



UNIVERSIDAD DE LAS AMÉRICAS

Facultad de Educación

Escuela de Educación Diferencial

**ACCIONES EDUCATIVAS INCLUSIVAS EN RELACIÓN A LA DIVERSIDAD
CULTURAL DE ESTUDIANTES EXTRANJEROS. UN ESTUDIO DE CASO DE
LA ESCUELA RAFAEL SOTOMAYOR BAEZA DE LA COMUNA DE CORONEL.**

Trabajo de titulación presentado en conformidad a los requisitos para
obtener el Grado de Licenciada en Educación Diferencial

Profesor Guía: Alfredo Rivas Riquelme

Profesora ayudante: Paola Donoso Henríquez

Mariana Almendra Vásquez

Nancy Sanhueza Mendoza

2018

Agradecimientos

En primer lugar quiero agradecer a Dios por otorgarme la vocación de querer siempre apoyar constantemente a los niños y niñas que me han rodeado a lo largo de mi vida, en su formación como personas de bien y por la gran sabiduría de poner en mi camino hacia el profesionalismo a personas tan comprometidas con la labor de educar, como las profesoras Paola Donoso y Marta Ramírez.

Así también, a Jaime y Blanca, mis padres; a mi hermano Darío y a mi amado esposo Cristian, quienes han comprendido y apoyado incondicionalmente mi deseo de convertirme en una profesional de la educación. A ustedes que me han levantado con amor y confianza en los momentos de flaqueza y agobio, incitándome a seguir y a luchar por mis sueños, haciéndose cargo de muchas de mis responsabilidades en el hogar.

Gracias a mi adorado hijo Benjamín, que a pesar de dejarlo día tras día para ir en busca de mis metas, sin saberlo, su sonrisa y presencia me alientan para seguir adelante.

A mi compañera Nancy, porque sin ella no hubiera conocido tan de cerca el trabajo en equipo y esto no estaría siendo posible.

Agradecer a la escuela Rafael Sotomayor por enseñarme que “donde hay educación no hay distinción” y a todos los obstáculos que se presentaron en mi caminar, porque ellos mismos me enseñaron a superarlos y me otorgaron fortaleza para tropezar y no caer.

Mariana Almendra Vásquez

Quiero dedicar y agradecer principalmente a Dios porque ha estado conmigo en cada paso que doy, cuidando y dando la fortaleza necesaria para seguir adelante sin desfallecer a pesar de todos los tropiezos y dificultades que he tenido y enfrentado.

Gracias a mis hijos por ser mi fuente de motivación e inspiración, mi orgullo y motor en la vida, les agradezco no solo por estar presente en mi vida, sino por toda la felicidad que siempre me han causado, por entender que el éxito demanda sacrificio pero que prontamente será retribuido.

Gracias a mi esposo Roberto por ser el amor de mi vida, por entenderme en todo, por ser mi apoyo incondicional, depositando su entera confianza en cada reto que se me presenta sin dudar ni un solo momento, por todos sus sacrificios y esfuerzos, brindando todo su cariño y amor.

A mi madre que es la persona que me ha impulsado a seguir adelante con sus deseos y consejos, junto a mi hermana.

A mi padre que a pesar de estar en el cielo, siempre estará presente en todo lo que logre.

A mis compañeras y amigas que sin esperar nada a cambio compartieron su conocimiento, alegrías y tristezas, estando a mi lado apoyándome en los momentos difíciles, brindándome muchas satisfacciones y momentos de relajo.

Gracias a todos ellos, por lograr que este sueño se haga realidad.

Nancy Sanhueza Mendoza

Resumen

Durante los últimos años, la llegada de extranjeros al país ha aumentado de forma considerable. Entre estas personas, hay quienes han llegado para trabajar y quedarse, por lo que vienen junto a sus hijos, quienes necesitan continuar con su formación académica y por ende, están ingresando al sistema educacional chileno.

Las escuelas chilenas, al abrir sus puertas a estos estudiantes, se enfrentaban a un gran desafío, ya que se encontraban desprovistas de normativa nacional específica, que guiaran su quehacer educativo frente a la presencia de estudiantes extranjeros, amparándose sólo bajo tratados de organismos gubernamentales, orientaciones, políticas institucionales y acciones dispuestas por estas mismas.

Es por lo anterior que, la presente investigación tiene como principal objetivo conocer las acciones educativas inclusivas en relación a la diversidad cultural de estudiantes extranjeros presentes en la Escuela Rafael Sotomayor Baeza de la comuna de Coronel, con la finalidad de conocer como lo están haciendo, ya que las postulaciones y matrícula de estos niños y niñas ha aumentado.

Es por ello que la línea investigativa se basa en un paradigma cualitativo, mediante un estudio de caso y llevando a cabo una recogida de información a través de diversos instrumentos como la entrevista semiestructurada (orientada a profesionales y apoderados de la comunidad educativa) y notas de campo, cuyas respuestas y observaciones serán analizadas mediante una triangulación metodológica, en base al sustento teórico de destacados autores, finalizando con una serie de conclusiones que denotan hallazgos relevantes en cuanto a acciones educativas inclusivas de la escuela en estudio.

Palabras claves: Acciones educativas inclusivas, diversidad cultural, estudiantes extranjeros.

Abstract

Currently, the different process of immigration has increased considerably. Most of them left their countries to settle down in the new country and by the time be able to bring their families here. Adults need job to afford a new life and children need to go on studying and Chilean educational system must ensure this children's right.

Chileans Schools face quite important challenges when they admit foreign students. To ensure the Children's right to be educated is just the first step to, government agencies, ministry of education needs to improve its policies on immigration issues.

According to what was mentioned above, this investigation aims to determine the inclusive educational procedures related to the cultural diversity of foreign learners by analyzing different data collection instruments applied at Rafael Sotomayor Baeza School, in Coronel, in order to know how they are doing, since the applications and enrollment of these children has increased.

The investigation was developed under a qualitative paradigm. A study of case based on the results of each instrument applied to collect information, such as semi-structured interview (aimed at professionals and representatives of the educational community) and notes of field, whose answers and observations will be analyzed through a methodological triangulation, based on the theoretical framework, ending with a list of conclusions which

showed relevant findings regarding educational actions inclusive of the school under study.

Key words: Inclusive educational procedures, cultural diversity, foreign students.

Índice

Capítulo I: Planteamiento del Problema.....	12
1.1. Antecedentes teóricos y empíricos.....	12
1.2 Justificación del estudio	16
1.3 Preguntas de la investigación	18
1.4 Definición del problema.....	19
Objetivo general	19
Objetivos específicos.....	19
1.5 Sistema de supuestos.....	20
Capítulo II: Marco Teórico.....	21
2.1 Mapa Conceptual.....	21
2.2 Sistema educacional en Chile.....	22
2.3 Diversidad Educativa	25
2.4 Estudiantes Extranjeros.....	29
2.5 Normativa de inclusión educativa	33
2.5.2 Educación Inclusiva	38
2.5.3 Escuela inclusiva.....	45
2.6 Acciones Educativas Inclusivas	51
2.6.1 Presencia.....	52
2.6.2 Reconocimiento.....	53

2.6.3 Pertinencia.....	54
2.6.4 Ejes estratégicos que conllevan a prácticas inclusivas.....	54
Capítulo III: Marco Metodológico	56
3.1 Enfoque de la investigación y paradigma	56
3.2 Fundamentación y descripción del diseño	60
3.3 Escenarios y actores	62
3.4 Fundamentación y descripción de técnicas e instrumentos.....	74
Capítulo IV: Estudio de Campo.....	77
4.1. Obstaculizadores para la recogida de información	77
4.2. Facilitadores para la recogida de información	79
4.3. Otras consideraciones.....	81
Capítulo V: Análisis de datos.....	82
4.5.2 Forma de interpretación y análisis de datos	85
4.5.3 Análisis categorial	105
Capítulo VI: Conclusiones.....	108
Referencias bibliográficas	116
Anexos	124
1. Carta gantt.....	124
2. Carta de presentación al establecimiento.....	127
3. Revisión de entrevistas	128

4. Transcripción de entrevistas	140
5. Transcripción de registro de observaciones.....	171
6. Revisión de documentación (Extracto de Proyecto Educativo Institucional PEI)....	
.....	180

Índice de recuadros

- Recuadro N°1. Mapa del estudiantado extranjero en el sistema escolar chileno (2015-2017).....Pág. 32
- Recuadro N°2. Principios de la Educación Inclusiva.....Pág. 43
- Recuadro N°3. Principios de la integración y de la escuela inclusiva.....Pág. 46
- Recuadro N°4. Recursos utilizados por la escuela inclusiva, para responder a la diversidad.....Pág. 49
- Recuadro N°5. Distribución por cursos de estudiantes extranjeros de Escuela Rafael Sotomayor Baeza, año 2018.....Pág. 63
- Recuadro N° 6, Horario de clases de primer y segundo ciclo de Escuela Rafael Sotomayor Baeza.....Pág. 65
- Recuadro N°7, consta de categoría N°1 y 3 subcategorías, parceladas en A,B Y C.....Pág. 83

- Recuadro N°8, consta de categoría N°2 y 2 subcategorías, parceladas en A y B.....Pág. 83
- Recuadro N°9, consta de categoría N°3 y subcategoría 1, parceladas en A.....Pág. 84
- Recuadro N°10, consta de los profesionales y momentos de observación con sus respectivas siglas.....Pág. 84
- Recuadro N°11, ejemplo del tipo de triangulación a utilizar en el análisis de datos.....Pág. 85
- Recuadro N°12, ejemplo del tipo de triangulación a utilizar en el análisis de datos.....Pág. 88
- Recuadro N°13, ejemplo del tipo de triangulación a utilizar en el análisis de datos.....Pág. 90
- Recuadro N°14, ejemplo del tipo de triangulación a utilizar en el análisis de datos.....Pág. 95
- Recuadro N°15, ejemplo del tipo de triangulación a utilizar en el análisis de datos.....Pág. 97
- Recuadro N°16, ejemplo del tipo de triangulación a utilizar en el análisis de datos.....Pág. 99
- Recuadro N°17, ejemplo del tipo de triangulación a utilizar en el análisis de datos.....Pág. 102

- Recuadro N°18, ejemplo del tipo de triangulación a utilizar en el análisis de datos.....Pág. 105
- Recuadro N°19, ejemplo del tipo de triangulación a utilizar en el análisis de datos.....Pág. 106
- Recuadro N°20, ejemplo del tipo de triangulación a utilizar en el análisis de datos.....Pág. 107

Capítulo I: Planteamiento del Problema

1.1. Antecedentes teóricos y empíricos

Con el transcurrir de los años, Chile se ha convertido en uno de los polos migratorios para países Latinoamericanos y del Caribe, según los postulados de MINEDUC (2018). Esto ha generado la llegada de extranjeros que están migrando de su país de origen, pero estas personas no están llegando solas, sino que muchas de ellas lo están haciendo con sus hijos, quienes, al igual que los niños y niñas chilenos, necesitan continuar con su formación académica.

Lo anterior, y siguiendo con lo estipulado por MINEDUC (2018) en Diálogos para la Inclusión de Estudiantes Extranjeros, la presencia de niños y niñas migrantes ha aumentado la matrícula en escuelas del sistema público, lo que va de un 1,5% el año 2015 a un 3,5% en el 2017. Dicha situación propone nuevos desafíos para la Reforma Educacional, en lo que a inclusión y derecho a una educación para todos los y las estudiantes que pertenecen al sistema educativo nacional, se refiere.

Ante esta masiva llegada, las escuelas de Chile han abierto sus puertas para atender a estos nuevos estudiantes, ya que, como indica el Informe Warnok (1978) (citado de Aguilar, 2009) “la educación es un bien al que todos tienen derecho y por tanto los fines de la educación son los mismos para todos, independientemente de las ventajas o desventajas de cada uno”.

De acuerdo con el Informe Warnok, la educación en Chile es un derecho para todos los niños y niñas, desde Prebásica hasta Enseñanza Media, la cual posee sus lineamientos en leyes y decretos que la norman, siendo estos nacionales e internacionales.

Por otra parte, el Índice de Inclusión como Herramienta para la Mejora Escolar postula que, a nivel internacional se concretan un sinnúmero de acuerdos, declaraciones, conferencias, congresos y leyes que han tratado de generar procedimientos y estrategias que puedan dirigir el arduo camino hacia la educación eficaz para todos y la inclusión (Plancarte, 2010).

Como se hace mención en el párrafo anterior, el sistema educativo se rige bajo una serie de leyes enfocadas a la formación académica de los niños y niñas y en la atención de la diversidad dentro de las aulas, otorgando respuestas educativas a quienes poseen algún tipo de necesidad educativa especial. Sin embargo, en Chile aún se está al debe en cuanto a la normativa que cobije bajo su alero la inclusión educativa de estudiantes extranjeros, ya que hasta el año 2017 no existían políticas y/o leyes algunas que normen dicho tema, sino que hasta el presente año se ha creado la Política Nacional de Estudiantes Extranjeros, la cual comprende el periodo entre los años 2018 y 2022 y cuyo objetivo es:

Garantizar el derecho a educación e inclusión de estudiantes extranjeros en el sistema educacional, contribuyendo a fortalecer la calidad educativa, respetando los principios de igualdad y no discriminación enmarcados en los compromisos internacionales firmados y ratificados por el Estado de Chile. (MINEDUC, 2018).

Es por ello que la Escuela Rafael Sotomayor Baeza, en su jornada de reflexión del año 2017, realizó su trabajo, solamente en base a la normativa internacional existente.

Por otra parte, el centro educativo se ha preocupado por concientizar a su alumnado, en cuanto al recibimiento y aceptación de los estudiantes extranjeros, mediante actividades que se están llevando a cabo, tanto dentro como fuera del aula de clases. En las cuales, todos los

estudiantes chilenos y extranjeros exponen, presentan y/o dan a conocer a la comunidad educativa en general, atributos, costumbres, historia, gastronomía y antecedentes relevantes, entre otros, permitiendo conocer, valorar y respetar al otro, independientemente de la cultura o nacionalidad que posean.

Considerando lo anterior y la normativa que existía hasta el año 2017, aparentemente, los únicos mecanismos diseñados para apoyar al estudiante migrante y a su familia se refieren al apoyo administrativo y, en casos particulares, a cierto apoyo en el aula, el que nace como iniciativa personal de cada docente. (Bustos, 2017). Esto quiere decir que, la entidad educativa y su profesorado son quienes han implementado, en su reglamento interno, actividades y/o estrategias, por iniciativa propia, que favorezcan y potencien la inclusión de los estudiantes extranjeros, sin contar con leyes nacionales como apoyo.

Así también, como postula Díaz (2017), “en Chile, las políticas públicas educativas diseñadas desde los años 90 en adelante, fueron elaboradas bajo el paradigma de la integración y la normalización, dirigiendo la atención hacia grupos culturales específicos (estudiantes con NEE, vulnerabilidad, prioritarios, entre otros)” (p.39), excluyendo a los estudiantes extranjeros que han existido en el sistema educativo nacional.

Además de lo anteriormente señalado, cabe citar a Mondaca, Muñoz, Gajardo y Gairín (2018), quienes mencionan que el sistema educativo formal chileno, hasta el momento de realizar su estudio, no contaba con mecanismos de integración sociocultural, mediante los cuales, las instituciones educacionales, pudieran guiar su labor y así permitir la inserción adecuada requerida por los estudiantes de origen extranjero que se encuentran insertos en las escuelas chilenas. Lo que conlleva a estudiantes, padres y apoderados, a desarrollar

mecanismos y acciones de inserción en el contexto educativo, generando, de forma autónoma mecanismos de integración sociocultural.

Los hijos de los migrantes se han ido incorporando crecientemente a las aulas del sistema educativo, generando un escenario intercultural emergente que está planteando importantes desafíos al sistema educativo local y nacional. (Mondaca et al., 2018). Es por esta situación que las escuelas se han visto en la necesidad de modificar o crear políticas y reglamentos internos de convivencia escolar, relacionadas con la presencia de alumnos migrantes. Así mismo, el estado de Chile, ha debido implementar la Política Nacional de Estudiantes Extranjeros, la cual comprende el periodo entre los años 2018 y 2022.

Sobre la base de las consideraciones anteriores y siguiendo con lo planteado por Mondaca et al. (2018), es posible mencionar que, para lograr una educación inclusiva es necesario instaurar acciones educativas inclusivas como: que la consideración del diálogo intercultural sea vista como un eje central para el desarrollo de los estudiantes chilenos o extranjeros y la formación educativa de los alumnos posea sus pilares en el real reconocimiento de la diversidad, en la participación de la comunidad en actividades institucionales y una gestión directiva y escolar eficiente, en cuanto a la articulación de contenidos curriculares y diferencia de contextos culturales se refiere. Según dicho autor, así surge la educación intercultural verdadera, la cual tiene como finalidad que todos los estudiantes logren desenvolverse y progresar en diferentes mundos culturales de manera eficiente y eficaz.

1.2 Justificación del estudio

La migración en Chile ha avanzado rápidamente durante los últimos años, lo cual ha generado que niños y niñas, de todas las edades, sean matriculados en las diferentes escuelas del país para continuar con su formación académica. Hecho que produce diversas reacciones entre el estudiantado chileno, entre ellas que estos niños y niñas extranjeros sean y se sientan observados, cuestionados e incluso rechazados por sus compañeros, quienes muchas veces, llevan consigo pensamientos y dichos de sus padres, los que sienten que han llegado a ocupar un espacio que no les pertenece. Por ello es que Tijoux (2013) (citado de Larraguibel, 2017), en uno de sus estudios, plantea que:

Los niños y niñas de origen extranjero que estudian en el país heredan su condición de inmigrantes sin una sociedad que los acoja del todo – al considerarlos como habitantes provisorios- provocando que hereden también las humillaciones, maltratos y racismo del que son objeto sus padres.

Los dichos de Tijoux hablan de la realidad que sufren muchos de los migrantes que hoy en día residen en nuestro país, de las situaciones y verbalizaciones que a diario deben vivir y oír en diversos contextos, entre estos el contexto escolar.

Según Essomba, (2006) (citado de Bustos y Gairín, 2017), la migración asume, de esta manera, características estructurales, las cuales potencian una reacción inoportuna por parte de las personas chilenas, lo que es producto del desconocimiento o por estereotipos poco beneficiosos, que impiden una inclusión real de los niños y jóvenes migrantes, que se encuentran en edad escolar.

Esta situación ha sido un desafío que ha debido ser enfrentado por el sistema educativo nacional y, por ende, por la escuela Rafael Sotomayor Baeza, puesto que es la institución que cuenta con mayor matrícula de estudiantes extranjeros dentro de la comuna de Coronel, la cual ha debido replantear su quehacer educativo, sus prácticas pedagógicas y actividades en relación a las acciones educativas inclusivas y al hecho de garantizar una educación igualitaria para todo su estudiantado.

Considerando los postulados de Tijoux y los antecedentes antes mencionados, otorgados por los directivos de la escuela, se hace necesario e interesante indagar acerca de las acciones educativas inclusivas que se han puesto en práctica en la escuela Rafael Sotomayor Baeza de la comuna de Coronel, en relación a la diversidad cultural de estudiantes extranjeros que en dicho establecimiento se encuentran insertos, con la finalidad de identificar políticas, normativa, estrategias y prácticas que hacen que cada año sigan interesándose por dicha escuela e integrándose más niños y niñas en sus diferentes cursos.

Por lo anterior, se considera de gran importancia llevar a cabo una investigación exhaustiva, con el claro objeto de identificar, analizar y dar a conocer datos relevantes acerca de qué es lo que hace la escuela para terminar con la discriminación y los prejuicios y de qué manera promueve la diversidad cultural en relación a los estudiantes extranjeros dentro y fuera del aula, lo que puede servir como modelo para otras instituciones educativas que también cuentan con niños y niñas migrantes.

Además, esta investigación es de gran factibilidad, ya que los recursos para avalar los supuestos se encuentran a nuestro alcance, mediante la teoría y la recogida de datos que

aportarán las entrevistas a los profesionales de la educación de la escuela y la observación realizada.

1.3 Preguntas de la investigación

Pregunta Guía

¿Cómo se llevan a cabo las acciones educativas inclusivas en el proceso de enseñanza aprendizaje en relación a la diversidad cultural existente en la Escuela Rafael Sotomayor Baeza de la comuna de Coronel?

Preguntas Subsidiarias

- 1.- ¿Cuáles son las políticas de inclusión bajo las cuales se orienta el trabajo del establecimiento educacional para atender la diversidad cultural existente entre su estudiantado?
- 2.- ¿Qué prácticas educativas inclusivas ha implementado la escuela Rafael Sotomayor Baeza, para atender a la diversidad cultural de sus estudiantes, considerando lo establecido por la normativa vigente?
- 3.- ¿Cuáles son los beneficios de atender la diversidad cultural, por la presencia de estudiantes extranjeros, en la Escuela Rafael Sotomayor Baeza?

1.4 Definición del problema

Objetivo general

Analizar las acciones educativas inclusivas en relación a la diversidad cultural de estudiantes extranjeros. Un estudio de caso de la escuela Rafael Sotomayor Baeza de la comuna de Coronel.

Objetivos específicos

- Identificar las políticas de inclusión bajo las cuales se orienta el trabajo del establecimiento educacional para atender la diversidad cultural existente entre su estudiantado.
- Describir las prácticas educativas inclusivas implementadas por la escuela Rafael Sotomayor Baeza, para atender a la diversidad cultural de sus estudiantes, considerando lo establecido por la normativa vigente.
- Analizar los beneficios de atender la diversidad cultural, por la presencia de estudiantes extranjeros, en la Escuela Rafael Sotomayor Baeza.

1.5 Sistema de supuestos

Se considera que la presencia de estudiantes extranjeros en la Escuela Rafael Sotomayor Baeza es muy beneficiosa para los estudiantes chilenos y para la comunidad educativa en general.

Además, se cree que los estudiantes extranjeros pueden presentar dificultades de adaptación e integración, tanto académicamente como de convivencia.

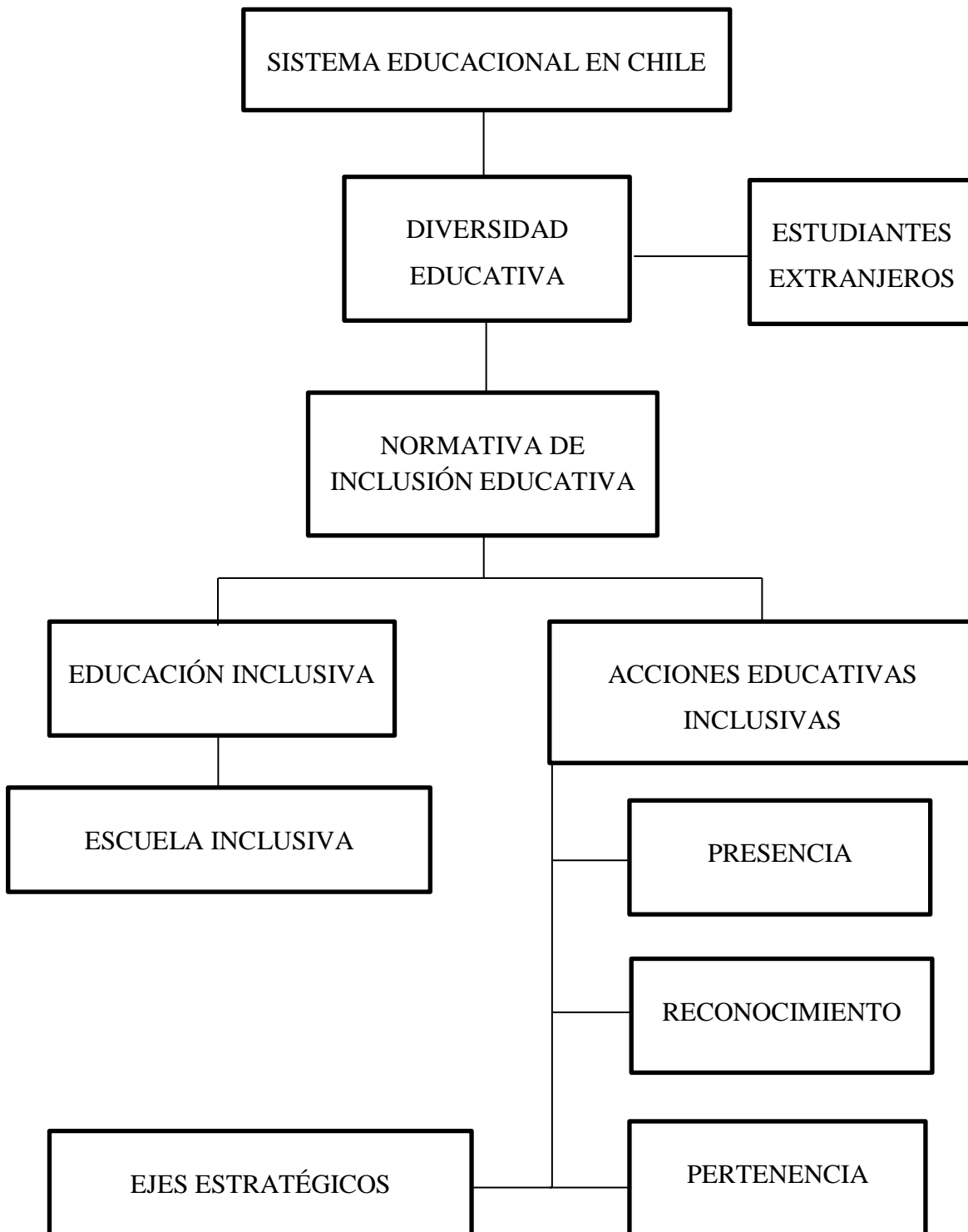
Se piensa que la llegada de los estudiantes extranjeros ha sido un gran desafío para los directivos, profesionales especialistas y cuerpo docente de la Escuela Rafael Sotomayor Baeza, en cuanto a estrategias de enseñanza, modificaciones de PEI y promoción de la diversidad cultural dentro y fuera del aula.

Por otra parte, se cree que los estudiantes extranjeros no son objeto de discriminación por parte de los estudiantes chilenos, ni por su color de piel, ni por sus modismos y entonación al momento de hablar, ni por sus costumbres y cultura, entre otras.

También se piensa que los docentes consideran la diversidad de estudiantes que están presentes en las aulas al momento de entregar los contenidos, facilitando así la inclusión de estudiantes extranjeros al nuevo sistema educativo al cual se están enfrentando.

Capítulo II: Marco Teórico

2.1 Mapa Conceptual



2.2 Sistema educacional en Chile

El sistema educativo, según la concepción de Almeida (2015), es un conjunto de servicios que se ofrecen y entregan a los estudiantes mediante acciones educativas minuciosamente organizadas, realizadas, supervisadas y/o reconocidas por el Estado nacional, provincial o municipal, a través del Ministerio de Educación. Este sistema educativo lleva a cabo su labor en función de lo establecido por la normativa vigente del país.

Además de lo anterior, el artículo 2 de la Ley General de Educación N°20.370, del Ministerio de Educación establece que:

La educación es el proceso de aprendizaje permanente que abarca las distintas etapas de la vida de las personas y que tiene como finalidad alcanzar su desarrollo espiritual, ético, moral, afectivo, intelectual, artístico y físico, mediante la transmisión y el cultivo de valores, conocimientos y destrezas. Se enmarca en el respeto y valoración de los derechos humanos y de las libertades fundamentales, de la diversidad multicultural y de la paz, y de nuestra identidad nacional, capacitando a las personas para conducir su vida en forma plena, para convivir y participar en forma responsable, tolerante, solidaria, democrática y activa en la comunidad, y para trabajar y contribuir al desarrollo del país. (MINEDUC, 2018).

Por lo tanto, el proceso educativo de una persona tiene lugar en las diferentes etapas de desarrollo por las cuales atraviesa, desde la niñez hasta la adultez, y contribuye a desarrollarse en forma integral, incidiendo en lo cognitivo al acoger los valores y conocimientos aportados por los docentes. Por otra parte, señala que debe respetarse y

valorarse la libertad, los derechos humanos y la multiculturalidad, entre otras, de manera que, esto, permita vivir y convivir plenamente.

Teniendo en cuenta dichas concepciones es que, con el correr de los años, se han ido implementando mejoras en el sistema educacional, en pro de la formación integral de los estudiantes, con la finalidad de que, en el futuro aporten al crecimiento de la sociedad y del país. Dichas mejoras se han realizado bajo la mirada atenta de leyes y decretos nacionales e internacionales que norman la educación, la que es definida por Piaget (1989) (citado de Romero, 2014) como “forjar individuos, capaces de una autonomía intelectual y moral y que respeten esa autonomía del prójimo, en virtud precisamente de la regla de la reciprocidad” (p.1). Lo que significa que la educación tiene como misión formar personas integrales, capaces de tomar decisiones importantes en su vida y así mismo, respetar las determinaciones de los otros, para que, de esta manera, contribuyan a la sociedad en la que se desenvuelvan.

En este orden de ideas y reforzando o ampliando su concepción, es posible concebir la educación como:

La educación es un todo individual y supraindividual, supraorgánico. Es dinámica y tiende a perpetuarse mediante una fuerza inértica extraña. Pero también está expuesta a cambios drásticos, a veces traumáticos y a momentos de crisis y confusiones, cuando muy pocos saben que hacer; provenientes de contradicciones, inadecuaciones, decisiones casuísticas y desacertadas, catástrofes, cambios drásticos. Es bueno saber que la educación cambia porque el tiempo así lo dispone, porque ella deviene. Ella misma se altera, cambia y se mueve de manera continua y

a veces discontinua; crece y decrece, puede venir a ser y dejar de ser. (León, 2007, p. 596).

Lo anterior hace referencia a los diversos cambios que se generan en la educación, los cuales pueden causar una serie de efectos, tanto positivos como negativos en quienes se encuentran en pleno proceso educativo.

Sin ir más lejos, Durkheim (1975) (citado de Luengo, 2004) conceptualiza la educación como un accionar que ejercen las generaciones adultas sobre niños y jóvenes o sobre quienes aún no han alcanzado el grado de madurez que se requiere para llevar a cabo una vida social, que sea participativamente activa dentro de las sociedades futuras, cuyo objetivo es provocar en los estudiantes una serie de estados físicos, intelectuales y morales requeridos por la sociedad y el entorno al cual están predeterminados. (p.33).

Así como existen diversas terminologías para conceptualizar la educación, también es posible hacer mención a las variadas modificaciones en la práctica educativa, las que apuntan a los beneficios de la formación de los niños y niñas de nuestro país y del mundo.

Entre dichos beneficios, se encuentra la labor que cumplen los actores del sistema educacional institucional, quienes articulan sus conocimientos para apoyar y potenciar a los estudiantes. Por ello se debe centrar la atención en lo dicho por García (2009, P. 100), respecto del trabajo en equipo y con el afán de mejorar la educación, es que a lo largo de los años se han realizado avances significativos en temas educativos, de inclusión y diversidad de toda índole, como las mejoras relacionadas con la motivación y el empeño que se ha puesto en temas de inclusión de la diversidad presente en el aula.

El resultado de dicho trabajo en equipo, concuerda con Blanco (2008), quien añade que, mediante esta labor se entrega una educación de calidad, con las mismas oportunidades para todos los estudiantes, en donde pueden participar de su propia formación, lo que por derecho les corresponde, eliminando así las barreras que, muchas veces son proporcionadas por el contexto social y/o educativo, impidiendo o dificultando el acceso al aprendizaje (p. 8). No obstante, el compromiso de las escuelas y el trabajo en equipo, en lo que a mejora educativa se refiere, contribuye “al mejoramiento continuo de la calidad de la educación en el establecimiento educacional”. (MINEDUC, 2013, p.5).

Respecto a las mejoras continuas, en las cuales se han enfocado los distintos organismos, es que el año 2001, gracias al importante sustento del Gobierno Español, se funda la Red Regional de Innovaciones Educativas para América Latina y el Caribe, Red INNOVEMOS con la finalidad de crear conciencia, comprensión y reflexión acerca del cambio que se debe hacer en educación y los beneficios que conlleva a los estudiantes y a las sociedades, mejorando de esta manera, la calidad de la educación considerando la diversidad educativa que actualmente se hacen presente en las aulas. (Hirnas, 2008, p.7)

2.3 Diversidad Educativa

Según la conceptualización del Diccionario de la Lengua Española, Real Academia de la Lengua (2001), “etimológicamente “diversidad” significa variedad, desemejanza o gran variedad de cosas distintas, mientras que diferencia alude a la variedad entre cosas de una misma especie” (citado de Comisión de expertos, 2004 p. 45), refiriéndose a la multiplicidad o abundancia de elementos al definir diversidad y a la amplia gama de

atributos y/o características que poseen los que pertenecen a una especie determinada, al hablar de diferencia.

Sumado a la concepción anterior, la existencia de una amplia gama de diversidad entre los alumnos se produce, según la Comisión de expertos (2004), por el lugar de procedencia, por la sociedad de la cual provienen los estudiantes y, por ende, por la cultura que posean, lo que les otorga una pluralidad de cualidades físicas, ideológicas y cognitivas, entre otras, por las cuales se distinguen de las demás personas, generando así, que ninguno sea igual a otro. (p. 45)

Es por ello que, la atención de la diversidad, dentro de los establecimientos educacionales, necesita una transformación para poder dar respuesta a las diversas necesidades que están presentes dentro del aula escolar, de esta manera se ve reflejado que algunas escuelas estén asumiendo este principio y están orientando su quehacer pedagógico en pro de la formación integral de los y las estudiantes.

A su vez, los ministros de educación de América Latina y el Caribe, reunidos en la Habana, 2002 (citado de Comisión de expertos, 2004), expresan que:

Es urgente proporcionar diferentes opciones, caminos y modalidades, equivalentes en calidad, para atender la diversidad de necesidades de las personas y de los contextos en los que tienen lugar los procesos de enseñanza y aprendizaje. La diversificación de la oferta educativa debe acompañarse de mecanismos y estrategias que contribuyan a fortalecer la demanda por una educación de calidad de aquellas personas que se encuentran en situación de mayor vulnerabilidad. (p. 48).

Así como lo indica la Comisión de Expertos, en estos tiempos urge la creación y promulgación de leyes que normen una educación que abarque la diversidad en todas sus formas, ya sean estas de género, etnia, cultura y de necesidades educativas especiales relacionadas con los diagnósticos que presentan algunos estudiantes, con el claro objeto de proporcionar diversas oportunidades, instancias y formas educativas, que deben ser en su totalidad, de la misma y mejor calidad para cada uno de los niños y niñas, independiente de sus características y grado de vulnerabilidad social, ya que, éstos últimos son los que demandan una mayor calidad educativa, que los ayude a salir adelante y progresar en su formación académica, personal y social.

Según lo anterior, dicha atención se debe otorgar en contextos educativos, puesto que es en la escuela donde se produce la mayor cantidad de adquisición de habilidades y capacidades de los estudiantes, teniendo el cuerpo docente y directivo del establecimiento la labor de proporcionar una formación integral, por lo que Mateos (2008) señala que:

Uno de los contextos a considerar como base para un buen proceso de aprendizaje es la escuela —la cual debe responder a esa diversidad de características y necesidades de todos sus alumnos cumpliendo con uno de los más importantes fines de la educación: ser la misma para todos los alumnos—, que debe ser consciente de esta diversidad en su alumnado, el cual, a su vez, requiere respuestas distintas para su atención. (p.7).

Siguiendo la línea, resulta oportuno referirse al contexto cultural de los estudiantes y la pertinencia pedagógica, en la que hace hincapié Hirmas (2008), estipulando que se debe brindar una educación que posibilite a todos los estudiantes a conocer, comprender y

sociabilizar con personas de otras culturas, favoreciendo el compañerismo y la solidaridad en un entorno sociogeográfico multicultural. De esta manera se inculca el respeto, reconocimiento y la valoración por los demás, por su etnia, comunidad, cultura, creencias, tendencias, entre otros, siendo esta valoración el punto de partida que otorgue y potencie el despliegue de nuevos conocimientos, relaciones interculturales y con ello, la afirmación de su identidad, la cual se debe respetar.

Si bien es cierto, ningún sistema educativo puede asegurar el respeto por las diferencias y tampoco garantizar una igualdad sociocultural, pero si puede contribuir a inculcar a los estudiantes estos valores para que pueda existir una sociedad más justa y solidaria sin segregaciones, buscando estrategias de aprendizaje que favorezcan a la diversidad de estudiantes y que se produzca mayor participación de convivencia entre ellos, provocando mayor acceso a las distintas oportunidades.

Es por ello que, la educación intercultural se preocupa del ingreso al sistema educacional y de su permanencia en éste, de todas aquellas minorías presentes en un estado, entre ellas los migrantes. Lo cual se lleva a cabo mediante políticas antidiscriminatorias que compensen las desigualdades sociales y que resguarden el derecho a educación de toda persona, independiente de su cultura, de la forma de ingreso al país o del tiempo que permanezca en el país. (Hirmas, 2008, p. 23).

Además de dichas políticas, el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (2014, p.18-19), postula que existen organismos preocupados por la educación intercultural, los cuales han sido constituidos mediante acuerdos intergubernamentales asociados a la Organización de las Naciones Unidas ONU, como es el caso de la UNESCO, cuyo objeto es “contribuir a

la paz mundial mediante la promoción de la cooperación internacional en materias de educación, cultura, ciencias naturales y ciencias sociales y la comunicación entre los Estados miembros”.

Es así como todos los estudiantes extranjeros presentes en las aulas nacionales, poseen las mismas oportunidades educativas que los niños y niñas chilenos, desde el presente año.

2.4 Estudiantes Extranjeros

Como se mencionó anteriormente y como lo afirman los postulados de Palacios (2018), en Chile, ha aumentado la población inmigrante, generando una diversidad en las prácticas culturales a lo largo de todo el país. Esta migración se ha concentrado en unas ciudades más que en otras, en las cuales los migrantes han debido adaptarse a los distintos ritmos de vida y a la cohesión social en diversos contextos, entre estos, el contexto educativo.

En dicha cohesión social, estos inmigrantes, por las condiciones en que llegan al país o simplemente por estigma social, se ven envueltos en situaciones de abuso, discriminación, y explotación, enfrentando dificultades para acceder a la justicia, al trabajo, al sistema de salud, a una vivienda y a un contexto educativo que los respete en su totalidad, lo que muchas veces se debe a la desinformación, dificultando su integración y su aporte al desarrollo de la sociedad. (Palacios, 2018).

Por las consideraciones que preceden, es que en Chile, se promueve la perspectiva de la inclusión y la búsqueda de justicia e igualdad hacia los migrantes, con la finalidad de que formen parte activa y eficaz para la sociedad, evitando que se alejen de la legalidad.

Cabe destacar que se utiliza el término “extranjero” para denominar a los estudiantes en cuestión, considerando que las Naciones Unidas lo privilegia para referirse a aquellas personas que no poseen la nacionalidad chilena y que residen en el país, sin considerar el status migratorio que posean. Esta situación se origina para evitar llamarlos “migrantes, puesto que esta apalabra no cuenta con una definición que sea aceptada de forma universal y así no se arriesga caer en verbalizaciones excluyentes hacia los trabajadores migratorios, ni a quienes se encuentran en una situación migratoria irregular, a aquellos que han sufrido ser víctimas del tráfico de migrantes y trata de personas, a los que han solicitado asilo en Chile y a los que están en condición de refugiados. (ACNUDH, 2013) (citado de MINEDUC 2018).

Sin ir más lejos y volviendo a los aportes de Palacios (2018), una cantidad considerable de la población chilena se siente invadida y amenazada, lo que genera conflictos asociados a la cultural, verbalizaciones y actos racistas y una gran discriminación, la que en ocasiones es traspasada a sus hijos, quienes llevan consigo a las escuelas, los pensamientos discriminatorios y errados de sus padres, llegando al extremo de decir que llegaron para arrebatarse el trabajo y las oportunidades a los chilenos.

Lo anterior puede establecerse como barreras para el aprendizaje y la participación, lo que, según Booth y Ainscow (2000, p. 8), son las dificultades que experimenta cualquier estudiante, las que son producidas por el entorno, las relaciones interpersonales, las diferencias culturales, las políticas nacionales e institucionales, los centros educativos, las circunstancias sociales y las situaciones económicas que puedan afectar la vida cotidiana y formación personal.

Así es como, las políticas de la educación chilena, limitaban el aprendizaje y la calidad de este, mediante beneficios accesibles sólo para estudiantes nacionales, segregando a los niños y niñas extranjeros, quienes hasta el año 2017 no tenían acceso a adjudicarse ciertos servicios, los cuales son de gran apoyo para la formación académica de cualquier persona en la actualidad. Entre estos beneficios, la Política Nacional de Estudiantes Extranjeros 2018-2022 promulgada por el MINEDUC (2018), menciona los siguientes:

- Apoyo académico, útiles escolares y becas de alimentación, otorgados por JUNAEB.
- Computador portátil que se entrega a estudiantes de 7° básico, beneficio del Programa "Me Conecto para Aprender".
- Programas de apoyo pedagógico para acceder a la educación superior, como el PACE, el programa PIE para la atención de NEE y SEP, orientada a los alumnos prioritarios.
- Reconocimiento de trayectoria escolar y certificación de estudios otorgada por el MINEDUC.
- Consideración de notas y/o NEM para acceder a la educación superior.
- Inscripción para rendir la Prueba de Selección Universitaria (PSU).

Considerando los postulados precedentes, los cuales son una clara vulneración hacia los estudiantes migrantes, transformándolos en “personas de segunda categoría”(MINEDUC, 2018), y la investigación “Mapa del estudiantado extranjero en el sistema escolar chileno 2015-2017” realizada por el Centro de Estudios del MINEDUC, la que arroja que, en los últimos 4 años, se ha cuadruplicado el número de estudiantes extranjeros, siendo éste un aumento considerable en la matrícula de los establecimientos educativos, dejando en

evidencia la urgencia por legislar a favor de la educación de estudiantes extranjeros, puesto que, como se logra apreciar, las nacionalidades presentes en el sistema educacional nacional, son muy variadas.

Recuadro N°1. Mapa del estudiantado extranjero en el sistema escolar chileno (2015-2017).



Fuente: Anuario Estadístico DEM 2005-2014 (citado de MINEDUC, 2018).

Como se muestra en el recuadro, existen diferentes nacionalidades en el sistema educativo chileno y con ello, estas personas extranjeras poseen una amplia realidad educativa, en diversos niveles y modalidades, según el país del que provengan.

Es por ello, sumado a los niveles educacionales con los que cuenta el sistema educativo chileno, que van desde educación parvularia hasta la enseñanza media, y las modalidades (técnicas o humanistas), que otorgan diversas oportunidades de estudio, que se hace

sumamente complejo legislar sobre un escenario tan diverso como éste, en el cual cohesionen las diferencias, de tal manera que respondan eficazmente a cada uno de los estudiantes y al entorno educacional, ya sea municipal o particular y en los distintos niveles educativos a lo largo del territorio nacional. (MINEDUC, 2018).

2.5 Normativa de inclusión educativa

Entre los deberes del estado está el respeto por los tratados internacionales, por lo que, la Constitución Política, en su Artículo 5° estipula que “el ejercicio de la soberanía reconoce como limitación el respeto a los derechos esenciales que emanan de la naturaleza humana”. Por lo que es un deber de los organismos nacionales respetar, promover y velar por el fiel cumplimiento de tales derechos, los cuales están amparados por la Constitución mencionada y por tratados internacionales vigentes.

Sin embargo, en cuanto a la normativa que involucra a la diversidad, es posible mencionar que existen leyes y decretos que norman la educación en las distintas instituciones educativas del país, ya sean estas nacionales o internacionales. Sin embargo, en Chile, hasta el año 2017, éstas hacen referencia, principalmente, a las necesidades educativas especiales que estos estudiantes puedan presentar, sin incluir plenamente o específicamente dentro de los lineamientos a los niños y niñas migrantes.

Es por ello que las escuelas chilenas han debido guiar su trabajo inclusivo y la diversidad cultural, siguiendo los lineamientos de normas internacionales, de las Orientaciones técnicas para la inclusión de estudiantes extranjeros y de las Orientaciones del Índice de Inclusión, la que conceptualiza el término inclusión como “un conjunto de

procesos orientados a eliminar o minimizar las barreras que limitan el aprendizaje y la participación de todos los alumnos” (Booth y Ainscow, 2000, p.9), dejando abierta la definición e inclusión a todo tipo de diversidad que se pueda presentar en las aulas.

Según menciona la Política Nacional de Estudiantes Extranjeros (2018), en el 2003, el Departamento de estudiantes Migrantes y el MINEDUC dan inicio a la campaña llamada “Por el derecho de la educación”, la cual fomenta el ingreso de niños y jóvenes migrantes, en situación irregular, a la educación chilena, otorgando permisos residenciales en condición de Estudiantes Titulares.

En tanto, el año 2005, el MINEDUC da un importante paso hacia la inclusión de los niños y niñas migrantes, a través de una ordenanza hacia las autoridades y establecimientos educacionales, la que consiste en “otorgar todas las facilidades para que los alumnos extranjeros puedan ingresar, a la brevedad, al sistema escolar”. (MINEDUC, 2018, p. 2).

Con ello, el MINEDUC (2018, p. 12), estipula que los estudiantes extranjeros que fueran matriculados en las escuelas nacionales, de manera provisoria o permanente, deberían ser considerados y tratados como cualquier alumno regular chileno, permitiéndoles el acceso a todas y cada una de las oportunidades, beneficios y derechos, promoviendo de esta manera, los principios de integración y tolerancia, que fomentaran la una real inclusión educativa, estipulando normas de convivencia escolar y sanciones para quienes no cumplan con ellas y caigan en actos y dichos discriminatorios, potenciando, mediante ellas las buenas prácticas, el respeto y la valoración por el prójimo dentro de cada centro estudiantil.

Por otra parte, la Junta Nacional de Jardines Infantiles JUNJI, en el 2007, firma un acuerdo con el Ministerio del Interior, en el cual se compromete a facilitar el ingreso a sus centros, a los hijos de migrantes, independientemente de su condición migratoria y de la forma de ingreso al país. Mientras tanto, dicho Ministerio, por su parte, se encargaría de regularizar la situación migratoria irregular de quienes sean matriculados en jardines JUNJI. (MINEDUC, 2018, p. 12).

Es, de esta manera, como la educación de estudiantes extranjeros se ha sustentado bajo acuerdos, ordenanzas y campañas creadas por organismos gubernamentales, inexistiendo “leyes” nacionales que garanticen una educación de calidad y con las mismas oportunidades que las niñas y niños chilenos.

Es, en el año 2015 que el Gobierno de Chile promulga la Ley N° 20.845 de Inclusión Escolar, la cual integra al sistema escolar el principio de Integración e Inclusión el que se enfoca en eliminar cualquier tipo de discriminación que sean potenciales barreras para que se lleve a cabo un aprendizaje efectivo y la activa participación de los estudiantes dentro de un contexto educativo propicio, en el cual se produzca un acercamiento entre quienes cuentan con condiciones culturales, socioeconómicas, de género, etnia, religión y nacionalidad diferente. (LGE, Art.3, letra k., 2009) (citado de MINEDUC, 2018). Haciendo así, referencia más específica acerca de las y los estudiantes extranjeros.

Siguiendo la línea de lo planteado en los párrafo que preceden, es necesario mencionar que todas estas políticas encaminaron la gestión de la normativa que ha diseñado el Gobierno de Chile, la Política Nacional de Estudiantes Extranjeros 2018 – 2022, la cual tiene como objetivo principal ser garante del derecho a educación e inclusión de

estudiantes extranjeros en el sistema educacional, contribuyendo a fortalecer la calidad educativa, respetando los principios de igualdad y no discriminación enmarcados en los compromisos internacionales firmados y ratificados por el Estado de Chile. (MINEDUC, 2018, p.3).

En relación a lo citado con anterioridad, es preciso mencionar que Chile participa junto a otros 17 países de Europa, Oceanía y América en el estudio OCDE, que lleva por nombre “Inclusión educativa de migrantes y refugiados: aprendiendo desde la diversidad”, el cual trata las temáticas mediante la realización de talleres y entrevistas, discutiendo acerca de los desafíos y políticas educativas de interculturalidad necesarios para cobijar a los estudiantes extranjeros. (Varela, 2018).

Es, hasta principios del presente año, que el Ministerio de Educación (2018), motivado por la gran llegada de personas extranjeras al país y en virtud de la inexistencia de leyes que amparen la continuidad de su proceso de formación académica, se ha visto en la necesidad de realizar cambios institucionales, referidos a la inclusión de estudiantes inmigrantes, mediante la creación de nuevas políticas de Estado, para valorar la diversidad cultural, cobijar e incluirlos en el sistema educativo nacional, de la forma más idónea, otorgando así, la posibilidad de que cada uno de los niños, niñas, adolescentes, jóvenes y adultos extranjeros que se encuentren como residentes en el territorio chileno accedan a una educación de calidad y sin ser objetos de discriminación.

Hoy en día, uno de los compromisos del actual presidente de la República Sebastián Piñera, que menciona la Política Nacional de Estudiantes Extranjeros 2018-2022, promulgada por el MINEDUC (2018), es independizar a los niños y niñas extranjeros de la

condición migratoria que posean sus padres y familiares, asegurar que la educación parvularia, básica y media se otorgue con las mismas oportunidades y condiciones con las cuales se le ofrece a los estudiantes chilenos y la actualización del sistema encargado de revalidar y reconocer los títulos académicos de las personas migrantes y chilenas, con la finalidad de que sus estudios sean reconocidos y puedan desempeñarse en el campo laboral en el cual poseen mayor conocimiento, mejorando así la inclusión del país.

A pesar de la existencia de los acuerdos mencionados, las comunidades educativas sienten el vacío legal, respecto a normativa que ampare la educación de estudiantes extranjeros en Chile, por lo que, hasta el año 2017, han debido trabajar bajo el alero de normas y principios vigentes en el país, las cuales apuntan a la diversidad en general, pero no específicamente a la presencia de estudiantes extranjeros presentes en las escuelas nacionales.

Entre las leyes que sustentan a los centros educativos se destacan la Ley de Inclusión N° 20.845, la Ley de No Discriminación N° 20.609, la Declaración Universal de los Derechos Humanos y la Convención sobre los Derechos de los Niños. Ello con el afán de avanzar en inclusividad dejando a un lado las diferencias y particularidades.

Por todo lo expuesto es que, actualmente, existen modificaciones en los proyectos institucionales que buscan del progreso educativo, y las escuelas solo, mediante la flexibilidad curricular privilegian la integración, a través de contenidos donde los estudiantes puedan adquirir conocimientos de su región o localidad. Sin embargo, la gran mayoría de las instituciones educativas se sienten desprovistas y desamparadas en cuanto a normativa, temiendo trabajar la diversidad que se suscita en las aulas, basándose sólo en las

leyes mencionadas en el párrafo que precede, es por esto que no contemplan tiempos para enseñar este tipo de contenidos a sus estudiantes. Así es como la revisión de políticas evidencia que existe una ausencia importante de estrategias que promuevan la participación efectiva en la elaboración de propuestas curriculares diversificadas, en las cuales el cuerpo docente y directivo reciba asesoría y capacitación que les permita aportar con dichas propuestas en busca de una educación inclusiva. (UNESCO, 2007b:68) (citado de Blanco, 2008, p.25)

2.5.2 Educación Inclusiva

Antes de continuar hablando del término de inclusión educativa, es necesario recordar a Graham (2006) (citado de Infante, 2010), quien argumenta que el término inclusión “sugiere un ‘traer dentro’; un término que presupone un todo en el que algo o alguien puede ser incorporado (...) incluir al otro en un espacio prefabricado, naturalizado”, lo que en contextos educativos se refiere a que la diversidad debe estar presente dentro del aula común o más específicamente, que los estudiantes que posean una etnia, cultura, nivel socioeconómico y/o religión diferentes a la mayoría de los que ya están insertos en el aula y en especial aquellos niños y niñas que posean necesidades educativas especiales, deben estudiar, aprender y tener un proceso de enseñanza aprendizaje en aulas comunes y en establecimientos educacionales de educación regular.

Por otra parte, Booth y Ainscow (2002) (citados de Plancarte, 2013) consideran a la inclusión como “un conjunto de procesos orientados a aumentar la participación de los estudiantes en la cultura, los currículos y las comunidades de las escuelas”, lo que apunta

directamente a las prácticas educativas, las cuales deben ser inclusivas, mediante la potenciación de la participación activa de todos los y las estudiantes del centro educacional en las acciones culturales, de las que deben conocer y ser parte, y del conocimiento y reconocimiento de los tipos de comunidades que se puedan encontrar en la escuela.

Así también, dichos autores postulan que “la inclusión se concibe como un conjunto de procesos orientados a eliminar o minimizar las barreras que limitan el aprendizaje y la participación de todo el alumnado” (Booth y Ainscow, 2000). Lo que, en relación a los estudiantes extranjeros se refiere, se puede interpretar como las acciones pedagógicas y actividades extraprogramáticas, llevadas a cabo por la institución educacional, que promuevan la inclusión de dichos niños y niñas en el sistema educativo, permitiendo de esta manera su formación y desarrollo integral, y su vez eliminando todo tipo de discriminación, ya sea verbal o no, que limite el desenvolvimiento y aprendizaje de estos estudiantes.

Así es como Naicker (1996), considera que la inclusión educativa no es tan solo una transformación de leyes, políticas institucionales o un conjunto de acciones, sino más bien es una filosofía de vida, una actitud, es una valoración y creencias, es como se siente, se vive, se respeta y se acepta.

Por lo que, sin ir más lejos, educación inclusiva se establece para abordar y dar respuesta a la diversidad que se suscita en contextos educacionales, la cual es definida como:

El proceso de identificar y responder a la diversidad de las necesidades de todos los estudiantes a través de la mayor participación en el aprendizaje, las culturas y las comunidades, y reduciendo la exclusión en la educación. Involucra cambios y

modificaciones en contenidos, aproximaciones, estructuras y estrategias, con una visión común que incluye a todos los niño/as del rango de edad apropiado y la convicción de que es la responsabilidad del sistema regular, educar a todos los niño/as. (UNESCO, 2006).

Esto quiere decir que se debe educar a todos los estudiantes, independientemente de sus características, habilidades y procedencias, realizando cambios y flexibilizando en lo curricular, en la metodología utilizada por los docentes en la transposición didáctica de los contenidos y en las evaluaciones aplicadas para verificar el logro de los objetivos. Lo se suma a la definición realizada por este mismo organismo, la cual estipula que “la *educación inclusiva* significa que todos los niño/as y jóvenes, con y sin discapacidad o dificultades, aprenden juntos en las diversas instituciones educativas regulares (preescolar, colegio/escuela, post secundaria y universidades) con un área de soportes apropiada”. (UNESCO, 2006).

Como se menciona anteriormente, la educación inclusiva contempla un trabajo en conjunto de toda la comunidad educativa, entre directivos, docentes y profesionales especialistas, realizando así, una labor colaborativa entre ellos, conformando de esta manera un equipo que trabaja en la formación educativa de las y los estudiantes en contextos de diversidad, como el que promueve la educación inclusiva, entendiendo y comprendiendo que esta metodología de trabajo es fundamental en el proceso de enseñanza aprendizaje de los niños, “puesto que la tarea desarrollada de forma solidaria y cooperativa configura una forma privilegiada de trabajo en equipo” (García, 2009, p. 100)

Lo que significa que se debe educar en cualquier entidad educativa, sin exclusión, entregando apoyo de calidad en el aprendizaje, para que logren alcanzar metas y sean partícipes activos en la institución, apostando “de forma decidida a que se atienda la diversidad de los estudiantes dentro de un mismo aula, si bien contando con los apoyos adecuados para dar respuesta a la heterogeneidad” (García, 2009, p.89). De esta manera, al estar todos los niños y niñas aprendiendo dentro de un espacio físico en común, poseen las mismas oportunidades de aprendizaje y de la misma calidad.

Todas estas aseveraciones orientan a las instituciones educativas en su accionar, de modo que, para llevar a cabo la inclusión de estudiantes extranjeros, Rodríguez (s.f.) postula que “la pedagogía intercultural parte del reconocimiento en la cultura del otro de un conjunto de valores tan positivos como pueden ser los de la propia y toma la diversidad étnica como algo de lo que se pueden beneficiar mutuamente”, es decir, que no basta con conocer la cultura del otro, sino que debe ser reconocida, valorada y respetada por todos, tal cual se hace con la propia, así se da la posibilidad de que unos aprendan de los otros y viceversa, contribuyendo de esta manera, en la formación integral de cada uno y permitiendo, según la UNESCO (2005, p. 14), lograr uno de los propósitos de la educación inclusiva, que es: permitir “que los estudiantes posean una oportunidad para progresar y crecer en su proceso de aprendizaje”.

La educación inclusiva no solo es un tema nacional, sino también internacional, es por ello que en reiteradas ocasiones se hace completamente necesario citar los postulados de la UNESCO, ya que no debe olvidarse a este organismo que posee una constante preocupación y encasilla su labor en posibilitar y crear un trayecto alterno mediante una forma auténtica de otorgar oportunidades igualitarias para todos los niños, jóvenes y

adultos que se encuentran en un proceso educativo. Es por ello que define la educación inclusiva como:

Un proceso de fortalecimiento de la capacidad del sistema educativo para llegar a todos los educandos; por lo tanto, puede entenderse como una estrategia clave para alcanzar la enseñanza para todos. Como principio general, debería orientar todas las políticas y prácticas educativas, partiendo del hecho de que la educación es un derecho humano básico y el fundamento de una sociedad más justa e igualitaria.” (UNESCO 2009).

En concordancia con la UNESCO y, con el afán de mejorar la educación, es que a lo largo de los años se han realizado avances significativos en temas educativos, de inclusión y diversidad de toda índole, como las mejoras relacionadas con la calidad educativa, la motivación, el empeño que se ha puesto en la inclusión de la diversidad presente en el aula y en el desempeño de los principales actores, de los establecimientos educacionales, involucrados en el proceso de enseñanza aprendizaje de los estudiantes, con el fin de hacer más expedito su acceso de formación académica, lo que se traduce en:

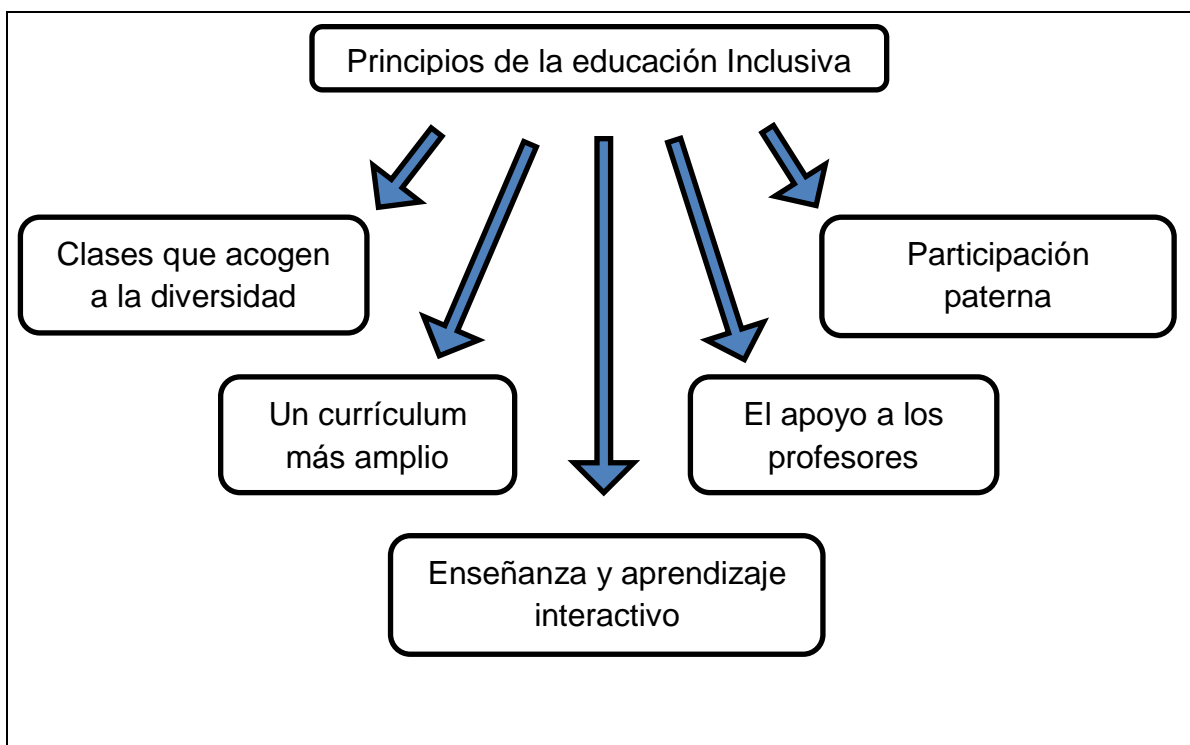
Hacer efectivo para todos: el derecho a la educación de calidad, la igualdad de oportunidades y la participación. Además; significa eliminar las barreras que enfrentan muchos alumnos para acceder al aprendizaje y participar. Estas barreras están en la sociedad, en la escuela, en el aula y muchas veces en las mismas personas que tienen la labor de enseñar. (Blanco, 2008, p. 8).

Otra evolución que es posible destacar, es la utilización del término integración, el cual fue sustituido por “inclusión”. Este cambio se produjo debido a que la palabra inclusión

proporciona un mayor significado, ya que “constituye un enfoque educativo basado en la valoración de la diversidad como elemento enriquecedor del proceso de enseñanza y aprendizaje y, en consecuencia, favorecedor del desarrollo humano” (Parra, 2010). Este concepto abarca de forma más amplia la educación beneficiando a todos los estudiantes, en donde se adapta la enseñanza a las características de cada uno de ellos, posean o no necesidades educativas especiales.

Por esta razón se han establecido los principios que detalla Arnaiz, (2006).

Recuadro N°2. Principios de la Educación Inclusiva.



Fuente: Atención a la Diversidad. Arnaiz (2006, p. 65).

Estos principios son definidos por Arnaiz, (2006) de la siguiente manera:

- Clases que acogen a la diversidad. Se establecen y mantienen comunidades escolares que dan la bienvenida a la diversidad y honran las diferencias (...) los profesores se preocupan

de que todos los estudiantes se encuentren incluidos y enseñan a respetar las diferencias (...) por ello los estudiantes arriban a conclusiones tales como: no juzguemos a la gente por su apariencia, busquemos rasgos en común.

- Currículum más amplio. Se debe implementar una modalidad de currículum multinivel... se utilizan métodos de aprendizaje cooperativo (...) incluyen dramatizaciones, investigaciones grupales, escribir canciones, realizar visitas (...) Estas actividades, al tener muchas modalidades se centran en los estudiantes, son interactivas, participativas y divertidas (...) las que incluyen desafíos académicos y cognitivos (...) Con este currículum es más fácil incluir a alumnos con necesidades educativas variadas.

- Enseñanza y aprendizaje interactivo. El profesor trata de satisfacer las necesidades de una clase entera de niños, provocando que los estudiantes trabajen juntos, enseñándose mutuamente y participando de forma activa en su propia educación y en la de sus compañeros, no compiten entre ellos, sino que aprenden con y de otros... la tarea de profesor es ser un facilitador del aprendizaje (...) se reconocen las inteligencias múltiples.

- Apoyo a los profesores. Implica otorgar apoyo continuo a los profesores en las aulas y romper las barreras del aislamiento profesional, de ahí surge la enseñanza en equipo, la cooperación y la consulta.

- Participación paterna. La participación paterna de forma significativa en la planificación. Los padres aportan información sobre la educación de sus hijos.

Para poder brindar una educación inclusiva, se deben considerar dichos principios.

2.5.3 Escuela inclusiva

Continuando con la línea de la inclusión, es completamente necesario citar a Salamanca (1994) (citado de UNESCO, 2016, p.5), quien estipula que el principal objetivo del Marco de Acción de la Conferencia Mundial sobre Necesidades Educativas Especiales: Acceso y Calidad, es que:

Todas las escuelas deben acoger a todos los niños independientemente de sus condiciones personales, culturales o sociales; niños discapacitados y bien dotados, niños de la calle, de minorías étnicas, lingüísticas o culturales, de zonas desfavorecidas o marginales, lo cual plantea un reto importante para los sistemas escolares.

Lo que deja claro Salamanca en el párrafo que precede, es que las instituciones educativas deben estar abiertas a todo aquel que necesite formación académica, sin importar raza, ni credo, ni ningún otro factor o característica. Nada puede limitar su educación en un centro destinado para ello.

Antes de continuar, es necesario presenciar el siguiente recuadro, en el cual es posible observar la diferencia o contraste de los principios que posee cada uno de los términos mencionados y comprender la preferencia e inclinación de evolucionar en cuanto a terminología.

Recuadro N°3. Principios de la integración y de la escuela inclusiva.

Principios de la Integración	Principios de la Escuela Inclusiva
Cambio del emplazamiento físico de los alumnos con necesidades especiales.	Inclusión social y académica de los alumnos escolarizados en los centros ordinarios.
Duplicidad de sistemas: educación ordinaria y educación especial.	Un único sistema educativo que dé respuesta a todos los alumnos/as.
Modelo del déficit (origen e intervención centrados en el alumno).	Modelo curricular (origen-intervención en interacción centrados en la escuela).
Da respuesta sólo a los alumnos con problemas.	Atiende a todos los alumnos: dificultades de aprendizaje, diversidad.

Fuente: De la integración social a la educación inclusiva. (Divulgación Dinámica, S.L., 2016).

Mediante la observación del contraste presente en el recuadro anterior, queda en evidencia que la escuela inclusiva posee un enfoque más igualitario, que no hace diferenciación en la enseñanza ni en los contextos del estudiantado, no considera al estudiante como diferente ni individual, no se centra en la dificultad que los niños y niñas puedan presentar, muy por el contrario, se enfoca en la resolución de problemas dirigido a todos los estudiantes, basándose en la equidad, solidaridad y cooperación entre ellos, contribuyendo así, a la inserción en su totalidad.

Estos centros escolares buscan entregar una educación de calidad, en cuyos espacios físicos se evidencie un respeto íntegro hacia la identidad cultural de todos los estudiantes, para lo cual es necesario considerar e incorporar al currículum “la lengua, la cultura y los métodos de enseñanza tradicionales o culturalmente adecuados para la comunicación y construcción del saber”. (Declaración Universal, 2001: Art. 5) (citado de Hirmas, 2008, p. 17).

En dicha búsqueda de la educación de calidad es necesario que las escuelas cumplan con una serie de requisitos establecidos por el Ministerio de Educación (2009), a través de la Ley de Inclusión, los cuales se deben plasmar en el proyecto educativo con el objeto de apoyar y potenciar la inclusión. Entre dichos requerimientos es posible identificar tres dimensiones, que son las siguientes:

- Dimensión A: Creación de culturas inclusivas. Se refiere a la creación de una comunidad educativa que sea segura para cada uno de los estudiantes, que los acoja, les colabore y les estimule en su proceso de enseñanza aprendizaje, en la cual se valoren sus características personales y socioculturales, en busca de mayores niveles de logro, formación integral, y al desarrollo de valores, por parte de todos los miembros de la comunidad educativa, que acepten y respeten la diversidad.

- Dimensión B: Elaboración de políticas inclusivas. Está orientada al aseguramiento de la inclusión dentro del establecimiento educacional poniendo en práctica y respetando las políticas para el mejoramiento del aprendizaje y de la participación de cada uno de los estudiantes. En esta dimensión, se considera como apoyo a todas las acciones que facilitan

y aumentan las respuestas a la diversidad que poseen los niños y niñas, con el afán de estimular el completo desarrollo de éstos.

- Dimensión C: Desarrollo de prácticas inclusivas. La presente dimensión apunta a las prácticas o acciones educativas ejercidas por la escuela, a través de las cuales se debe evidenciar la cultura y la política inclusiva. Dichas acciones, ya sea que se lleven a cabo dentro y fuera del aula y las actividades extraprogramáticas fomenten la participación de los estudiantes y consideren los conocimientos que han sido adquiridos fuera de contexto educativo, los que promuevan la eliminación de las barreras educativas.

Además, se debe considerar el diseño de instrumentos de planificación, los cuales deben cumplir con los objetivos planteados a lograr, un reglamento que oriente al sistema de convivencia escolar y por supuesto, la creación de la visión y misión institucional enfocada en una educación y acciones que potencien una escuela inclusiva.

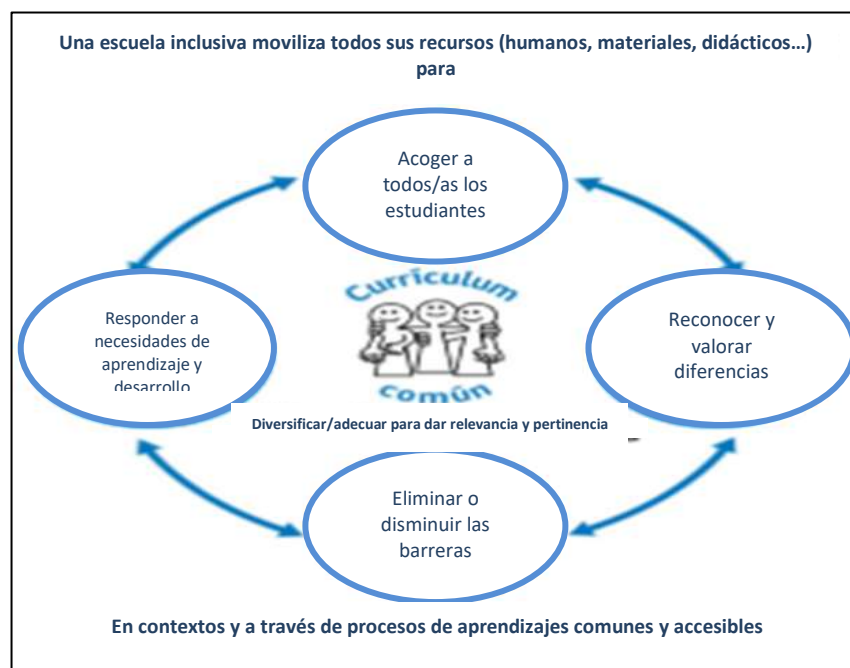
La escuela inclusiva tiene como objetivo promover las capacidades del estudiante para poder integrarse al medio sociocultural en el cual se encuentra, para esto, es necesario entregarles las herramientas necesarias para lograr la igualdad de oportunidades, además de entregarles valores, y por lo tanto, una calidad de enseñanza en la cual todos aprendan juntos, en una comunidad educativa e inclusiva. (Divulgación Dinámica, S.L., 2016).

Para la creación de esta escuela inclusiva, es necesario generar algunos cambios en el sistema educativo en general, que oriente, sea un apoyo y sea tolerante, con el claro objeto de guiar a la escuela hacia un óptimo funcionamiento de este proyecto, adaptando la formación y posibilidad de enriquecer y enseñanza mediante actividades grupales, ciudadanía y el trabajo en equipo, para favorecer el respeto y autoestima de cada persona.

Por otra parte, una escuela inclusiva debe contar con un equipo multidisciplinario como psicóloga, fonoaudióloga, educadoras diferenciales, etc. Que, mediante sus conocimientos, ofrezcan apoyos específicos a los estudiantes y orientaciones a los docentes y a los padres.

La escuela inclusiva debe ser, metodológica y organizada, con actores de la comunidad educativa que identifiquen y respeten los distintos ritmos y estilos de aprendizaje, que apoyen la facilitación de la diversificación en lo académico, centrándose en las características de cada estudiante e intentando dar a cada la respuesta necesaria e idónea.

Recuadro N°4. Recursos utilizados por la escuela inclusiva, para responder a la diversidad.



Fuente: Orientaciones sobre estrategias diversificadas de enseñanza para educación básica, en el marco del Decreto 83/2015. MINEDUC (2017, p. 7).

Las políticas educativas y las instituciones educacionales deben enfrentar y tener la capacidad de resolver tres problemas para responder eficazmente a la diversidad cultural, (UNESCO, 2005a) (citado de Hirmas, 2008, p. 23-24) los cuales son:

- Los docentes deben identificar la forma más idónea para enseñar y educar a los estudiantes en medio de la interculturalidad y, así mismo, realizar una transposición didáctica pertinentemente cultural, potenciando la autoevaluación de las y los niños, la valoración de su propia identidad y de los demás, evidenciar las diferencias entre una cultura y otra para utilizarlas como recurso pedagógico, permitiendo que aprendan entre sí.

Respecto a esto, se debe evitar homogeneizar la cultura o enclaustrarla.

- Se debe saber entregar una educación a estudiantes que no provienen del mismo lugar, que posean diferentes culturas o etnias y que presenten diferentes habilidades, que poseen distintos valores en cuanto a la sana convivencia y a la solidaridad.

La escuela tiene como misión evitar la reproducción de estereotipos estigmatizadores y prejuicios que atenten contra el desempeño académico de los estudiantes, por lo que debe promover el respeto por el otro.

- La escuela debe comprometerse a entregar una educación inclusiva, atendiendo a la diversidad sociocultural que presentan los niños y niñas y eliminando la discriminación y desigualdad de oportunidades para ingresar y permanecer en la institución, independiente de las características personales de cada uno.

Es deber del sistema educativo y de la escuela evitar la reproducción y/o profundización de la segmentación y exclusión que se pueda suscitar. Lo cual se debe abordar en las políticas de inclusión educativa.

No significa que construyendo un currículo formal y modificando la infraestructura de los centros educacionales se logre ser una escuela inclusiva. Junto a ello se debe promover el conocimiento y valoración de las culturas, realizar cambios en las políticas internas de la institución, en la formación docente, en los espacios de acceso y estancia, en las actividades recreativas, mediante estrategias para favorecer la participación de los estudiantes y tratar de eliminar las prácticas discriminatorias, se debe cambiar la visión del establecimiento y mirar desde los ojos de la diversidad.

Estas son acciones educativas inclusivas que toda institución debe poner en desarrollo para alcanzar el nombre de escuela inclusiva.

2.6 Acciones Educativas Inclusivas

Las acciones educativas inclusivas son una propuesta potente en el enfoque inclusivo que busca llegar a tener el sistema educacional chileno y es, mediante estas prácticas, las cuales deben ser llevadas a cabo por todos los miembros de la comunidad educativa, como se realiza una transformación en las escuelas y en las relaciones interpersonales de quienes se encuentran insertos en ellas, construyendo así un camino sólido hacia una escuela y educación inclusiva, abierta a todos los niños y niñas que tienen derecho a una educación de calidad. (MINEDUC, 2016, p. 16). Caminos que deben recorrer para cumplir los objetivos de la educación actual.

Continuando con los objetivos educativos, las orientaciones para la construcción de comunidades educativas inclusivas, diseñadas por el MINEDUC (2016), se crean tres principios transversales que dependen entre ellos y orientan las acciones educativas dentro de los centros educacionales, con la finalidad de progresar en el camino que lleva a alcanzar la inclusión en su totalidad. Cabe destacar que estos principios se deben trabajar en conjunto y sin dejar ninguno de ellos fuera de la propuesta educativa que ofrecen y que busca definir las acciones inclusivas en contextos escolares para la mejora del proceso de enseñanza aprendizaje.

A continuación se detallan los principios transversales que deben considerarse en la práctica de las acciones educativas inclusivas según las Orientaciones para la construcción de comunidades educativas inclusivas elaboradas por el MINEDUC (2016).

2.6.1 Presencia

Se refiere a las mínimas consideraciones que se deben implementar para dar pie para que la inclusión sea posible.

Destaca que no es posible que exista la inclusión si no se está presente físicamente para que se produzcan encuentros, socialización e interrelaciones reales entre las personas y diversos grupos de ellas. Es por ello que, este principio de presencia se opone a la segregación, está en el polo opuesto.

Es así como, la Ley de Inclusión Escolar, favorece y promueve la heterogeneidad estudiantil dentro de las instituciones educativas, terminando con el cobro y la selección

que condicionan y dificultan la accesibilidad a la educación, lo que clasifica socioeconómicamente a los niños y niñas en determinados centros educacionales.

Este principio va más allá acceso y de las decisiones que se puedan tomar respecto a lo pedagógico e institucional en todo el quehacer educativo, ya que fomenta la acogida, la inducción y la permanencia de cada uno de los estudiantes en las escuelas. Así también, rechaza y previene el alejamiento y la deserción escolar.

Este principio hace referencia a la homogeneidad que se debe suscitar en toda actividad curricular, desde la distribución de estudiantes por nivel educativo, pasando por el trabajo grupal que se lleve a cabo dentro y fuera de las aulas y el quehacer docente respecto al seguimiento de las relaciones e interrelaciones de su alumnado, para resguardar la solidaridad y la valoración entre ellos.

2.6.2 Reconocimiento

Este principio hace referencia a la adecuación que la propuesta educativa inclusiva debe hacer hacia sus estudiantes, aportando con aprendizajes pertinentes para cada uno de ellos, valorando y considerando sus particularidades en el quehacer pedagógico y dejando de lado la categorización de los niños y niñas por las dificultades que puedan presentar, evitando así, que emerjan la reproducción de la discriminación y la exclusión.

Para favorecer y fomentar el principio de reconocimiento legitimador de la diversidad en las escuelas, se deben otorgar espacios destinados a realizar reflexiones y análisis, con una mirada crítica, de las maneras más habituales de construcción de conocimientos sobre las

particularidades de los estudiantes. Dicha construcción de conocimientos debe originarse desde el análisis y comprensión de las actitudes de los niños y niñas catalogados como “estudiantes problemas”, en cuanto a lo conductual; de la falta de motivación por parte de los alumnos que no logran sus metas referidas a los objetivos de aprendizaje; entre otras.

Por otra parte, también se logra la construcción del conocimiento, mediante la observación y concientización de sus habilidades e intereses, de sus talentos, personalidad y forma de adquirir aprendizajes, sin compararlos con sus pares.

2.6.3 Pertinencia

Se basa en la construcción de una propuesta educativa que considere la realidad de los estudiantes de la institución educativa, vista como una necesidad. De dicha propuesta se espera que sea completamente inclusiva, al considerar y valorar las características individuales de cada uno de los miembros de la comunidad educativa, los cuales deben estar presentes al momento de la toma de decisiones que incidan en la vida escolar, con el afán de formar un sentido de pertenencia hacia la escuela, partiendo desde la diversidad.

2.6.4 Ejes estratégicos que conllevan a prácticas inclusivas

Para llegar a realizar acciones completamente inclusivas dentro de las instituciones educativas, identificadas con el quehacer escolar se deben abordar los principios antes mencionados, para lo cual, el MINEDUC (2016) ha creado los siguientes ejes estratégicos:

- Instrumentos normativos y de gestión institucional, como el Reglamento de Convivencia Escolar y las políticas institucionales, los cuales definen los propósitos e identidad de la comunidad educativa.
- El conocimiento de los estudiantes y sus trayectorias educativas, mediante procesos en los cuales la escuela conoce de forma integral y pertinente a cada uno de los niños y niñas.
- Gestión de prácticas del establecimiento educativo, a través de las cuales, la escuela toma decisiones considerando los ejes y principios mencionados con anterioridad.

Capítulo III: Marco Metodológico

3.1 Enfoque de la investigación y paradigma

La presente investigación se sitúa en un enfoque cualitativo, cuyo paradigma es constructivista o interpretativo, en donde se puede analizar de forma global, basándose en la observación y recolección de datos aportados por los actores directamente involucrados con el tema a investigar. Estos antecedentes son analizados, interpretados y comparados entre ellos y mediante un sustento teórico, el cual permite una posterior conclusión que dé respuesta a las preguntas orientadoras de la investigación y el objetivo general y específicos planteados.

En cuanto al tipo de investigación, es posible citar a Bisquerra (2012), quien señala que la investigación cualitativa:

Refleja, describe e interpreta la realidad educativa con el fin de llegar a la comprensión o a la transformación de dicha realidad, a partir del significado atribuido por las personas que la integran. Esto supone que el investigador debe convivir, aproximarse y relacionarse con estas personas. (p. 283).

Otra definición que nos puede dejar más claro el concepto de investigación cualitativa es la que se refiere a un conjunto de prácticas interpretativas activas desarrolladas en un contexto natural sistemático, amplio e integrado al objeto o fenómeno de estudio, en donde se intenta capturar los datos sobre las percepciones de los actores desde dentro, a través de un proceso de profunda atención, siendo su característica fundamental la flexibilidad para adaptarse en cada momento y circunstancia en función del cambio que se produzca en la realidad que se está indagando. (Rodríguez, Gil y García, 1999).

Afirmando lo anteriormente expuesto, se añade que la investigación es cualitativa, tiene como finalidad la comprensión e interpretación los datos obtenidos mediante entrevistas y observaciones realizadas tanto dentro como fuera del aula, pudiendo obtener datos de una forma espontánea y certera, lo cual es un punto de mucha importancia al momento de llevar a cabo una investigación que aporte con sus conclusiones.

Con todo esto, es posible mencionar que los métodos descriptivos desempeñan un papel fundamental en la investigación educativa, dado que pueden proporcionar hechos, antecedentes, anécdotas, información, etc., e ir preparando el camino para la configuración de nuevas teorías o nuevas investigaciones. (Fox, 1981) (citado de Benítez, 2005).

Además, para la recolección de datos se utilizarán métodos descriptivos acordes a las necesidades y factibilidad que otorgue el lugar de estudio, las cuales serán mediante entrevistas semi estructuradas, dirigidas a los distintos actores participantes en el proceso de enseñanza aprendizaje de los estudiantes del establecimiento educativo en el cual se llevará a cabo la investigación, a través de preguntas abiertas, las cuales pueden sufrir modificaciones, dependiendo de la participación de las personas a entrevistar, en el centro educacional.

Entre esta metodología, es necesario mencionar que se utilizará la entrevista y el estudio de campo. Para lo cual se debe analizar cada pregunta detalladamente, en forma minuciosa, realizando preguntas que vayan de lo general a lo particular, busca de información específica y pertinente, por lo que, si es necesario, se adecuarán y/o modificarán de forma que las respuestas que otorguen los entrevistados, sean más precisas y comprensibles.

De acuerdo a lo establecido por Taylor & Bogdan (1992), las entrevistas cualitativas en profundidad son “reiterados encuentros cara a cara entre el investigador y los informantes, éstos encuentros dirigidos hacia la comprensión de las perspectivas que tienen los informantes respecto de sus vidas, experiencias o situaciones, tal como las expresan con sus propias palabras”. Las entrevistas en profundidad siguen en el modelo de una conversación entre iguales, y no de un intercambio formal de preguntas y respuestas.

Se entrevistará a profesionales integrantes de los equipos interdisciplinario y de convivencia escolar, quienes se encuentran en pleno conocimiento de todo el proceso que ha surgido para abordar este fenómeno de escuela inclusiva respecto a la interculturalidad de estudiantes extranjeros, debido a que la institución no solo recibe a estos estudiantes, sino que además, ha sido pionera en realizar prácticas inclusivas hacia su estudiantado, buscando información de sistemas educacionales extranjeros o en base a orientaciones otorgadas por el MINEDUC, ya que en Chile, hasta el año 2017, no existía una normativa relacionada directamente con la educación de estudiantes extranjeros.

Estas entrevistas, también serán diseñadas y aplicadas a algunos padres de estudiantes extranjeros, con la intención de conocer sus experiencias, impresiones y opinión acerca del establecimiento y sus actividades respecto a la presencia de estudiantes extranjeros y así avalar o contrastar sus respuestas con las de los profesionales de centro educativo, las cuales permitan obtener conclusiones reales.

Por lo anterior es que, en algunas ocasiones, se deberán adecuar ciertas preguntas, de acuerdo a la persona entrevistada, para así poder obtener información de diferentes puntos de vista y desde la perspectiva de diversas áreas laborales. Esto también con la finalidad de

preguntar directamente y para recibir información precisa, de forma sencilla y clara, evitando otras interpretaciones.

Estos actores, mediante sus respuestas, aportarán datos fidedignos y exactos de mucha importancia para la investigación, ya que responderán en base a sus experiencias, acciones, observaciones y a las relaciones que mantengan con los estudiantes extranjeros presentes en el establecimiento educacional.

Por otra parte, se llevarán a cabo 10 observaciones o notas de campo, las cuales se registrarán en distintos momentos y dependencias de la escuela, con el objeto de complementar la información para desarrollar la investigación, además de conocer más a fondo y comprobar cuál es la realidad del establecimiento y si lo registrado mediante la observación, concuerda con las respuestas otorgadas por los entrevistados.

Es así como las notas de campo, permiten la descripción de la evidencia tangible, como lo que es posible observar en las dependencias del establecimiento, además se puede ver y valorar el comportamiento y sociabilidad que presentan los estudiantes extranjeros y los chilenos entre sí, al interrelacionarse, como interactúan en el ambiente escolar, con su entorno, en el aula, en los recreos y conocer los detalles que se puedan suscitar.

Es necesario tener en cuenta lo observado al plantear las preguntas y aplicarlas a los distintos actores, para que el estudio sea más fidedigno y poder obtener mayor material de análisis.

Mediante estas estrategias de recogida de datos, se llevará a cabo la investigación, posibilitando conocer y evaluar la visión y percepción de los involucrados, de quienes ofrecen un tipo de educación, de quienes la reciben de manera indirecta y, además, de la

percepción de las autoras del estudio. Esto permite aplicar el método descriptivo, con un enfoque cualitativo.

3.2 Fundamentación y descripción del diseño

El diseño que se utilizará en esta investigación es el estudio de caso, ya que posee un enfoque cualitativo e indagador, que busca conocer lo complejo, posee una visión más amplia de un determinado tema y requiere que los investigadores permanezcan en el escenario a investigar para observarlo y conocerlo. Ello mediante la recolección de información, la cual debe contestar a las interrogantes planteadas, que son de carácter teórico, debido a que el estudio de caso se lleva a cabo “con la finalidad de llegar a generar hipótesis, a partir del establecimiento sólido de relaciones descubiertas, aventurándose a alcanzar niveles explicativos de supuestas relaciones causales que aparecen en un contexto naturalístico concreto y dentro de un proceso dado” (Bartolomé, 1992) (citado de Rodríguez, Gil y García, 1999).

Dicha de otra forma más simple, el estudio de caso se entiende como todas aquellas circunstancias, situaciones o fenómenos únicos de los que se requiere más información o merecen algún tipo de interés dentro del mundo de la investigación (Rovira, s.f.)

Por ello es que este estudio de caso se lleva a cabo, para conocer y comprender cuáles son las acciones educativas inclusivas que la escuela ha debido implementar para brindar a los estudiantes extranjeros, una educación acogedora que considere sus características con el objeto de que sigan formándose y puedan integrar a la sociedad.

Además, es un método en el cual se puede realizar en menor tiempo y con resultados satisfactorios como menciona anteriormente Bisquerra (2009, p. 309,) donde señala que el estudio de caso está caracterizado por la indagación en profundidad de los casos en estudio, lo que aventura a alcanzar niveles explicativos de las relaciones causales insertas en el contexto natural concreto y dentro de un proceso dado en la investigación, pudiendo ser estas a pequeña escala, en un marco limitado de tiempo, espacio y recursos.

Otra razón por la cual se realiza un estudio de caso, es porque los actores ya están predeterminados y como estipula Bisquerra (2009, p.310), el estudio de caso no es una opción metodológica con identidad propia, sino que constituye una estrategia de diseño de la investigación que permite seleccionar el objeto/sujeto del estudio u el escenario real que se constituye en una fuente de información (Bisquerra, 2009, p. 310). Por lo tanto, lo que se persigue es algo específico, es que se entregue información para analizar y llegar a sólidas y fehacientes conclusiones.

Por lo demás, en el estudio de caso se debe conocer con exactitud cuál es el objeto o escenario a investigar, indagando u observando pequeños factores, los cuales, muchas veces aportan información de mucha importancia, la que permite conocer el ambiente físico, su naturaleza, el nivel socioeconómico, entre otras. Así, no solo se obtiene y conoce mediante los dichos de los actores, los que a veces son emitidos con mucho sentido de pertenencia y para realizar un estudio que lleve a conclusiones reales, es necesaria la objetividad y la visión de un ente neutral, en este caso, la observación por parte de las investigadoras.

El motivo para realizar un estudio de caso es porque, en este escenario, se da una situación interesante, respecto de otros similares, generando una inquietud por conocer y

comprender de qué manera se suscitan ciertas actitudes y prácticas que deberían ser conocidas por los demás escenarios y así se genere el mismo fenómeno.

Con todos estos antecedentes que preceden es posible ratificar que el método de investigación corresponde a un estudio de caso, ya que existe una problemática en cuestión, sobre la cual dicho estudio se llevará a cabo en un determinado escenario, en el cual participan diversos actores que proporcionarán la información necesaria, la que será complementada con las observaciones realizadas, orientando así un camino analítico que conduzca a reflexiones concluyentes, generando un conocimiento del accionar de tal escenario y de la solución que éste ha desarrollado para resolver dicho problema.

3.3 Escenarios y actores

El escenario destinado a realizar la presente investigación es la Escuela Rafael Sotomayor Baeza, de la comuna de Coronel, la cual posee una dependencia administrativa municipalizada y cuyo director es Juan Gerardo Flores Campos.

Es un colegio Municipal ubicado en Sotomayor 721 de dicha comuna, donde atienden a estudiantes en aula regular de los niveles de enseñanza parvularia a básica.

El escenario en cuestión es el colegio completo, ya que estamos orientadas a las acciones educativas que realiza en sus inmediaciones, con los estudiantes extranjeros.

El motivo para realizar un estudio de caso es porque, en este escenario, se da una situación interesante, respecto de otros similares, generando una inquietud por conocer y

comprender de qué manera se suscitan ciertas actitudes y prácticas que deberían ser conocidas por los demás escenarios y así se genere el mismo fenómeno.

La institución educativa cuenta con una matrícula efectiva de 627 estudiantes distribuidos en cursos que van desde Pre kínder hasta Octavo año básico. De estos estudiantes, 15 de ellos son extranjeros, distribuyéndose por cursos de la siguiente manera:

Recuadro N°5. Distribución por cursos de estudiantes extranjeros de Escuela Rafael Sotomayor Baeza, año 2018.

N°	NOMBRE	CURSO	NACIONALIDAD
1	Fabián F. S.	Kínder A	Venezolana
2	Sthefanya P. Z.	Kínder A	Venezolana
3	Esteban R. S.	1° C	Brasileña
4	Juan R. S.	3° A	Brasileña
5	Saraí N. C.	3° B	Venezolana
6	Ricardo F. S.	4° A	Venezolana
7	Dannia D. R.	4° B	Colombiana
8	Arturo B. G.	4° B	Ecuador
9	Gabriela N. C.	6° A	Venezolana
10	Ivanna D. R.	6° A	Colombiana
11	Nicol B. F.	6° B	Venezolana
12	Justine F. S.	7° A	Venezolana

13	Mario F. L.	8° A	Venezolana
14	Rina F. S.	8° A	Venezolana
15	Micaela S. B.	8° B	Argentina

Su proyecto educativo fue elaborado gracias a la participación de diversos profesionales en el proceso de la enseñanza de los alumnos, los que a través de encuestas, jornadas de convivencia escolar, reuniones de apoderados, entrevistas y charlas del equipo técnico y directivo y a la trabajadora social, que tuvo que buscar leyes extranjeras ya que en Chile aún no existía la educación intercultural, hicieron posible la reformulación del PEI, en donde tuvieran cabida todos los estudiantes, se fusionó el antiguo con el nuevo, en donde todas las acciones se formulan en base al mejoramiento del proceso de enseñanza y aprendizaje. en donde el principal objetivo es “garantizar un desarrollo integral de los alumnos y alumnas, poniendo énfasis en los sellos institucionales, es decir, alto rendimiento académico, énfasis en el área formativa, medioambientalista y una clara formación valórica, afectiva e inclusiva, sustentada en la pedagogía del amor y la inteligencia emocional”.

Los estudiantes de este establecimiento reciben un sin número de apoyos hacia sus procesos de aprendizaje, dentro de los cuales podemos mencionar: aplicación de una pedagogía basada en las emociones, el respeto por la diversidad, el uso de tecnologías de la información y la comunicación, prestaciones de recursos para el aprendizaje, apoyo psicosocial, establecimiento de redes, talleres extra programáticos, directivos presentes en el proceso de enseñanza, docentes con evaluaciones competente y destacada, con asignaciones AVDI y AEP.

La escuela trabaja en doble jornada desde Pre kínder a 8° año básico con un horario que comienza a:

Recuadro N°6. Horario de clases de primer y segundo ciclo de Escuela Rafael Sotomayor Baeza.

HORARIO			
Jornada	Inicio	Término	Cursos
Mañana	08:00 hrs.	13:40 hrs.	Pre kínder, Kínder, 5° a 8° año Básico.
Tarde	14:00 hrs.	18:55 hrs.	Pre kínder, Kínder, 1° a 4° año Básico.

Los estudiantes son atendidos por: 40 docentes, 6 educadoras diferenciales, dos psicólogos(as), 1 fonoaudiólogo y 27 asistentes de la educación.

La convivencia escolar es un área en constante trabajo en el cual la escuela pone mucho énfasis en trabajar, desarrollando como estrategias, las Jornadas de Convivencia Escolar anuales, para que la comunidad escolar se una más y vayan conociendo sus distintas culturas, los talleres deportivos y artísticos, para la participación de los estudiantes son importantes para la formación integral de los alumnos y alumnas, además de otros diversos talleres.

El apoyo de la comunidad educativa es muy importante, ya que si se mantienen unidos, se puede lograr una verdadera integración entre los estudiantes, y para facilitar la integración, dando un sello a esta institución.

El programa de formación que posee es de orientación, convivencia escolar, prevención de drogas y alcohol, educación de la sexualidad, cuidado del medio ambiente, promoción de la vida sana y movimientos de acción social.

Se realizan actividades en donde tienen un gran protagonismo alumnos y apoderados, marcado la vida de estos y de los docentes en general en la participación de las actividades extracurriculares que se realizan en la escuela y que han servido de escenario para nuestra investigación.

El Festival de la canción Chilena: se realiza una muestra de nuestra cultura en donde los apoderados y estudiantes se caracterizan con trajes típicos para mostrar habilidades en el baile y fundamentalmente en el canto, participan desde Pre-kínder hasta octavo básico, dicha actividad es realizada en el mes de septiembre.

Mundialito interno: esta es una competencia deportiva muy conocida en todos los países, el fútbol, brindando la participación también a los apoderados y estudiantes representando a los distintos países.

Mundial del conocimiento: es una competencia del saber en donde los estudiantes dan una muestra de la información que manejan de su respectivo país en cuanto a la cultura.

Retiro de mediación y convivencia escolar: se creó para poder hacer partícipes de la convivencia escolar a toda la comunidad educativa, este retiro de mediación se realiza de

forma anual en donde los participantes se reúnen para plantear problemas y a la vez buscar soluciones en el área de convivencia escolar.

Celebración de aniversario institucional: es una festividad que se realiza durante el mes de noviembre en la cual hay actividades deportivas y culturales, en donde brinda participación a todos los miembros de la comunidad escolar.

Estas son las actividades más destacadas en donde participan tanto los estudiantes como apoderados, mostrando una integración no tan solo es este establecimiento educacional, sino que también dando un gran paso a la integración cultural en nuestro país, aprendiendo de nuestras culturas y mostrando las propias para realizar un aprendizaje recíproco.

Esta escuela se encuentra en un lugar muy privilegiado y de gran acceso a la comunidad, se encuentra en un sector urbano, específicamente en el centro de la ciudad de Coronel.

Está ubicada en un lugar privilegiado, debido al fácil acceso a locomoción colectiva, Carabineros, Policía de Investigaciones, Bomberos, edificios públicos y centros comerciales, además de otros establecimientos educacionales. Por lo que se caracteriza como un establecimiento que está en constante contacto con la comunidad y sus redes.

La comunidad educativa perteneciente al establecimiento educacional la componen familias provenientes de sectores más alejados del entorno, de sectores con características vulnerables, de gran esfuerzo económico pero además valórico con carencias afectivas.

Su nivel socioeconómico es de clase media baja y baja con una escolaridad de los apoderados de 9 y 10 años, encontrándose entre el 62,01% y 80% de los estudiantes en condición de vulnerabilidad social.

Las redes de apoyo y colaboración en el ámbito de salud, podremos encontrar el:

Hospital San José de Coronel, CESFAM de la comuna en general.

Como recreación y esparcimiento tenemos la Plaza de armas Almirante Latorre.

El Centro Cultural es la Casa de la cultura Jorge Villegas Llanos y

Para la realización de eventos encontramos el Gimnasio Municipal de Coronel.

La Escuela Rafael Sotomayor Baeza posee 4 sellos educacionales que son destacables e importantes para la integración cultural, las cuales son:

- 1.- ESCUELA DE EXCELENCIA de alto rendimiento académico, que lo hacen posible gracias a la coordinación y a través del trabajo en equipo, liderado por el grupo directivo y técnico.
- 2.- ESCUELA INTEGRAL escuela con foco en lo formativo, impulsando una formación integral e inclusiva, en donde el alumno sea enfrentado a un mundo de oportunidades cognitivas, sociales, culturales, artísticas y deportivas.
- 3.- ESCUELA PREOCUPADA DEL ENTORNO escuela enfocada en el trabajo medio ambiental, creando e impulsando una cultura ecológica en nuestros niños.
- 4.- ESCUELA BASADA EN VALORES donde la formación valórica y afectiva entregada a nuestros alumnos contribuya a mejorar el medio y la sociedad en la cual están insertos, ya que sin valores no podría existir una comunidad de bien y de respeto mutuo, por lo tanto, no podría existir una escuela inclusiva sin discriminación.

Teniendo como visión el de Construir una comunidad educativa de excelencia, moderna, integral, inclusiva, acogedora y participativa, basada en los pilares del amor, la disciplina y el respeto por la humanidad y el medio ambiente.

Siendo demostrado con las diversas actividades donde se incluye a la comunidad completa e incluso en la toma de decisiones para el mejoramiento del establecimiento educacional y por lo tanto, de la buena enseñanza de nuestros estudiantes.

En su misión, como una comunidad escolar pública, tiene como objetivo formar estudiantes integrales, preparados para incorporarse a la Enseñanza Media, servir y desenvolverse en la sociedad de acuerdo a los valores y principios enseñados.

Esta escuela se preocupa de la formación de los estudiantes para que puedan desarrollar sus capacidades y habilidades, pudiéndose incorporar con éxito a la enseñanza media, basándose en los principios de educar de modo integral, proporcionándoles un ambiente armónico y positivo con una alta autoestima e identidad personal, promoviendo una comunidad educativa fraternal y solidaria donde las personas se interrelacionan sin prejuicios étnicos, culturales, sociales y económicos.

Se promueve educar en valores para que los estudiantes aprendan siendo unos ciudadanos libres, responsables, fraternos y solidarios, capaces de mejorar la convivencia de las personas y tratar de solucionar los problemas que aquejan a la sociedad de nuestro tiempo.

En este establecimiento es muy importante educar en equipo, tanto los padres, como los profesores, la dirección, la unidad técnica pedagógica, el personal administrativo y de servicios, los alumnos, todos deben formar una verdadera comunidad escolar en la que cada

uno sea parte de una gran tarea común con la que se sienta identificado, ya que es sabido que no solo los educadores son los encargados de enseñar y fortalecer los valores de los estudiantes, sino que también es una labor en conjunto ya que la creación de un buen ambiente en la escuela, en la que exista respeto, espíritu positivo y constructivo, responsabilidad, solidaridad y motivación para unir fuerzas con objeto de alcanzar las metas pedagógicas a las que aspira toda la comunidad escolar, serán un gran incentivo para trabajar en equipo, creando una identidad que trascienda a todas y cada una de las personas que lo integran y se construya entre todas ellas.

También se educa para tener una vida sana, junto al deporte, cuidando el desarrollo de su cuerpo mediante las actividades extra programáticas realizadas como el fútbol, campeonatos deportivos, actividades recreativas, entre otras, adquiriendo hábitos de cuidado del cuerpo a través del ejercicio físico, la higiene y la alimentación equilibrada.

Todos estos valores, y antecedentes descritos hacen una escuela inclusiva, debido al cambio que se debió realizar tanto del entorno y la sociedad para poder adaptar el PEI con el objeto de poder responder a las nuevas necesidades que se presentan por intermedio de los nuevos desafíos.

Cada uno de los elementos considerados dentro de los procedimientos de seguimiento, control y evaluación del Proyecto Educativo Institucional, deben surgir del proceso reflexivo y consensado de toda la comunidad educativa por medio de sus representantes, este proceso de evaluación forma parte de la planificación, es sistemático y constituye una instancia de aprendizaje y reforzamiento de aprendizajes y logros para la toma de decisiones.

A su vez, cada instancia de evaluación se debe constituir en una fuente importante de información para retroalimentar el proceso educativo y el trabajo de cada uno de los y las integrantes de la comunidad educativa.

También, se debe señalar que las dichas evaluaciones deben estar presente durante el año escolar como cualquier otra entidad educativa, cumpliendo la función de mejorar los procesos propios de la vida escolar., mejorando los principales focos como por ejemplo el enfoque pedagógico, la cobertura curricular, el logro de los aprendizajes, la autoestima académica, motivación escolar, el clima de convivencia, participación y formación ciudadana y hábitos de la vida cuidada.

Al entrar existe un ambiente grato, donde se encuentran banderas alusivas a los distintos países, demostrando que es un colegio el cual recibe con gusto a los estudiantes extranjeros.

También, en la entrada nos presentan su misión y visión el cual deja en claro desde un principio lo que pretende de la comunidad educativa, que es el de educar con principios integrales teniendo una mirada inclusiva.

Al ingresar al establecimiento educativo es posible evidenciar trabajos de los estudiantes en relación a las interculturalidades, en donde al parecer tuvieron que realizar disertaciones de distintos países, además de un árbol pegado en la pared donde dice escuela inclusiva.

Pero no solo con entrar al establecimiento educacional se puede apreciar el ambiente de la diversidad cultural ya que al pasar por afuera del establecimiento educacional, por el lado del patio, se puede apreciar un mural de un paisaje con banderas a los pies de las montañas, por sobre las cuales hay un rostro de una mujer mapuche mirando las manos que se

entrelazan en un saludo cubiertas de banderas y al centro la bandera chilena y entre las montañas aparece un escrito que dice “Donde hay educación no hay distinción”.

En esta instancia, nos referiremos solo a los actores pertenecientes a la escuela Rafael Sotomayor Baeza que fueron entrevistados para dar respuestas a nuestras inquietudes, aunque los demás educadores o funcionarios pertenecientes a este establecimiento, han presentado muy buena disposición, pero en este momento, solo hablaremos de los entrevistados.

La elección de las personas pertenecientes al establecimiento para nuestra entrevistas, son elegidas gracias a las sugerencias realizadas por el director del establecimiento el que nos orienta para una buena elección, nombrándonos personas más adecuadas y que nos pueda proporcionar respuestas más concretas de lo que necesitamos saber.

La recogida de información no será fácil, no por la disposición de los entrevistados, sino que al contrario, por la falta de tiempo de nosotras para hacer coincidir los horarios con los de ellos.

Tuvimos mucha suerte en encontrar a personas con tan buena disposición que incluso se darán el tiempo de asistir en otro horario solo por el hecho de ayudar a nuestra investigación.

En primer lugar, nos referiremos a la encargada de convivencia escolar, la cual nos proporcionara datos respecto a la creación del PEI, el desafío de ser una escuela inclusiva, todo lo que conlleva ser la encargada de convivencia escolar y poder aportar sobre datos nuevos e interesantes que puedan aportar a la veracidad de lo redactado por la institución educativa.

Otra persona elegida para la entrevista es la psicóloga, con el fin de que conocer, desde su punto de vista, cual es el proceso que viven los estudiantes, las ayuda proporcionadas a la comunidad en general, fortaleciendo su autoestima y apoyando en todos los procesos psicológicos que se requiera.

La trabajadora social, es otro actor importante para la recolección de nuestra información., ya que como las anteriores son las que se encuentran en constante apoyo a los estudiantes y viven de cerca su proceso de adaptación e inclusión de las distintas culturas.

Estas personas son elegidas por la orientación recibida de parte del director de esta unidad educativa el cual nos sugirió por ser las personas que conocían más de este proyecto de inclusión cultural.

El segundo grupo de entrevistados corresponde a una docente del área de Historia y Geografía, que al igual que los entrevistados anteriores, se relaciona de manera directa con los estudiantes extranjeros, realizando clases en todos los cursos del segundo ciclo. Dicha profesora han realizado adecuaciones significativas en el proceso de enseñanza aprendizaje de los niños y niñas.

Esta docente ha demostrado gran interés en la educación de los estudiantes, involucrándose de lleno en su aprendizaje.

El tercer y último grupo de entrevistados serán 2 apoderados ya que la participación de la familia es un elemento muy importante en el desarrollo del estudiante y que se necesita para lograr una educación integral de calidad, además de proporcionar datos vistos desde otro punto de vista.

Esto no significa que los tres grupos tendrán preguntas distintas, sino que algunas serán orientadas dependiendo el tipo de entrevistado.

Habrán algunas entrevistas que nos costarán más que otras, solo por no darse el ambiente propicio para la realización de dicha entrevista, además que nos hemos dado cuenta que por ser un establecimiento antiguo, los ruidos se filtran por los amplios espacios, provocando que el ruido que se encuentra en los pasillos o sala continua, suenen como si estuvieran dentro de la misma.

3.4 Fundamentación y descripción de técnicas e instrumentos

Para realizar esta investigación, la unidad de estudio a analizar es la Escuela Rafael Sotomayor Baeza, la cual se encuentra ubicada en la comuna de Coronel.

Esta investigación posee un enfoque cualitativo ya que Hernández, et al., (2010), afirman que es el que “utiliza recolección de datos sin medición numérica para descubrir o afinar preguntas de investigación y puede o no probar hipótesis en su proceso de interpretación”. (p.6).

En el enfoque cualitativo, el tamaño de la muestra no es importante si lo vemos en el aspecto matemático porque nuestro interés no es generalizar los resultados, sino lo que esperamos encontrar en esta búsqueda de información es ampliar e conocimiento de lo ya investigado, que hemos encontrado por intermedio de libros, revistas, páginas web, entre otros, y para esta muestra elegimos la escuela Rafael Sotomayor Baeza que se encuentra ubicada en la comuna de Coronel.

Es un paradigma interpretativo puesto que “no existe una sola verdad, sino que surge como una configuración de los diversos significados que las personas le dan a las situaciones en las cuales se encuentra”. (Ramírez, Arcila, Buriticà y Castrillón, 2004).

La técnica a utilizar para la presente investigación es pauta de observación y entrevista semiestructurada. Esta última, mediante preguntas dirigidas a seis actores que intervienen en el proceso de enseñanza aprendizaje de los estudiantes algunos en forma directa como también indirecta de la ya mencionada escuela, para posteriormente realizar la triangulación con los datos ya obtenidos de los diversos actores.

La técnica que se utilizaran para obtener la información, sea mediante entrevistas semiestructuradas, las cuales se les realizaran a 4 personas pertenecientes al establecimiento y que se encuentran estrechamente relacionada con los estudiantes extranjeros que es el tema que nos interesa abordar, la diversidad cultural y 2 a personas ajenas al establecimiento pero que sin embargo pertenecen a él de forma indirecta por intermedio de sus hijos, estos entrevistados serán apoderados, los cuales también nos proporcionaran su punto de vista sobre la diversidad cultural que vive el establecimiento.

Ya teniendo planteadas nuestras preguntas, procedemos a buscar los agentes validadores para que realicen la revisión de nuestras entrevistas, y corrijan lo que no se encuentra acorde a nuestro enfoque o está fuera de contexto, realizando todo lo necesario para que luego corrijamos y poder proceder a la realización de las entrevistas a las personas elegidas con anterioridad.

Una vez aplicadas las entrevistas, se procederá a oír las para su posterior transcripción en forma textual lo respondido por el entrevistado, sin omitir nada, incluso las muletillas para que sea una copia fidedigna.

Para la recogida de información se utilizarán 10 observaciones, las cuales se registrarán en diferentes horarios, días y dependencias del establecimiento educacional, con la finalidad de observar las distintas instancias que se susciten entre estudiantes extranjeros y chilenos, en las que se pueda producir algún tipo de conducta o accionar de respeto y aceptación de la inclusividad cultural o que vaya en desmedro de ella. Así también, diferencias o tratos desiguales entre ellos y/o hacia los estudiantes migrantes.

Para la observación utilizaremos notas de campo, ya que este corresponde “a un registro de los acontecimientos que ocurren en una actividad y su uso permite al observador escriturar aquello que considera importante y que su memoria podría olvidar”. (UDLA, 2015).

Luego, se procederá a realizar un análisis en progreso y para esto realizamos 3 categorías bases las cuales contiene 1 sub-categorías cada una de ellas debe tener un nombre de categoría con sustento teórico para posteriormente escribir las preguntas correspondientes a dicha categoría con su respuesta, las cuales se comparan para la realización de la triangulación para terminar realizando otro análisis en profundidad.

Ya con todos estos datos recolectados y analizados, podremos concluir y responder a las preguntas y objetivos que dieron origen a esta investigación y saber si los supuestos planteados estaban en lo correcto o no.

Capítulo IV: Estudio de Campo

4.1. Obstaculizadores para la recogida de información

Durante la recogida de datos quedaron en evidencia algunos obstáculos, los cuales dificultaron el proceso de elaboración de algunos ítems, los cuales se fueron suscitando de forma no intencionada por parte del establecimiento educativo y sus profesionales a lo largo de la aplicación de entrevistas y notas de campo.

Lo anterior se debe a que, en algunas ocasiones, hubo cambio de actividades en los días acordados para visitar el centro educativo, lo que claramente, atrasó la planificación del tiempo destinado a la recogida de información. Entre dichos cambios de actividades es posible hacer mención a dos viajes de estudio que realizó la profesora del área de Historia y Geografía, uno personal y el otro con su grupo curso; así también se destaca que la escuela se sumó a la movilización de brazos caídos, producto del paro nacional de funcionarios del sector público y la realización de evaluaciones escritas el día en que se llevaría a cabo la observación dentro del aula, por lo que no se logró realizar el registro de campo correspondiente, ya que no se pudo visualizar la interacción que se genera dentro de la sala de clases, entre el docente y los estudiantes, entre compañeros de nivel, ni tampoco observar cómo se llevaba a cabo la clase en un espacio físico donde se encontraban presente estudiantes extranjeros y chilenos. Esto impidió realizar el estudio agendado para aquellos días.

Por otra parte, es posible mencionar que los horarios disponibles de las tesistas, para realizar dichas entrevistas y registros de observación no coincidían con los tiempos libres

con los que contaban los profesionales de la escuela, para responder a las preguntas que podían aportar información relevante para la realización de la investigación.

En cuanto a las entrevistas aplicadas a la encargada de convivencia escolar y a la docente de Historia y Geografía, cabe destacar que se llevaron a cabo en horarios en los cuales había mucho ruido, lo que dificultó oír los audios para su correspondiente transcripción. Esto se debió a que, las entrevistas fueron realizadas en horarios de término de jornada laboral de los profesores, quienes marcan su hora de retiro en el reloj control que se ubica en las afueras de la oficina de la encargada de convivencia escolar. Mientras que la información aportada por la docente se llevó a cabo durante la hora de clases, en el aula, con los estudiantes presentes, quienes conversaban, se reían, manipulaban materiales y movían sillas, lo que hacía mucho más ruido.

A lo anterior se suma que, la docente que imparte clases en la mayoría de los cursos con estudiantes extranjeros, se mantuvo por más de una semana con reposo indicado por su médico, generando un atraso en la investigación.

Entre todo lo ya mencionado, se añade que la escuela no cuenta con un registro físico de la jornada de reflexión del año 2017, la cual fue encabezada por la estudiante en práctica del área de Psicología, quien entrega su informe final a fines del mes de diciembre del presente año, en el cual se mencionan las orientaciones y acciones que se han estado implementando para acoger a los estudiantes extranjeros. Dicho informe es un protocolo de acción para que la escuela lo trabaje desde el año 2019.

Cabe destacar que, el PEI y Reglamento de Convivencia Escolar disponibles en el MINEDUC no se encuentran actualizados, ya que dicha documentación posee una vigencia

de cuatro años, abarcando el periodo comprendido entre los años 2015 y 2019, por lo que no existe información respecto de trabajo de inclusión de la diversidad cultural por la presencia de estudiantes extranjeros en el establecimiento educativo.

4.2. Facilitadores para la recogida de información

Entre las actitudes de los informantes y actores del establecimiento educacional que posibilitaron y simplificaron la presente investigación, es posible destacar una serie de facilitadores que se evidenciaron durante la recogida de datos, aplicación de entrevistas y notas de campo, entre los cuales se encuentra la buena disposición por parte de los directivos, profesionales y docentes del centro educativo, quienes aportaron con información relevante, proporcionando todos los antecedentes necesarios para llevar a cabo un profundo análisis y estudio de las acciones educativas inclusivas, respecto a la presencia de los estudiantes extranjeros insertos en la aula, otorgando correo electrónico institucional y personales, con la finalidad de poseer una comunicación expedita y efectiva ante consultas y para establecer los días y horarios de visita a la escuela.

Se presenció una cálida acogida y bienvenida desde el día en que, sin documentación en mano, se consultó por la posibilidad de realizar el estudio de caso en dicha institución educativa. De igual manera, se mostraron motivados e interesados con el tema y por dar a conocer el trabajo que están realizando, tanto al interior de sus dependencias como en actividades extraprogramáticas institucionales como aniversario, campeonato de futbolito, exposiciones de diversidad y de culturas, entre otras. Además de las programadas por el municipio, como por ejemplo: el desfile de fiestas patrias, en el cual se invitó a participar a

los estudiantes extranjeros con la respectiva bandera de su país; competencia de bailes típicos a nivel comunal, etc.

Se realizó un recorrido, en compañía de la encargada de Convivencia Escolar para conocer de las dependencias de la escuela, autorizando a tomar fotografía y explicitando las muestras de la diversidad cultural presente en el centro educativo, como la presencia de banderas, exposición de trabajos del área de Artes Visuales, el mural pintado en el patio, las banderas de cada país que representa a los niños y niñas extranjeros, entre otros.

Se destaca la buena disponibilidad para otorgar información relevante, incluso mediante sus números de teléfonos personales por si se presentaba alguna duda mientras que hubo quienes se adecuaron al horario de las investigadoras para responder a las entrevistas.

No se presentaron inconveniente para observar las clases ni lo que hacen los estudiantes durante los recreos.

Los apoderados muy cordialmente, estuvieron dispuestos a participar, respondiendo cada pregunta que se les formuló.

4.3. Otras consideraciones

Con el transcurrir de los días y la aplicación de entrevistas, las visitas al centro educativo y con las conversaciones sostenidas con los profesionales de la Escuela Rafael Sotomayor Baeza, se han generado antecedentes completamente necesarios de integrar a la investigación, con el claro objeto de ampliar nuestra visión y conocimiento acerca de las acciones educativas inclusivas, respecto a la presencia de estudiantes extranjeros en el establecimiento, que ha debido poner en práctica los actores de la escuela.

Entre estas consideraciones es necesario destacar que surgieron nuevas preguntas o, mejor dicho, se realizaron pequeñas modificaciones en relación a la redacción o especificación de términos en las preguntas dirigidas a los actores de la escuela, como por ejemplo; aclarar o mencionar que, al utilizar el término de diversidad cultural, se hacía referencia a la presencia de estudiantes extranjeros; mientras que, al momento de preguntar si es o no considerada una escuela inclusiva, se debió hacer añadir que era en relación a la diversidad cultural.

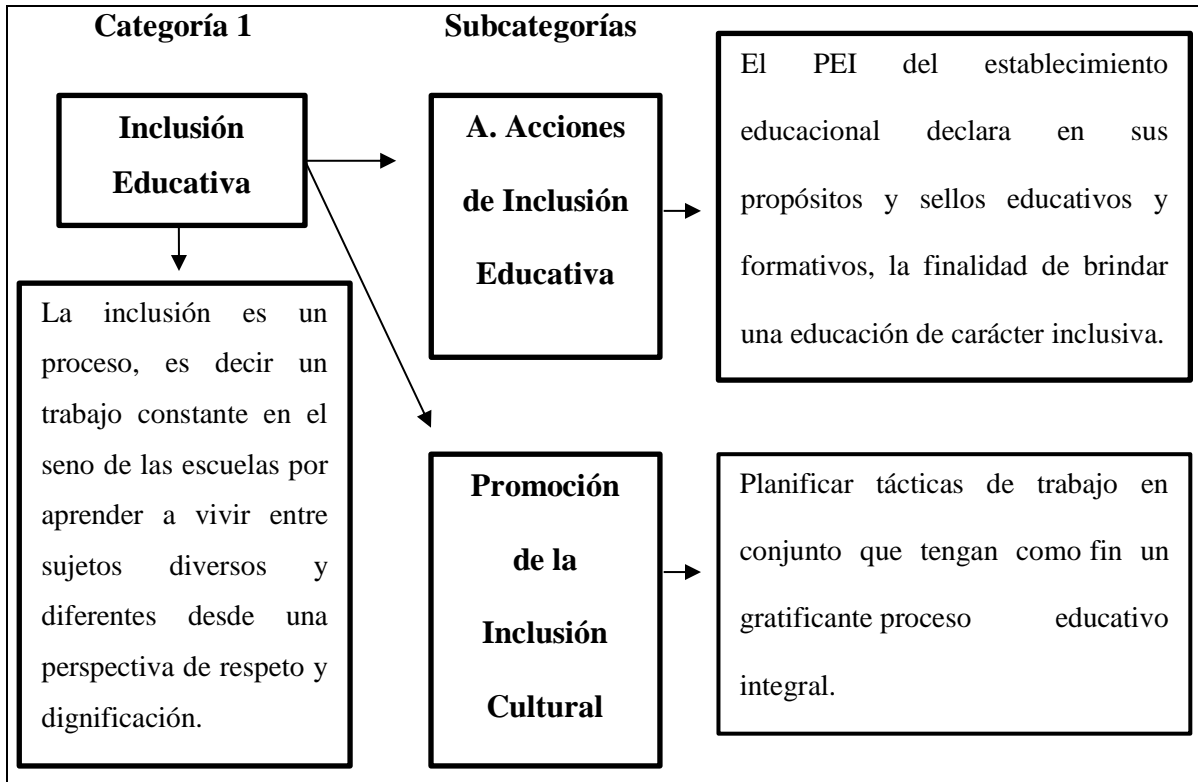
Además de lo anterior, se crea una nueva entrevista, la cual está orientada a padres y/o apoderados de estudiantes extranjeros, con la finalidad de conocer la percepción del trabajo de inclusión realizado por el centro educacional, desde la mirada de personas involucradas en la inclusión educativa de los alumnos migrantes, quienes no son profesionales del establecimiento, sino más bien, que son personas que se ven beneficiadas con las acciones de la escuela. Es una opinión “desde la vereda del frente”.

Capítulo V: Análisis de datos

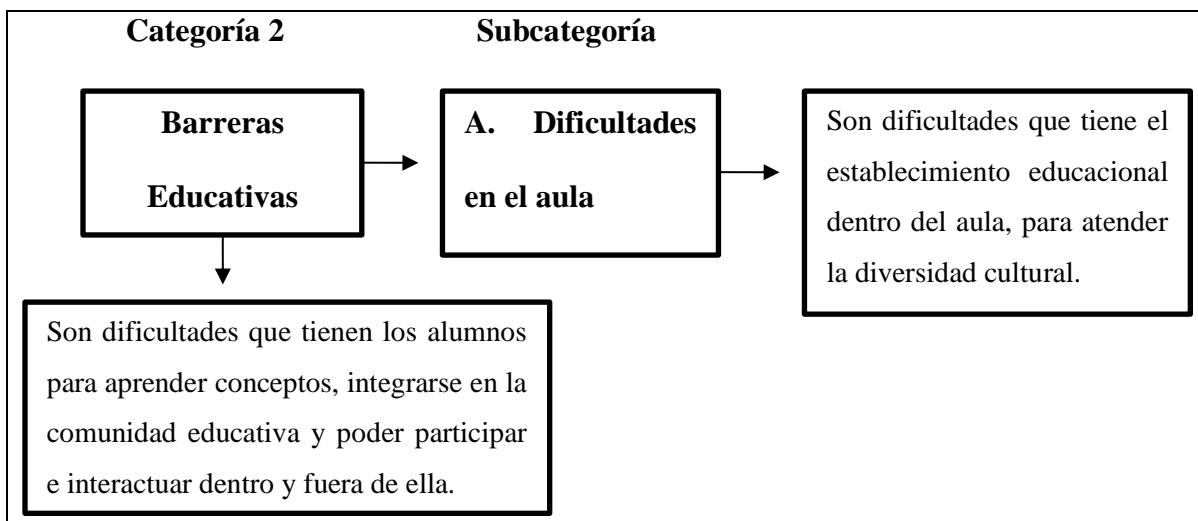
En el presente apartado se integra un análisis cualitativo de los datos recopilados mediante registros de observación y entrevistas semiestructuradas realizadas a la Encargada de Convivencia Escolar, Profesional Especialista en Psicología, a la Profesional especialista en Trabajo Social y a dos apoderados de estudiantes extranjeros, quienes son los actores que se encuentran mayormente vinculados a la implementación del trabajo de integración de la diversidad cultural y quienes comparten de manera constante con los estudiantes extranjeros presentes en el centro educativo.

La información recabada en dichas entrevistas y observaciones serán interpretadas y analizadas, de forma general, a través de categorías y subcategorías, con la finalidad de realizar una triangulación, en donde las respuestas otorgadas por los entrevistados y lo observado se argumentarán con los postulados de las teorías expuestas en apartados anteriores.

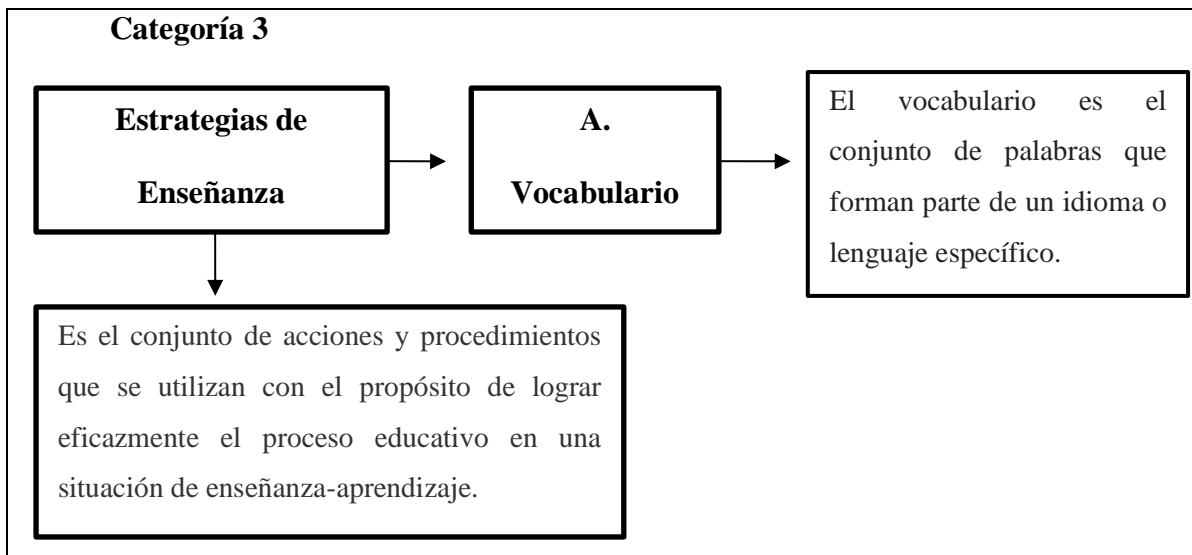
Recuadro N°7: consta de categoría N°1 y 2 subcategorías, parceladas en A y B, “Inclusión Educativa” y “Promoción de la Inclusión Cultural”.



Recuadro N° 8: consta de categoría N° 2 y subcategoría A “Dificultades en el aula”.



Recuadro N° 9: consta de categoría N° 3 y subcategoría A “Vocabulario”.



Los profesionales y apoderados entrevistados serán identificados con las siglas que a continuación se presentan, al igual que se hará con los registros de observación.

Recuadro N° 10: Profesionales y momentos de observación con sus respectivas siglas.

- **Encargada de Convivencia Escolar: ECE**
- **Profesional Especialista en Trabajo Social: PETS**
- **Profesional Especialista en Psicología: PEP**
- **Profesora de Historia y Geografía: PHG**
- **Apoderada Extranjera 1: AE1**
- **Apoderado Extranjero 2: AE2**
- **Registro de observación 1: RO1**
- **Registro de observación 2: RO2**

- **Registro de observación 3: RO3**
- **Registro de observación 4: RO4**
- **Registro de observación 5: RO5**
- **Registro de observación 6: RO6**
- **Registro de observación 7: RO7**
- **Registro de observación 8: RO8**
- **Registro de observación 9: RO9**
- **Registro de observación 10: RO10**

4.5.2 Forma de interpretación y análisis de datos

Recuadro N° 11: Triangulación de categoría 1, a utilizar en el análisis de datos.

Categoría 1: Inclusión Educativa				
Entrevista a: ECE	Entrevista a: PEP	Entrevista a: PETS	Teoría por análisis subcategorial	Interpretación por análisis subcategorial
1.- ¿Qué acciones de inclusión educativa han implementado en el Establecimiento Educacional para atender a	5.- ¿Qué acciones de inclusión educativa ha visto usted que ha implementado el Establecimiento	2. ¿Qué estrategia utiliza en su rol de trabajadora social para promover la inclusión dentro del establecimiento?	Estos centros escolares buscan entregar una educación de calidad, en cuyos	Se infiere sobre las respuestas dadas por las entrevistadas, coincidiendo que las acciones de inclusión educativa que se realiza en la

<p>la diversidad cultural existente entre sus estudiantes?</p> <p>Le hicimos un desayuno de bienvenida a todos nuestros alumnos ya, para que se sientan acogidos por que no debe ser fácil, no debe ser fácil para los alumnos, incluso para los alumnos que vienen de otro colegio, que se cambian, también nosotros los recibimos en el mes de marzo con un desayuno, como para conocerlos más de cerca y también para se sientan integrados a</p>	<p>Educacional para atender a la diversidad cultural?</p> <p>Una adecuación, digamos, con algunas alumnas que el profesor de historia y geografía que presentaran algunas exposiciones eh... por ejemplo eh... no sé, si estaban viendo geografía, que hablaran de la geografía de su país natal o de la ciudad donde ellos venían, ya, entonces yo creo que ahí se generó también eh... una adecuación de que entiendo fue muy significativa</p>	<p>Yo me hice cargo del programa “Latinoamérica en mi Escuela”, a raíz de esta necesidad de que había muchos niños de otros países y la verdad que no teníamos ningún lineamiento de cómo trabajar con ellos, fuimos construyendo este programa que trabajó a nivel anual con talleres con los chicos extranjeros, chilenos, todos juntos mezclados con los profesores, con la comunidad educativa, la verdad es que logramos una inclusión en este ámbito bastante</p>	<p>espacios físicos se evidencie un respeto íntegro hacia la identidad cultural de todos los estudiantes, para lo cual es necesario considerar e incorporar al currículum “la lengua, la cultura y los métodos de enseñanza tradicionales o culturalmente adecuados para la comunicación</p>	<p>escuela se basan en diversas actividades donde se involucra el colegio en su totalidad, además de favorecer el aprendizaje y las emociones de los estudiantes.</p>
---	--	---	--	---

<p>nuestro establecimiento ¿Ya? Porque pa' nosotros la parte afectiva también es súper, además de la inclusión, la afectividad también es importante dentro del establecimiento. Se hacen alianzas, donde cada país es representado por un curso ¿Ya? Y ese curso... se hacen concursos eh, concursos de conocimientos.</p>	<p>para los niños... por ejemplo dentro del aniversario, la alianza el año pasado fueron con los países que teníamos acá o se permitió a los alumnos que expusieran libremente sus conocimientos se enseñara a sus compañeros y ellos aprendieron tan bien.</p>	<p>positiva.</p>	<p>y construcción del saber". (Declaración Universal, 2001: Art. 5) (citado de Hirmas, 2008, p. 17)</p>	
---	---	------------------	---	--

Recuadro N° 12: Triangulación de categoría 1, subcategoría A, a utilizar en el análisis de datos.

Categoría 1: Inclusión Educativa				
Subcategoría A: Acciones de inclusión educativa				
Entrevista a: PEP	Entrevista a: ECE	Entrevista a: PETS	Teoría por análisis subcategorial	Interpretación por análisis subcategorial
<p>1.- ¿En que se han visto beneficiado los estudiantes chilenos del establecimiento con la presencia de estudiantes extranjeros según su punto de vista o lo que usted ha observado?</p> <p>Yo creo que fue un aprendizaje pero que a la larga trajo muy buenos resultados eh... a nivel de toda la comunidad.</p>	<p>3.- ¿Qué dificultades considera usted que presentan los estudiantes extranjeros al integrarse al centro educativo?</p> <p>Yo siento que ellos nos vinieron también a enseñar, son niños muy sociables, muy respetuosos, que se expresan muy bien, hacen una utilización del lenguaje muy</p>	<p>3.-¿Considera usted que son una escuela inclusiva? En el ámbito de las culturas, de la diversidad cultural</p> <p>Trabajadora social, se expuso esta, esta práctica de nuestra escuela como una buena práctica, entonces la verdad es que... emm... eh... en esta</p>	<p>El objetivo principal del PEI de la Escuela Rafael Sotomayor Baeza hace referencia explícita en garantizar, a la totalidad de sus estudiantes, un desarrollo integral, enfatizando su labor docente en conseguir un alto rendimiento académico, mediante el logro de los objetivos de</p>	<p>Para inferir esta sub categoría se buscó respuestas en otras preguntas analizando sobre los beneficios que ha obtenido el establecimiento, concluyendo que los estudiantes extranjeros presentan muy buenos hábitos y por lo tanto el beneficio es el aprendizaje mutuo que se obtiene entre</p>

	<p>adecuado que, que eso llama la atención digamos, manejan un vocabulario bastante amplio he..., entonces igual uno compara con los de uno y dice chuta, en realidad que bueno porque como nivelar también para arriba que los chiquillos vean que se pueden expresar de otra manera,</p>	<p>área yo creo que somos pioneros.</p>	<p>aprendizajes planteados por el currículum nacional; su trabajo institucional en potenciar su sello medioambiental, comprometiendo a sus estudiantes a cuidar y proteger el entorno y en entregar una formación valórica, afectiva e inclusiva a través de un trabajo pedagógico basado en el amor y la inteligencia emocional. (MINEDUC, 2015).</p>	<p>chilenos y extranjeros favoreciendo el prestigio de la escuela.</p>
--	--	---	--	--

Recuadro N° 13: Triangulación de categoría 1, subcategoría B, a utilizar en el análisis de datos.

Categoría 1: Inclusión Educativa				
Subcategoría B: Promoción de la diversidad cultural				
Entrevista a: PHG	Entrevista a: PEP	Entrevista a: ECE	Teoría por análisis Subcategorial	Interpretación por análisis Subcategorial
<p>1.- ¿En que se han visto beneficiado los estudiantes chilenos del establecimiento con la presencia de estudiantes extranjeros?</p> <p>Los alumnos de hoy eso igual e un plus distinto y son mucho más completo en su educación, no tan solo saben de una... de un tema o sonnn hay eeehhh expertos he... eruditos en un</p>	<p>1.- ¿En que se han visto beneficiado los estudiantes extranjeros según su punto de vista o lo que usted ha observado?</p> <p>Yo creo que el principal beneficio de trabajar un poco la diversidad es poder eh... Inculcar a los chiquillos como estos</p>	<p>2.- ¿En qué se han visto beneficiados los estudiantes chilenos del Establecimiento Educativo con la presencia de estudiantes extranjeros?</p> <p>Conocer otras culturas, por ejemplo, en horarios de orientación, a veces visito al curso y me llama la atención porque, por ejemplo, nuestras alumnas</p>	<p>Booth y Ainscow (2002) (citados de Plancarte, 2013) consideran a la inclusión como “un conjunto de procesos orientados a aumentar la participación de los estudiantes en la cultura, los currículos y las comunidades de las escuelas”, lo que apunta directamente a las prácticas educativas, las cuales deben ser</p>	<p>Dos de las tres entrevistas coinciden que los estudiantes se benefician mutuamente aprendiendo las distintas culturas de cada país que se encuentra en el Establecimiento.</p>

<p>tema sino que en varias actividades, por ejemplo el alumno, un alumno que están, le va bien en educación física también le va bien en matemática, no está sesgado en eso de los estilos de aprendizaje sino que son participativo en las distintas áreas de del conocimiento que , que se le imparte aquí.</p>	<p>objetivos transversales, estos valores cierto, he... que son el respeto, la tolerancia.</p>	<p>venezolanas son muy señoritas, muy buenas alumnas, bien presentadas, hablan muy bien ¿Ya? Y yo les digo, les digo a nuestros alumnos, conversamos y ellos lo ven, la ven a ella como no distinta, pero si con otra cultura ¿Ya? Que a lo mejor a nosotros nos falta. Ahora, la belleza también, las chicas son muy buenas mozas, entonces... y recordar que años atrás teníamos puras mis universos venezolanas, eran todas las chiquillas</p>	<p>inclusivas, mediante la potenciación de la participación activa de todos los y las estudiantes del centro educacional en las acciones culturales, de las que deben conocer y ser parte, y del conocimiento y reconocimiento de los tipos de comunidades que se puedan encontrar en la escuela.</p>	
---	--	---	---	--

		<p>venezolanas las que salían mis mundo, entonces yo creo que aprenden también de ellos, porque ellos aprovechan de contar como era la vida en su país.</p>		
<p>3.- ¿Considera usted que son una escuela inclusiva? Respecto a la inclusión cultural.</p> <p>Claro, porque por ejemplo no podríamos hablar de niños en situación de discapacidad porque no hay rampa ni nada por el estilo pero sí, yo creo que sí y de hecho, el año pasado he... he... la dupla</p>	<p>2.- Considera usted que son una escuela inclusiva? En cuanto a la diversidad cultural.</p> <p>Yo creo que en el ámbito, al menos cultural o multicultural yo creo que somos unas de las primeras porque en realidad nosotros se nos presentó</p>	<p>4.- ¿De qué manera han logrado ser una Escuela Inclusiva?</p> <p>Recibir a todas las personas, porque todos somos distintos, aquí no se le cierra la puerta a nadie, todo el que quiera venir a la Escuela 7 puede hacerlo, con todas sus distintas culturalidades que pueda tener, tratamos de que</p>	<p>Las acciones son la forma expresiva de la aceptación de la diversidad, lo que genera profundas transformaciones en la cultura escolar y en su quehacer pedagógico e institucional, valorando y respetando a quienes provienen de otra nación tal y como es. MINEDUC</p>	<p>En las respuestas señaladas por las distintas personas entrevistadas deducimos que si se consideran una escuela inclusiva en el ámbito cultural, ya que reciben a todos los estudiantes que quieran entrar al establecimiento, dándoles una grata bienvenida y estadía.</p>

<p>psicosocial de su, de su, de su alumno de practica hicieron, pusieron en marcha unos trabajos, unos talleres de interculturalidad para insertar estos niños tanto dentro de la culturalidad chilena y aprender también la cultura de ellos y... y de su historia de que ellos se sientan parte de la comunidad y creo que el trabajo fue bien logrado porque... al menos de los alumnos que... que sé directamente,</p>	<p>de un año para otro, esto pasó el 2016, yo no tenía ningún alumno extranjero al 2017 que teníamos de 5 nacionalidades diferentes, o sea para nosotros fue todo un desafío porque uno siempre se programa para el año siguiente y en armar por ejemplo nuestro caso que yo soy psicóloga de convivencia, uno se programa para trabajar el año siguiente y armo un diagnóstico y todo y siento</p>	<p>se sientan bien en realidad.</p>	<p>(2016).</p>	
--	---	-------------------------------------	----------------	--

<p>han tenido buena acogida, han representado en actividades del colegio, no se han querido ir de la escuela, han generado un lazo afectivo con la institución.</p>	<p>que ese año en marzo cuando llegaron todos estos alumnos dijimos ¡ esto no nos va a servir, porque tenemos que trabajar en base a nuestros alumnos nuevos, a la situación que se están dando y tenemos que re armar todo nuestro programa para acogerlos de la mejor manera posible.</p>			
---	---	--	--	--

Recuadro N° 14: Triangulación de categoría 2, a utilizar en el análisis de datos.

Categoría 2: Barreras Educativas				
Entrevista a: AE1	Entrevista a: PEP	Entrevista a: PETS	Teoría por análisis subcategorial	Interpretación por análisis subcategorial
<p>1.- ¿Qué dificultades considera usted han presentado los estudiantes extranjeros al integrarse al centro educativo?</p> <p>En una oportunidad, recién ingresó al colegio a la escuela, que hubo comentario por parte de sus compañeritos o compañeras del colegio que me pareció mucha discriminación por ser extranjero o no ser chileno y</p>	<p>3.- ¿Qué dificultades considera usted que presentan los estudiantes extranjeros al integrarse al centro educativo?</p> <p>Siento que barrera de ese tipo de en cuanto a ellos de integrarse, no evidenciaba, obviamente que ciertas dificultades se manifestaban cuando ellos llegaban por ejemplo</p>	<p>4.- ¿Qué dificultades, considera usted, que presentan los estudiantes extranjeros al integrarse al Centro Educativo?</p> <p>La mayor dificultad es, es el cambio de, de cultura que ellos tienen. Cuando llegan acá, de hecho, nosotros inmediatamente le abrimos los brazos, cierto, le, le brindamos todas las</p>	<p>“el sistema propenderá a eliminar todas las formas de discriminación que impidan el aprendizaje y la participación de los estudiantes. Asimismo, el sistema propiciará que los establecimientos educativos sean un lugar de encuentro entre los estudiantes de distintas condiciones socioeconómicas, culturales, étnicas, de</p>	<p>De acuerdo a las respuestas de estas preguntas, es posible interpretar que las dificultades más visibles solo ocurrieron al ingreso de los estudiantes extranjeros al establecimiento educativo, ya que durante su permanencia en la escuela, fueron acogidos por las profesionales miembros del equipo de Convivencia Escolar, quienes se involucraron y</p>

<p>muchas veces, escuchó que nosotros los padres extranjeros le estábamos quitando el trabajo a los, a sus padres chileno y... obviamente es totalmente falso porque las oportunidades están para todos, que uno le hemos sabido aprovechar, nosotros los extranjeros pero igual la oportunidad esta para los chilenos, y bueno, dado que se ha visto esa discrimi, se vio esa discriminación el colegio, el colegio tomo acciones y hoy</p>	<p>cuando a que no tenían su uniforme, en ese caso ahí Carolina que es la trabajadora social, es la que cumple un rol con hacer el catastro de las familias, que necesidad tienen, principalmente eso, son familias que han llegado a veces con lo mínimo, entonces también es la labor de la escuela poder ayudarlos, no sé, hasta si no tiene el buzo del colegio, yo creo, principalmente eso.</p>	<p>ayudas que podemos tener pero... me acuerdo muy bien que le dije: ¡ya, pero si quieres vas a tomar desayuno ahora! Por una alumna he... me dijo no, como que, como que le incomodaba tomar desayuno porque no estaban habituado al pan y nosotros somos muy buenos para el pan, entonces claro, ellos, bueno... entonces ellos están acostumbrados a otros tipos de alimentos, entonces chuta,</p>	<p>género, de nacionalidad o de religión". (LGE, Art.3, letra k.)</p>	<p>sostuvieron conversaciones con los demás niños y niñas, con la finalidad de hacer más expedita y agradable su integración a este nuevo sistema educativo.</p>
--	---	---	---	--

en día, posteriormente a eso, esos mismos niños que hicieron esos comentarios, se la lleva muy bien con mi hijo, el colegio a trabajado mucho en eso.		fue súper complejo para ellos insertarse a algo tan básico para nosotros que es como la alimentación.		
---	--	---	--	--

Recuadro N° 15: Triangulación de categoría 2, subcategoría A, a utilizar en el análisis de datos.

Categoría 2: Barreras Educativas				
Subcategoría A: Dificultades en el aula				
Entrevista a: PETS	Entrevista a: PHG	Entrevista a: AE1	Teoría por análisis subcategorial	Interpretación por análisis subcategorial
5.- ¿Cuál ha sido el mayor desafío para la comunidad educativa en la inclusión de los estudiantes	¿Cuál ha sido el mayor desafío para la Comunidad Educativa, la integración de estudiantes	2.- ¿Cuál cree usted que ha sido el mayor desafío que ha debido enfrentar el centro	Ya que la diversidad es “un conjunto de procesos orientados a eliminar o minimizar las	Según lo manifestado por los entrevistados, se encuentran de acuerdo que la dificultad

<p>extranjeros?</p> <p>El conocer otras culturas fue un desafío, para los profesores fue absolutamente un desafío con decirte que u profesor de historia, estaba pasando historia de Chile en la clase donde había llegado una alumna de Venezuela y claramente no le puedes exigir lo mismo de historia de Chile a una alumna de Venezuela que viene recién llegando que a un chileno que ha estado toda la vida acá, que hizo este profesor, inmediatamente hizo una</p>	<p>extranjeros?</p> <p>El mayor desafío ha sido que la comunidad acepte, seda entre los dos que le comentaba, el más complejo, es la complejidad como lo recibe la comunidad educativa, porque muchas veces como le decía, este sensacionalismo del periódico y la televisión, he... hace comentario que los papás generan comentario, la falta cultura también, los padres generan comentario xenófobo o</p>	<p>educativo con la presencia de estudiantes extranjeros?</p> <p>El... desayuno principalmente, es un desayuno muy completo y una de las... de las comidas típicas para el desayuno es la arepa, la arepa... muy bien conocida en el mundo como la arepa Venezolana completa y muy sana.</p>	<p>barreras que limitan el aprendizaje y la participación de todos los alumnos” (Booth y Ainscow, 2000, p.9), se debe buscar la forma de incluir a los estudiantes en los procesos de enseñanza aprendizaje.</p>	<p>que les produjo fue tener que buscar en forma rápida una solución de adecuación que se presentaba en el momento de estar en el aula y que a la vez fuera significativo. El conocer otras culturas de un momento a otro se les transformaba en un desafío.</p>
---	--	---	--	--

adecuación con esta alumna y le dijo ok tu expone la... la historia de tu país.	clasista y ellos lo replican aquí en la escuela.			
---	--	--	--	--

Recuadro N° 16: Triangulación de categoría 3, a utilizar en el análisis de datos.

Categoría 3: Estrategias de Enseñanza				
Entrevista a: PHG	Entrevista a: PETS	Entrevista a: PEP	Teoría por análisis subcategorial	Interpretación por análisis subcategorial
<p>6.- ¿Qué importancia tienen los estilos de aprendizaje en el proceso de enseñanza de los estudiantes extranjeros?</p> <p>Ellos tienen un asunto de que no se les desarrolla esta idea de los estilos de aprendizaje, como, ¡no, tu eres quinesésico, no, tu eres más</p>	<p>6.- ¿Qué importancia tienen los estilos de aprendizaje en el proceso de enseñanza de los estudiantes extranjeros?</p> <p>Creo que los estilos de aprendizajes son algo fundamental para que el niño aprenda y creo que el tema de la</p>	<p>4.- ¿Qué importancia tienen los estilos de aprendizaje en el proceso de enseñanza de los estudiantes extranjeros?</p> <p>No veo que haya alguna diferencia ya, bueno acá en la escuela hacen un test a todos los</p>	<p>Un buen proceso de aprendizaje en la escuela debe responder a esa diversidad de características y necesidades de todos los estudiantes cumpliendo con uno de los más importantes fines de la educación; ser la misma para todos. Mateo</p>	<p>Los estilos de aprendizaje en la enseñanza de los estudiantes extranjeros no tienen mayor relevancia ya que todos aprenden de distintas formas, con la incorporación del DUA, la educación debe ser para todos así que no es</p>

<p>visual!, ellos son buenos para hacer todo o más que bueno, pueden hacer de todo, son más completos, no sé yo creo que la verdad, en lo personal creo que los estilos de aprendizaje es un paradigma que nosotros tenemos como educación chilena para que en general a nivel mundial, de hecho, el estilo de aprendizaje, las inteligencias múltiples ya están quedando obsoletos.</p>	<p>nacionalidad no tiene mucho que ver con el estilo de aprendizaje, sino que con habilidades absolutamente personales, todos aprendemos de forma distinta, independiente del país de donde provengamos.</p>	<p>cursos eh... en general como para hacer un diagnóstico, ver los distintos tipos de aprendizajes pero con esto también ahora de la incorporación del DUA a las clases entonces la verdad que esto de... de estar como diciendo, es como para tener un panorama del curso decir no sé, tanto porcentaje visual, otro kinestésico, otro eh... no sé auditivo que se yo, eh... siento que no rige mucho porque</p>	<p>(2008).</p>	<p>necesario clasificar.</p>
--	--	---	----------------	------------------------------

		<p>eh... las clases idealmente debiesen estar pensadas para todos, es lo que yo pienso, es lo que se al menos se conversa en los consejos técnicos de lo que nosotros participamos, entonces si tú me preguntas desconozco si hay alguna eh... alguna diferencia, lo que sí, en mucho de los alumnos extranjeros, incluso los que llegaron el año pasado, varios eh... obtuvieron he estuvieron dentro de los tres primeros</p>		
--	--	---	--	--

		lugares de su curso.		
--	--	----------------------	--	--

Recuadro N° 17: Triangulación de categoría 3, subcategoría A, a utilizar en el análisis de datos.

Categoría 3: Estrategias de Enseñanza				
Subcategoría A: Vocabulario				
Entrevista a: PHG	Entrevista a: PEP	Entrevista a: AE2	Teoría por análisis subcategorial	Interpretación por análisis subcategorial
<p>7.- ¿Qué estrategias utiliza para entregar contenidos en la actividad de la clase, considerando que los estudiantes extranjeros poseen un vocabulario diferente?</p> <p>Les llama la atención nuestros modismos y</p>	<p>3.- ¿Qué dificultades considera usted que presentan los estudiantes extranjeros al integrarse al centro educativo?</p> <p>Dentro de lo positivo es que la mayoría habla nuestro mismo idioma, yaaaaa no tenemos alumnos que tienen por</p>	<p>1.- ¿Cuál cree usted que ha sido el mayor desafío que ha debido enfrentar el centro educativo con la presencia de estudiantes extranjeros?</p> <p>Lo que más le ha costado en un principio, fue los modismos que utilizan en</p>	<p>Una transformación en las escuelas y en las relaciones interpersonales de quienes se encuentran insertos en ellas, construyendo así un camino sólido hacia una escuela y educación inclusiva, abierta a todos los niños y niñas que tienen</p>	<p>Los entrevistados hacen mención aludiendo a que no se presenta un mayor problema de lenguaje en los estudiantes extranjeros, pero que si se les ha dificultado, solo un poco, comprender y acostumbrarse</p>

<p>también que uno a veces ellos dicen cosas que uno no la entiende y ellos igual explican, entonces nosotros también nosotros aprendemos de eso, ya sé que si me dice algo de tal forma no me está queriendo insultar o no se me está diciendo alguna tontera, sino que me está hablando como un, entender la equivalencia de lo que me quiere decir en, en el chilenismo, en ese sentido pero... netamente es eso, si ellos me preguntan qué es eso, con la libertad de poder preguntar, creo que eso es lo</p>	<p>ejemplo he..., que se expresan o que tienen otro idioma, otra lengua materna digamos, no tenemos por ejemplo alumnos haitianos que hablen creole, ya, no nos ha pasado, que yo creo que sería una barrera importante porque el hecho de no poder comunicar lo que te pasa, he... tus dudas, inquietudes en el aula o ciertas necesidades que pueda estar presentando, yo creo que es un obstaculizador importante, en nuestro sentido.</p>	<p>Chile para referirse a muchas cosas, aunque en ambos países hablamos español, los modismos de acá son muy particulares, palabras como: cachay, guata y muchos otros no existen en el léxico habitual que usamos en Venezuela.</p>	<p>derecho a una educación de calidad. (MINEDUC, 2016, p. 16). Caminos que deben recorrer para cumplir los objetivos de la educación actual.</p>	<p>a los modismos chilenos, pero que al preguntar los significados, a sus profesores o compañeros, estos han sido aclarados rápidamente, comprendiendo así lo que han oído. Por lo demás, los profesores también se han encontrado con palabras emitidas por los niños y niñas extranjeros que les son desconocidas, por lo que han debido preguntar sus significados para tener una mayor comprensión y</p>
---	---	--	--	--

<p>principal, darle la oportunidad, la confianza y la libertad de que ellos puedan preguntar lo que para otros es obvio.</p>				<p>conocimiento acerca de lo que los estudiantes extranjeros manifiestan. De esta manera, todos, alumnos y docentes poseen la oportunidad de agregar nuevos términos a su vocabulario.</p>
--	--	--	--	--

4.5.3 Análisis categorial

Recuadro N° 18: Análisis categoría N°1.

Análisis Categoría N°1. Inclusión Educativa

De acuerdo al análisis realizado a la información recogida mediante las respuestas de las entrevistadas, se logra evidenciar que existe coincidencia en que existe una inclusión educativa, en cuanto a la diversidad cultural, la que favorece a todos los alumnos, tanto chilenos como de otras nacionalidades, realizando una bienvenida por parte del establecimiento para que los estudiantes extranjeros se sientan como en casa.

Se realiza la inclusión mediante el juego, efectuando diversas actividades en donde se llevan a cabo muestras de las distintas culturas.

Este trabajo es en equipo, donde todos participan por un bien en común, aprendiendo de las diferentes culturas que se encuentran presentes el establecimiento.

El resultado de dicho trabajo en equipo, concuerda con Blanco (2008), quien añade que, mediante esta labor se entrega una educación de calidad, con las mismas oportunidades para todos los estudiantes, en donde pueden participar de su propia formación, lo que por derecho les corresponde, eliminando así las barreras que, muchas veces son proporcionadas por el contexto social y/o educativo, impidiendo o dificultando el acceso al aprendizaje (p. 8). No obstante, el compromiso de las escuelas y el trabajo en equipo, en lo que a mejora educativa se refiere, contribuye “al mejoramiento continuo de la calidad de la educación en el establecimiento educacional”. (MINEDUC, 2013, p.5).

Recuadro N° 19: Análisis categoría N°2.

Análisis Categoría N°2. Barreras educativas

De acuerdo al análisis realizado podemos decir que los estudiantes extranjeros presentaron bulling por parte de sus compañeros por sucesos aprendidos en el hogar, por ello es que Tijoux (2013) (citado de Larraguibel, 2017), en uno de sus estudios, plantea que:

Los niños y niñas de origen extranjero que estudian en el país heredan su condición de inmigrantes sin una sociedad que los acoja del todo – al considerarlos como habitantes provisorios- provocando que hereden también las humillaciones, maltratos y racismo del que son objeto sus padres.

Sin embargo, gracias al trabajo en grupo esta costumbre no persistió en el tiempo ya que se realizó apoyo y orientaciones con el grupo de aula. Para los educadores no les presentó un mayor desafío, sólo curiosidad a lo nuevo, ya que al realizar una adecuación de forma improvisada en clase, resultaba sin dificultad y significativa para el estudiante. En cuanto a la alimentación, es un tema para ellos ya que los chilenos tenemos otras costumbres que los extranjeros no están acostumbrados, como por ejemplo, el pan.

Recuadro N° 20: Análisis categoría N°3.

Análisis Categoría N°3. Estrategias de Enseñanza.

En esta categoría, según las respuestas entregadas por los distintos autores, se puede inferir que el vocabulario no les genera mayor problema, ya que todos hablan el mismo idioma, cabe destacar que en estas nacionalidades, tanto a chilenos como extranjeros, se les dificulta el uso de modismos, pero no es algo que les presente mayor problema, ya que al preguntar su significado, se les responde inmediatamente.

Capítulo VI: Conclusiones

La presente investigación se elaboró porque es un interesante estudio de caso orientado a la inclusión cultural que existe en este establecimiento, lo novedoso es que no es una inclusión como en cualquier establecimiento, en donde existen matrículas de estudiantes extranjeros, sino que además, fueron capaces de modificar en forma completa su PEI para ofrecer a los estudiantes una inclusión verdadera, con fundamento en que basarse, además de tener un trato de igual a igual para aprenderse mutuamente entre ellos.

Nuestro propósito se orientó en responder a un objetivo general y tres específicos, los cuales se generaron mediante el planteamiento de una pregunta guía y otras subsidiarias, las que, a nuestro parecer, se han resuelto de manera positiva, producto de la implementación adecuada de metodologías estratégicas, que han permitido precisar que las acciones educativas que lleva a cabo la Escuela Rafael Sotomayor Baeza, ubicada en la comuna de Coronel, respecto a la diversidad cultural de los estudiantes extranjeros, son completamente inclusivas.

Lo anterior se logró evidenciar y por lo tanto determinar a través de la información recabada, los registros de observación, la comparación con los postulados de destacados autores y su respectivo análisis cualitativo, parcelados por categorías y subcategorías. Todo esto permite conocer y comprobar que las acciones educativas implementadas en el proceso de enseñanza aprendizaje, en relación a la diversidad de culturas presentes en el establecimiento educacional son de carácter inclusivo y responden a las necesidades de los estudiantes extranjeros, beneficiándolos en su formación académica, al igual como ocurre con los niños y niñas chilenos con los cuales comparten dicho proceso.

Mediante las respuestas otorgadas por los distintos actores entrevistados y los registros de observación, se pudo analizar las acciones educativas inclusivas que el establecimiento en cuestión realiza, ya sea tanto dentro como fuera del aula.

Estas acciones inclusivas quedan de manifiesto en una serie de momentos, en las clases, se adoptaron estrategias de enseñanza y evaluación de gran significancia para los estudiantes, mediante actividades simples que generaron una gran importancia tanto para los estudiantes extranjeros como para los nacionales, como se relató en una de las entrevistas, donde se refirieron a una clase de historia y geografía, en la cual se debió realizar una exposición acerca de Chile y, a los estudiantes extranjeros, se les solicitó que disertaran el mismo tema, pero relacionado con su país de origen. Ambos estudiantes, tanto nacionales como extranjeros participaron de la exposición sin ninguna dificultad.

A su vez, se constata que en la escuela se realizan actividades extra programáticas, en las que se hace presente la inclusión de las distintas nacionalidades presentes en la institución educacional, entre las que se encuentran: la celebración del aniversario de la escuela, el cual se enfoca en la diversidad cultural, al realizar actividades de bailes, vestimenta y comidas típicas; los campeonatos de futbolito, la exposición de las banderas de los países presentes en el centro educativo, en la vitrina ubicada en el acceso principal; el mural, en el patio, que lleva escrito “Donde hay educación no hay distinción” entre las banderas de estos países junto a la chilena; los trabajos y tareas relacionadas con la geografía de los territorios nacionales de estos estudiantes extranjeros; entre otras, lo que promueve la participación de todos los estudiantes del centro educativo, considerando las experiencias y conocimientos que traen de su cultura, apoyando y potenciando la participación, además del aprendizaje mediante las actividades culturales en el contexto

educacional, demostrando que practican uno de sus sellos institucionales que es el “valor”, ya que sin valores no existe el respeto mutuo y por lo tanto, tampoco la inclusión.

Cabe destacar, que no solo los estudiantes son integrados, sino que las familias en general, incluyendo a toda la comunidad, incluso en la toma de decisiones para así, lograr el objetivo de otorgar una buena enseñanza, de calidad, con valores, con igualdad de derechos y oportunidades y sin discriminación.

Así también, se comprueba que todas las acciones que lleva a cabo la escuela, favorecen la acogida, la inducción y permanencia de las y los niños extranjeros dentro del establecimiento, ya que promueven la participación de todos los estudiantes del centro educativo, por lo tanto son inclusivas.

Por otra parte, en relación con las políticas de inclusión referente a estudiantes extranjeros, en una de las entrevistas realizadas, la Profesional especialista en Trabajo Social, indica que, producto de la inexistencia de lineamientos o políticas nacionales debieron investigar e improvisar un protocolo de acción con la finalidad de integrar a los estudiantes extranjeros y hacerlos sentir cómodos. De esta manera, se evidenció como la institución pedagógica ha basado su quehacer, hasta principios del presente año, sólo bajo el alero de las Orientaciones técnicas para la inclusión educativa de estudiantes extranjeros, establecidas por del Ministerio de Educación en el año 2017, en las cuales se mencionan los acuerdos y tratados de organizaciones gubernamentales, además de la Ley general de educación y la Ley de inclusión, pero ninguna que se refiera explícitamente a este tipo de estudiantes. Mientras que en cuanto a la normativa internacional que se menciona en estas orientaciones, es posible encontrar la Declaración de los Derechos Humanos; Pacto

Internacional de los Derechos Económicos, Sociales y Culturales; la Convención de los Derechos del Niño; la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de todos los Trabajadores migratorios y sus familiares. Ya que no existía, hasta el presente año, una ley que hable solo de la inclusión de estudiantes extranjeros.

Es así como, en conjunto con una estudiante en práctica de la carrera de Trabajo Social y con toda esta información recabada, un programa llamado “Latinoamérica en mi escuela” donde trabajaron según las necesidades que veían en ese momento.

Además de lo anterior, de evidenció, mediante material otorgado por la entidad educativa que, para atender a la diversidad cultural presente en el establecimiento, se llevó a cabo una jornada de reflexión, para guiar las prácticas a realizar por la escuela y orientar a los padres acerca del respeto que se les debe inculcar a los hijos para hacia las demás personas, dependiendo de la raza, color de piel, credo o situación económica que posee cada uno. Así se eliminan las posibles barreras y se facilita la educación integral.

En cuanto a los beneficios, podemos decir, que existen de distinta manera, tanto para los estudiantes extranjeros como para los nacionales, aprendiendo entre sí valores como tolerancia, empatía, compañerismo, sociabilidad, respeto mutuo, entre otros. También, en el ámbito educacional, es posible señalar el aprendizaje adquirido sobre otros países y culturas, los que, quizás las niñas y niños chilenos no han tenido la oportunidad de conocer en forma directa, pero sí lo están haciendo mediante relatos y experiencias transmitidas por sus compañeros, quienes les comparten sus conocimientos acerca de su país natal, sus costumbres e incluso, algunas palabras del vocabulario que utilizan frecuentemente.

Así también, como se observó en las notas de campo descritas, los estudiantes extranjeros que son más hábiles en deportes, ayudaban a sus compañeros chilenos explicando y compartiendo técnicas con ejemplos e incluso impulsando a realizar la actividad que más dificultades les presentaban, transformándose casi en un compañero tutor en el área, ayudando a sus pares a lograr sus objetivos, situaciones que muchas veces otorgan mejores resultados.

Por otra parte, se hace uso de las diferencias culturales y característica de los estudiantes para favorecer su proceso de aprendizaje, mediante el compartir información, costumbres, valores, ideologías, etc. beneficiándose ambos estudiantes, chilenos y extranjeros, al aprender de sus pares y de una forma social, posibilitando además, la comunicación y relación entre ellos mediante la conversación dentro y fuera de la sala de clases.

Lo anterior coincide con la información aportada por las personas entrevistadas de la escuela y con las observaciones realizadas se logra evidenciar que ambos estudiantes se ven beneficiados al compartir conocimientos, experiencias, etc.

Con todos estos antecedentes, ya sean observados o recabados a través de las entrevistas, es posible aseverar que el objetivo específico que se refiere a analizar los beneficios de atender a la diversidad cultural, por la presencia de estudiantes extranjeros, se cumplió a cabalidad y, así también, el supuesto relacionado con ello.

En cuanto a los supuestos planteados, confirmamos que los estudiantes extranjeros no presentan dificultades de adaptación en el contexto educativo, ya que, tanto en las entrevistas realizadas a los distintos participantes y en lo observado en las notas de campo,

queda en evidencia que dichas dificultades no son de mayor trascendencia, puesto que involucran solamente adaptación a un nuevo grupo curso, compañeros y reglas.

En lo académico, no se presentan problemas, esto porque los docentes que imparten clases en los cursos con estudiantes extranjeros, realizan adecuaciones que favorecen tanto a los alumnos extranjeros como a los nacionales, complementando el aprendizaje de manera exitosa.

Si bien es cierto, todo lo nuevo representa un desafío, por lo que la llegada de estudiantes extranjeros a la Escuela Rafael Sotomayor Baeza no fue diferente, puesto que desconocían normativas relacionadas con estos nuevos integrantes, que además traían otras culturas, costumbres y niveles educativos. Sin embargo, el establecimiento, siguiendo sus intuiciones y cobijándose bajo orientaciones del Ministerio de Educación y leyes internacionales, creó sus propias políticas institucionales e instauró prácticas inclusivas, con el fin de que los alumnos migrantes se estén cómodos, como si siguieran en sus países de origen y que los niños y niñas chilenos no se sientan invadidos.

También, crearon un protocolo de acción, modificaciones en su visión y en la decoración de los espacios del inmueble entorno, se realizaron charlas educativas para padres y apoderados, participando todos en forma conjunta para enfrentar este desafío.

Lamentablemente al principio los estudiantes fueron objeto de verbalizaciones discriminatorias, por parte de los alumnos chilenos, quienes reproducían dichos oídos en sus hogares o en redes sociales, en donde manifestaban que los extranjeros llegaban a quitar el trabajo. Afortunadamente, estas acciones fueron erradicadas completamente, mediante charlas orientadoras, logrando crear conciencia de que todos somos distintos, que cada

persona posee habilidades e interés propios, Además, en estas charlas, se integró a las familias, con el objeto claro de producir el cambio desde el hogar, lugar en el cual nace la discriminación.

Por todas estas estrategias realizadas y con el trabajo en conjunto de la comunidad educativa, es posible aseverar, que actualmente, no se evidencian estudiantes extranjeros ni chilenos que sean objeto de discriminación.

Así también, queda en evidencia que existe una inclusión de la diversidad cultural por parte de los docentes dentro del aula, quienes consideran en todo momento las experiencias y conocimientos que traen los estudiantes extranjeros de su cultura, los cuales son apoyados y orquestados para potenciar el aprendizaje y la participación, mediante actividades culturales en el contexto educacional al realizar, adaptando trabajos y actividades en la sala de clases y el resto del establecimiento, donde todos tienen la misma oportunidad de aprender, llevando el conocimiento a los demás cursos y a todos los miembros de la comunidad educativa, sin excepción alguna.

De acuerdo, a lo observado, no existe diferencia de un aula con estudiantes nacionales a una donde se encuentran presentes niñas y niños extranjeros, ambos se relacionan formando un solo grupo, las adecuaciones realizadas son sencillas, solo cambia el país de lo que se desea realizar, no existe problemática en cuanto al idioma, ya que todos hablan español y los modismos son explicados y aprendidos rápidamente, lo que no genera una complicación y hace más expedita la inclusión.

Considerando todos los antecedentes, evidencias y estudio de la investigación, es posible concluir que la Escuela Rafael Sotomayor Baeza es pionera en llevar a cabo acciones

educativas inclusivas en cuanto a la diversidad cultural de los estudiantes extranjeros que asisten al centro a formarse académicamente, a pesar de comenzar un trabajo sólo en base a orientaciones y prácticas propias, sin contar con una ley específica.

En Chile, se evidencia que hay un millón cien extranjeros aproximadamente según la INE, por lo tanto, por lo que se hace completamente necesario que se continúe trabajando en la elaboración de políticas nacionales que rijan el quehacer educativo de niñas y niños extranjeros y puedan obtener los mismos beneficios que los estudiantes chilenos y, en relación a la controversia sobre el tratado de la ONU, esperamos que esto no produzca un estancamiento en la elaboración de las políticas de educación.

Referencias bibliográficas

Aguilar, L. (2009). El informe Warnock. Recuperado de <http://bloqs.xtec.cat/seminarieecerdanyola/files/2009/04/informe-warnock.pdf>

Almeida, P. (2015). Sistema educativo. *Observatorio económico social UNR*. Recuperado de <http://www.observatorio.unr.edu.ar/sistema-educativo/>

Arnaiz, P. (2006). *Atención a la diversidad*, San José, Costa Rica: Editorial EUNED.

Bahamonde, X. (2015). *Análisis de un programa de integración Escolar barreras y facilitadores* (Tesis de Magíster). Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile.

Benítez, A. (2005). Fox p2: Del trastorno específico a la biología molecular del lenguaje, los aspectos etiológicos neuroanatómicos, neurofisiológicos y moleculares. *Revista de neurología*. 40 (11), pp.673.

Bisquerra, R. (2009). *Metodología de la investigación educativa*. Editorial La Muralla. 3. Madrid, España.

Blanco, P. (2008). *La diversidad en el aula “Construcción de significados que otorgan los profesores, de Educación Parvularia, Enseñanza Básica y de Enseñanza Media, al trabajo con la diversidad, en una escuela municipal de la comuna de la Región Metropolitana”* (Tesis de Magíster). Universidad de Chile, Santiago, Chile.

Booth, T. y Ainscow, M. (2000). *ÍNDICE DE INCLUSIÓN. Desarrollando el aprendizaje y la participación en las escuelas*. Santiago, Chile: CSIE.

Bustos, R. y Gairín, J. (2017). ADAPTACIÓN ACADÉMICA DE ESTUDIANTES MIGRANTES EN CONTEXTO DE FRONTERA. *Calidad en la educación* 46, pp. 193-220

Castro, R. y Rodríguez, F. (2017). *Diseño universal para el aprendizaje y co-enseñanza*. Santiago, Chile: Ediciones universidad santo Tomás - RIL Editores.

Comisión de Expertos de Educación Especial, (2004). *Nueva perspectiva y visión de la educación especial*. Santiago, Chile: K-Diseño.

Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, (2014). *Legislación cultural chilena*. Santiago, Chile: Quad/Graphics Ltda.

Decreto Exento N°83 (2015). Aprueba criterios y orientaciones de adecuación curricular para estudiantes con necesidades educativas especiales de educación parvularia y educación básica. Aprobado por el MINEDUC. Santiago/Chile.

Decreto N°291 (1999): Reglamenta funcionamiento de grupos diferenciales en establecimientos educacionales del país, se define un rol de colaboración entre los profesores de Educación Especial y los de educación regular. Aprobado por el MINEDUC. Santiago/chile.

Decreto Supremo N°170 (2010): Fija normas para determinar a los alumnos con Necesidades Educativas Especiales que serán beneficiarios de las subvenciones para la Educación Especial. Aprobado por el MINEDUC. Santiago/chile.

- Díaz, M. (2017). *INCLUSIÓN ESCOLAR Y MIGRANTES: Representaciones sociales de quienes lideran los procesos educativos del alumnado diverso* (Tesis de Magíster). Universidad del Desarrollo, Santiago, Chile.
- Divulgación Dinámica, S.L. (28 de diciembre de 2016). De la integración social a la educación inclusiva. [Mensaje en un blog]. Recuperado de <https://www.divulgaciondinamica.es/blog/la-integracion-social-la-educacion-inclusiva/>
- García, J. (2009). Aulas inclusivas / Inclusive classrooms. *Bordom*, 60 (4), pp. 89-105.
- Hernández, R., Fernández, C. y Baptista, P. (2010). *Metodología de la Investigación*. 5. McGraw Hill. México.
- Hirnas, C. (2008). *Educación y Diversidad Cultural: Lecciones desde la práctica innovadora en América Latina*. Santiago, Chile. Pehuén Editores.
- Infante, M. (2010). Desafíos a la formación docente: inclusión educativa*. *Estudios Pedagógicos XXXVI*. 1, pp. 287-297
- León, A. (2007). Qué es la educación. *Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal*. 11 (39), pp. 595-604.
- Luengo, J. (2004). *La educación como objeto de conocimiento. El concepto de educación*. Madrid, España: Biblioteca Nueva.
- Mateos, G. (2008). Educación especial. *Revista Intercontinental de Psicología y Educación*. 10 (1), pp. 5-10.

MINEDUC, (2010). *Orientaciones Decreto Exento n°170. (2010) fija normas para determinar a los alumnos con necesidades educativas especiales que serán beneficiados de las subvenciones para la educación especial.* MINEDUC. Santiago/Chile.

MINEDUC, (2010). *Orientaciones para la implementación del decreto N° 170 en Programas de Integración Escolar -Ley N° 20.201 - Decreto N° 170-.* MINEDUC. Santiago/Chile.

MINEDUC, (2017). *Orientaciones sobre estrategias diversificadas de enseñanza para educación básica, en el marco del Decreto 83/2015.* MINEDUC. Santiago/Chile.

MINEDUC, (2015). Síntesis del Proyecto Educativo Institucional. Recuperado de <http://wwwfs.mineduc.cl/Archivos/infoescuelas/documentos/4988/ProyectoEducativo4988.pdf>

MINEDUC, (2015). Manual de Convivencia Escolar Escuela Rafael Sotomayor Baeza. Recuperado de <http://wwwfs.mineduc.cl/Archivos/infoescuelas/documentos/4988/ReglamentodeConvivencia4988.pdf>

MINEDUC, (2016). *Orientaciones para la construcción de comunidades educativas inclusiva.* MINEDUC. Santiago/Chile.

MINEDUC. (2018). *Diálogos para la inclusión de estudiantes extranjeros. Informe de devolución.* Recuperado de <https://migrantes.mineduc.cl/wp->

[content/uploads/sites/88/2018/06/DIALOGOS-PARA-LA-INCLUSIÓN-DE-EST.-EXTRANJEROS.pdf](http://www.mineduc.cl/content/uploads/sites/88/2018/06/DIALOGOS-PARA-LA-INCLUSIÓN-DE-EST.-EXTRANJEROS.pdf)

MINEDUC, (2018). Ficha establecimiento. Recuperado de <http://www.mime.mineduc.cl/mime-web/mvc/mime/ficha>

MINEDUC, (s.f.). *Alternativas del sistema escolar para la educación especial*. Recuperado de <https://www.ayudamineduc.cl/ficha/alternativas-del-sistema->

MINEDUC, (2016). *Orientaciones técnicas para incorporar acciones del programa de integración escolar en el plan de mejoramiento educativo*. Aprobado por el MINEDUC. Recuperado de <http://especial.mineduc.cl/wp-content/uploads/sites/31/2016/09/Ejemplo-de-acciones-PME-PIE.pdf>

MINEDUC, (2018). Política Nacional de Estudiantes Extranjeros 2018-2022. Aprobado por el MINEDUC. Recuperado de <https://www.mineduc.cl/wp-content/uploads/sites/19/2018/05/PoliticaNacionalMigrantes.pdf>

Ministerio de Educación, Centro de Estudios (2018). Mapa del estudiantado extranjero en el sistema escolar chileno (2015-2017). Documento de trabajo N° 12. Santiago, Chile.

Ministerio de Educación, (2011). *Orientaciones para dar respuestas educativas a la diversidad y a las necesidades educativas especiales*. Santiago, Chile: Editorial Atenas Ltda.

- Mondaca, C., Muñoz, W., Gajardo, Y. & Gairín, J. (2018). Estrategias y prácticas de inclusión de estudiantes migrantes en las escuelas de Arica y Parinacota, frontera norte de Chile. *Estudios atacameños*, (57), pp. 181-201.
- Palacios, R. (2018). Diversidad cultural e inmigración en las ciudades chilenas. Recuperado de <http://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:J6y2TyQ7wzAJ:cndu.gob.cl/diversidad-cultural-e-inmigracion-en-las-ciudades-chilenas/+&cd=1&hl=es-419&ct=clnk&gl=cl>
- Parra, C. (2010). Educación inclusiva: Un modelo de educación para todos. *Revista Isees*, (8), pp.73- 84
- Plancarte, P. (2010). El índice de inclusión como herramienta para la mejora escolar. *Revista Iberoamericana de Educación*. (54), pp. 145-166.
- Ramírez, L., Arcila, A., Buriticá, L. y Castrillón, J. (2004) *Paradigmas y modelos de investigación. Guía didáctica y módulo*. Recuperado de <http://virtual.funlam.edu.co/repositorio/sites/default/files/repositorioarchivos/2011/02/0008paradigmasymodelos.771.pdf>
- Rodríguez, G., Gil, J. y García, E. (1996). *Metodología de la Investigación Cualitativa*. 2. Algibe Ediciones. Granada, España.
- Rodríguez, M. (s.f.). Diversidad cultural y educación intercultural. Recuperado de <http://www.educacion.udc.es/grupos/gipdae/documentos/congreso/VIIIcongreso/pdfs/174.pdf>

- Romero, M. (2014). 1er Congreso Latinoamericano de Estudiantes de Posgrado en Ciencias Sociales. Recuperado de http://clepso.flacso.edu.mx/sites/default/files/clepso.2014_eje_7_romero_hernandez.pdf
- Rovira, I. (s.f.) *Estudio de caso: características, objetivos y metodología*. Recuperado de <https://psicologiaymente.com/psicologia/estudio-de-caso>
- Superintendencia de educación, (s.f.). *Déficit atencional: normativas y orientaciones*. Recuperado de <https://www.supereduc.cl/resguardo-de-derechos/deficit-atencional-normativas-y-orientaciones/escolar-para-la-educacion-especial-9>
- Tenorio, S. (2005). La integración escolar en Chile: perspectiva de los docentes sobre su implementación. *Revista Electrónica Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación*. 3 (1), pp. 37.
- UNESCO, (2006). *Inclusión Educativa*. Recuperado de <http://www.inclusioneducativa.org/ise.php?id=1>
- UNESCO, (2009). *Directrices sobre políticas de inclusión en la educación*. Recuperado de <http://unesdoc.unesco.org/images/0017/001778/177849s.pdf>
- UNESCO, (2016). *Educación en la Diversidad*. Recuperado de <http://especial.mineduc.cl/wp-content/uploads/sites/31/2016/08/EducarenladiversidadUNESCO.pdf>
- UNESCO. (2005). *Lineamientos para incluir: Asegurar el acceso a la Educación para Todos*. Recuperado de <http://unesco.org/educacion/inclusive>

Unidad de gestión curricular UDLA, (2015). *Notas de campo. Procedimientos y técnicas de evaluación cualitativa. Procedimientos evaluativos utilizados en el aula.* (8).

Recuperado de

<http://www.udla.cl/portales/tp9e00af339c16/uploadImg/File/fichas/Ficha-08-notas-de-campo.pdf>

Varela, G. 2018. Ministro Gerardo Varela presenta la Política Nacional de Estudiantes Extranjeros. Recuperado de <https://migrantes.mineduc.cl/2018/05/24/ministro-gerardo-varela-presento-la-politica-nacional-de-estudiantes-extranjeros/>

Larraguibel, D. (2017). *Educación para la diversidad cultural. Experiencia y aprendizajes de iniciativas en escuelas de la I región de Tarapacá* (Tesis de Magister). Universidad de Chile. Facultad de ciencias físicas y matemáticas, Santiago, Chile.

Anexos

1. Carta gantt

PROGRAMA DE ACTIVIDADES		PERIODO DE ACTIVIDADES																			
		AGOSTO				SEPTIEMBRE				OCTUBRE				NOVIEMBRE				DICIEMBRE			
		S1	S2	S3	S4	S1	S2	S3	S4	S1	S2	S3	S4	S1	S2	S3	S4	S1	S2	S3	S4
Capítulo I Planteamiento del Problema	Antecedentes teóricos y empíricos.		X	X	X							X	X	X	X	X	X				
	Justificación e importancia		X	X									X	X	X						
	Definición del problema Objetivo General y Objetivos Específicos		X	X							X				X						
	Sistema de supuestos		X	X								X			X						
Cap. II	Marco Teórico				X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X				

	Facilitadores para la recogida de información												X	X						
	Otras consideraciones												X	X						
Cap V	Análisis de Datos														X	X	X			
Cap VI	Conclusiones															X	X			
Anexos	Referencias Bibliográficas		X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X			
	Agradecimientos															X			X	
	Resumen																	X		

2. Carta de presentación al establecimiento



Concepción, lunes 08 de octubre del 2018.

Sr. Juan Flores
Director Escuela Rafael Sotomayor Baeza
Presente

Junto con saludar cordialmente, solicitamos a Usted, autorización para realizar el estudio de campo del Seminario de Grado, titulado "Acciones educativas inclusivas en relación a la diversidad cultural de estudiantes extranjeros. Un estudio de caso de la Escuela Rafael Sotomayor Baeza de la comuna de Coronel".

Considerando que el Establecimiento que Usted dirige, cumple con las características que se requiere indagar en el contexto de la Investigación Educativa demandadas en nuestro Plan de Estudios para optar a la Licenciatura en Educación, agradecería permitir realizar la investigación antes mencionada a las estudiantes Mariana Almendra Vásquez, Rut:15.189.100-4 y Nancy Sanhueza Mendoza, Rut: 13.726.829-9.

La investigación requerirá que las alumnos puedan entrevistar a docentes y directivos (grabación de audio), observar clases, aplicar encuestas y revisar documentación atinente a la investigación.

Desde ya, nuestro compromiso es socializar con usted el Informe final de la tesis, así como los antecedentes relevantes que surjan durante el proceso de investigación educativa.

Esperando una buena acogida.

Se despide cordialmente,


Claudia Rivas Castro
Directora Carrera de Educación Diferencial
Universidad de las Américas
crivasc@udla.cl



Alfredo Rivas Riquelme
Profesor seminario de grado
Universidad de las Américas
alfredo.rivas@edu.udla.cl


Escuela
Rafael Sotomayor Baeza
Coronel

3. Revisión de entrevistas



Facultad de Educación
Escuela de Educación Diferencial

Carta Introdutoria:

Estimado(a): **Pablo Cerda**

Profesión: Profesor de Enseñanza General Básica

Psicólogo

Postgrado: *Magister en Evaluación y Currículos.*

Junto con saludarle, nos dirigimos a Ud. Con el fin de solicitar su colaboración en la validación de los instrumentos que se utilizarán en el trabajo de campo y en el desarrollo de nuestra investigación, titulada, "Acciones educativas inclusivas en relación a la diversidad cultural de estudiantes extranjeros. Un estudio de caso de la escuela Rafael Sotomayor Baeza de la comuna de Coronel", y cuyos objetivos son:

Objetivo General

Analizar las acciones educativas inclusivas en relación a la diversidad cultural de estudiantes extranjeros. Un estudio de caso de la escuela Rafael Sotomayor Baeza de la comuna de Coronel.

Objetivos Específicos

- Identificar las políticas de inclusión bajo las cuales se orienta el trabajo del establecimiento educacional para atender la diversidad cultural existente entre su estudiantado.
- Describir las prácticas educativas inclusivas implementadas por la escuela Rafael Sotomayor Baeza, para atender a la diversidad cultural de sus estudiantes, considerando lo establecido por la normativa vigente.
- Determinar las ventajas y desventajas de poseer diversidad cultural en el establecimiento educativo, por la presencia de estudiantes extranjeros.

Este documento debe ir adjunto con las observaciones realizadas por los/as validadores/as, en los anexos de la tesis.

Entrevista N°1

Dirigida a: Encargada de Convivencia Escolar, Psicóloga, Trabajadora social y Profesor de Historia y Geografía

Categoría y Subcategorías	Preguntas
<p>Categoría A</p> <p>Inclusión Educativa</p> <p>Subcategoría A-1</p> <p>Acciones de inclusión educativa.</p> <p>Subcategoría A-2</p> <p>Promoción de la diversidad cultural.</p>	<p>Preguntas</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Qué acciones de inclusión educativa han implementado en el Establecimiento Educacional para atender a la diversidad cultural existente entre sus estudiantes? 2. ¿Cuál es la ventaja o en qué se ha visto beneficiado el Establecimiento Educativo con la presencia de estudiantes extranjeros? 3. ¿En qué se han visto beneficiados los estudiantes chilenos del Establecimiento Educativo con la presencia de estudiantes extranjeros? 4. ¿Qué estrategias utiliza, en su rol de docente, para promover la inclusión cultural dentro del aula? 5. ¿Qué dice el PEI de la Escuela respecto a la inclusión y promoción de la diversidad cultural? 6. ¿De qué manera han logrado ser una Escuela Inclusiva?
<p>Observaciones del Validador:</p>	<p>Observaciones del Validador: <i>se aprecia coherencia en la elección de las categorías y subcategorías, son atencionales al estudio de investigación.</i></p>

Este documento debe ir adjunto con las observaciones realizadas por los/as validadores/as, en los anexos de la tesis.

Categoría B Barreras Educativas. Subcategoría 1 Dificultades en el aula.	Preguntas 1. ¿Qué dificultades, considera usted, presentan los estudiantes extranjeros al integrarse en el Centro Educativo? 2. ¿Cuál ha sido el mayor desafío para la Comunidad Educativa, la integración de estudiantes extranjeros?
Observaciones del Validador:	Observaciones del Validador: <i>Las categorías elegidas son acorde a la investigación, las preguntas dan posibilidad de responder a las categorías, buena elección</i>
Categoría C Estrategias de enseñanza. Subcategoría 1 Vocabulario	Preguntas 1. ¿Qué importancia tienen los estilos y estrategias de aprendizaje en el proceso de enseñanza de los estudiantes extranjeros? 2. ¿Qué estrategias utiliza para entregar contenidos en las actividades de la clase, considerando que los estudiantes extranjeros poseen un vocabulario y cultura diferentes?
Observaciones del Validador/a:	Observaciones del Validador/a: <i>Categorías y preguntas válidas y acorde a la investigación a realizar. -</i>

(La tabla se debe repetir según la cantidad de categorías contempladas)

Este documento debe ir adjunto con las observaciones realizadas por los/as validadores/as, en los anexos de la tesis.

El o los instrumento/s a validar, son entrevistas "semiestructuradas".

Agradecemos de antemano su ayuda y tiempo otorgado.

Atte.

Mariana Almendra Vásquez

Nancy Sanhueza Mendoza

Estudiante(s) de Educación Diferencial, con Mención en Trastornos Específicos del Lenguaje e Inclusión Educativa.



Firma validador

Este documento debe ir adjunto con las observaciones realizadas por los/as validadores/as, en los anexos de la tesis.

Carta Introductoria:

Estimado(a): **Nataly Chávez Grandón**

Profesión: Educadora Diferencial.

Postgrados: Diplomada en Gestión Curricular.

Magister en Alta Dirección y Gestión de Establecimientos Educativos

Junto con saludarle, nos dirigimos a Ud. Con el fin de solicitar su colaboración en la validación de los instrumentos que se utilizarán en el trabajo de campo y en el desarrollo de nuestra investigación, titulada, "Acciones educativas inclusivas en relación a la diversidad cultural de estudiantes extranjeros. Un estudio de caso de la escuela Rafael Sotomayor Baeza de la comuna de Coronel", y cuyos objetivos son:

Objetivo General

Analizar las acciones educativas inclusivas en relación a la diversidad cultural de estudiantes extranjeros. Un estudio de caso de la escuela Rafael Sotomayor Baeza de la comuna de Coronel.

Objetivos Específicos

- Identificar las políticas de inclusión bajo las cuales se orienta el trabajo del establecimiento educacional para atender la diversidad cultural existente entre su estudiantado.

- Describir las prácticas educativas inclusivas implementadas por la escuela Rafael Sotomayor Baeza, para atender a la diversidad cultural de sus estudiantes, considerando lo establecido por la normativa vigente.

- Determinar las ventajas y desventajas de poseer diversidad cultural en el establecimiento educativo, por la presencia de estudiantes extranjeros.

Este documento debe ir adjunto con las observaciones realizadas por los/as validadores/as, en los anexos de la tesis.

Entrevista N°1

Dirigida a: Encargada de Convivencia Escolar, Psicóloga, Trabajadora social y Profesor de Historia y Geografía

Categoría y Subcategorías	Preguntas
<p>Categoría A</p> <p>Inclusión Educativa</p> <p>Subcategoría A-1</p> <p>Acciones de inclusión educativa.</p> <p>Subcategoría A-2</p> <p>Promoción de la diversidad cultural.</p>	<p>Preguntas</p> <p>1. ¿Qué acciones de inclusión educativa han implementado en el Establecimiento Educacional para atender a la diversidad cultural existente entre sus estudiantes?</p> <p>2. ¿Cuál es la ventaja o en qué se ha visto beneficiado el Establecimiento Educativo con la presencia de estudiantes extranjeros?</p> <p>3. ¿En qué se han visto beneficiados los estudiantes chilenos del Establecimiento Educativo con la presencia de estudiantes extranjeros?</p> <p>4. ¿Qué estrategias utiliza, en su rol de docente, para promover la inclusión cultural dentro del aula?</p> <p>5. ¿Qué dice el PEI de la Escuela respecto a la inclusión y promoción de la diversidad cultural?</p> <p>6. ¿De qué manera han logrado ser una Escuela Inclusiva?</p>
<p>Observaciones del Validador:</p>	<p>Observaciones del Validador:</p>

Este documento debe ir adjunto con las observaciones realizadas por los/as validadores/as, en los anexos de la tesis.

<p>Categoría B</p> <p>Barreras Educativas.</p> <p>Subcategoría 1</p> <p>Dificultades en el aula.</p>	<p>Preguntas</p> <p>1. ¿Qué dificultades, considera usted, presentan los estudiantes extranjeros al integrarse en el Centro Educativo?</p> <p>2. ¿Cuál ha sido el mayor desafío para la Comunidad Educativa, la integración de estudiantes extranjeros?</p>
<p>Observaciones del Validador:</p>	<p>Observaciones del Validador:</p>
<p>Categoría C</p> <p>Estrategias de enseñanza.</p> <p>Subcategoría 1</p> <p>Vocabulario</p>	<p>Preguntas</p> <p>1. ¿Qué importancia tienen los estilos y estrategias de aprendizaje en el proceso de enseñanza de los estudiantes extranjeros?</p> <p>2. ¿Qué estrategias utiliza para entregar contenidos en las actividades de la clase, considerando que los estudiantes extranjeros poseen un vocabulario y cultura diferentes?</p>
<p>Observaciones del Validador/a:</p>	<p>Observaciones del Validador/a:</p>

(La tabla se debe repetir según la cantidad de categorías contempladas)

Este documento debe ir adjunto con las observaciones realizadas por los/as validadores/as, en los anexos de la tesis.

El o los instrumento/s a validar, son entrevistas “semiestructuradas”.


Agradecemos de antemano su ayuda y tiempo otorgado.

Atte.

Mariana Almendra Vásquez

Nancy Sanhueza Mendoza

Estudiante(s) de Educación Diferencial, con Mención en Trastornos Específicos del Lenguaje e Inclusión Educativa.


Firma validador

Este documento debe ir adjunto con las observaciones realizadas por los/as validadores/as, en los anexos de la tesis.

Carta Introdutoria:

Estimado(a): **Paola Donoso Henríquez**

Profesión: Educadora Diferencial.

Postgrados: Magíster en Educación Mención Currículum y Evaluación

Junto con saludarle, nos dirigimos a Ud. Con el fin de solicitar su colaboración en la validación de los instrumentos que se utilizarán en el trabajo de campo y en el desarrollo de nuestra investigación, titulada, "Acciones educativas inclusivas en relación a la diversidad cultural de estudiantes extranjeros. Un estudio de caso de la escuela Rafael Sotomayor Baeza de la comuna de Coronel", y cuyos objetivos son:

Objetivo General

Analizar las acciones educativas inclusivas en relación a la diversidad cultural de estudiantes extranjeros. Un estudio de caso de la escuela Rafael Sotomayor Baeza de la comuna de Coronel.

Objetivos Específicos

- Identificar las políticas de inclusión bajo las cuales se orienta el trabajo del establecimiento educacional para atender la diversidad cultural existente entre su estudiantado.

- Describir las prácticas educativas inclusivas implementadas por la escuela Rafael Sotomayor Baeza, para atender a la diversidad cultural de sus estudiantes, considerando lo establecido por la normativa vigente.

- Determinar las ventajas y desventajas de poseer diversidad cultural en el establecimiento educativo, por la presencia de estudiantes extranjeros.

Este documento debe ir adjunto con las observaciones realizadas por los/as validadores/as, en los anexos de la tesis.

Entrevista N°1

Dirigida a: Encargada de Convivencia Escolar, Psicóloga, Trabajadora social y Profesor de Historia y Geografía

Categoría y Subcategorías	Preguntas
<p>Categoría A</p> <p>Inclusión Educativa</p> <p>Subcategoría A-1</p> <p>Acciones de inclusión educativa.</p> <p>Subcategoría A-2</p> <p>Promoción de la diversidad cultural.</p>	<p>Preguntas</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Qué acciones de inclusión educativa han implementado en el Establecimiento Educacional para atender a la diversidad cultural existente entre sus estudiantes? 2. ¿Cuál es la ventaja o en qué se ha visto beneficiado el Establecimiento Educativo con la presencia de estudiantes extranjeros? 3. ¿En qué se han visto beneficiados los estudiantes chilenos del Establecimiento Educativo con la presencia de estudiantes extranjeros? 4. ¿Qué estrategias utiliza, en su rol de docente, para promover la inclusión cultural dentro del aula? 5. ¿Qué dice el PEI de la Escuela respecto a la inclusión y promoción de la diversidad cultural? 6. ¿De qué manera han logrado ser una Escuela Inclusiva?
<p>Observaciones del Validador:</p>	<p>Observaciones del Validador:</p>

Este documento debe ir adjunto con las observaciones realizadas por los/as validadores/as, en los anexos de la tesis.

Categoría B Barreras Educativas. Subcategoría 1 Dificultades en el aula.	Preguntas 1. ¿Qué dificultades, considera usted, presentan los estudiantes extranjeros al integrarse en el Centro Educativo? 2. ¿Cuál ha sido el mayor desafío para la Comunidad Educativa, la integración de estudiantes extranjeros?
Observaciones del Validador:	Observaciones del Validador:
Categoría C Estrategias de enseñanza. Subcategoría 1 Vocabulario	Preguntas 1. ¿Qué importancia tienen los estilos y estrategias de aprendizaje en el proceso de enseñanza de los estudiantes extranjeros? 2. ¿Qué estrategias utiliza para entregar contenidos en las actividades de la clase, considerando que los estudiantes extranjeros poseen un vocabulario y cultura diferentes?
Observaciones del Validador/a:	Observaciones del Validador/a:

(La tabla se debe repetir según la cantidad de categorías contempladas)

Este documento debe ir adjunto con las observaciones realizadas por los/as validadores/as, en los anexos de la tesis.

El o los instrumento/s a validar, son entrevistas "semiestructuradas".

Agradecemos de antemano su ayuda y tiempo otorgado.

Atte.

Mariana Almendra Vásquez

Nancy Sanhueza Mendoza

Estudiante(s) de Educación Diferencial, con Mención en Trastornos Específicos del Lenguaje e Inclusión Educativa.


Firma validador

Este documento debe ir adjunto con las observaciones realizadas por los/as validadores/as, en los anexos de la tesis.

4. Transcripción de entrevistas

Entrevista N°1: Encargada de Convivencia Escolar,

1.- ¿Qué acciones de inclusión educativa han implementado en el Establecimiento Educativo para atender a la diversidad cultural existente entre sus estudiantes?

Eh bueno, primero contarte que nosotros, uno de nuestros sellos como colegio como establecimiento es la inclusión justamente. ¿Qué acciones? Nosotros en realidad emm a partir del año ante pasado que ya comenzamos a trabajar nuestro sello, se realizan diversas actividades para poder, como la palabra lo dice, incluir cierto, sobre todo, a todos nuestros estudiantes extranjeros que han ido llegando poco a poco a la comuna y a nuestro colegio. De cómo hacerlos sentir a ellos cierto que son... eh que son bien recibidos, de hecho, a comienzo de año, cuando ellos llegan se les hace un recorrido, por ejemplo, por el establecimiento junto a sus padres ya, para que conozcan el colegio, donde están las dependencias, porque a lo mejor no es igual en el país en que ellos viven. Se les hace un desayuno también, este año le hicimos un desayuno de bienvenida a todos nuestros alumnos ya, para que se sientan acogidos por que no debe ser fácil, no debe ser fácil para los alumnos, incluso para los alumnos que vienen de otro colegio, que se cambian, también nosotros los recibimos en el mes de marzo con un desayuno, como para conocerlos más de cerca y también para se sientan integrados a nuestro establecimiento ¿Ya? Porque pa' nosotros la parte afectiva también es súper, además de la inclusión, la afectividad también es importante dentro del establecimiento.

2.- **¿Qué otras actividades?** Nosotros hacemos, por ejemplo, lo que tú me hablabas, el mundialito por ejemplo ¿Ya? Cada cuatro años aquí se hacen actividades... eh cuando es el

mundial de fútbol, participe Chile o no aquí se trabaja, en donde se hacen alianzas, donde cada país es representado por un curso ¿Ya? Y ese curso... se hacen concursos eh, concursos de conocimientos, por ejemplo, donde tienen que responder preguntas referidas al país, presentación de comidas típicas de cada país, bailes, canciones... o sea cada curso se prepara cierto para este, para ese acontecimiento. Y resulta muy bonito porque de esa manera aprenden ellos también culturas de los otros países que no es la de él ni... de una manera distinta como jugando.

Eh, esa es una actividad fuerte, la del futbolito que se hace cada cuatro años.

Yo te contaba que también el año pasado nosotros hicimos una jornada de convivencia, en donde justamente incluimos toda nuestras, nuestro... a nuestros alumnos extranjeros, donde hablamos de la multiculturalidad ¿Ya? Para que los críos también aprendan, los nuestros, de otras culturas y la vean de otra manera porque existe alumnos, existen apoderados y existimos todo el personal del colegio, es una jornada que dura un día en donde trabajamos y esas banderas que te llamaron la atención, justamente es uno de los temas que estuvimos tratando y... y en realidad días atrás preguntaba, a propósito de lo que me decían por las banderas porque es bonito, es bonito tener la bandera y para ellos también, ellos se sienten importantes porque saben que esas banderas los representan a ellos, es por ellos que están las banderas, esa es la razón por la cual tenemos esas banderas afuera.

Nosotros tenemos alumnos mapuches y está la bandera mapuche afuera también. Desgraciadamente nos robaron, se nos perdieron tres banderas, pero las vamos a reponer porque es algo que realmente para algunas personas es insignificante, pero tú por ejemplo, es importante para usted porque le llamó la atención, le llamó la atención.

El mural que tenemos afuera también, ahí hay otro mural cierto que también se trabajó el año pasado, también por la multiculturalidad, en donde están representados todos los países.

Las chicas participan presentando sus bailes también, eh, hace poquito tuvieron una participación, sacaron un segundo lugar, he como manera también de incluirlas que se sientan porque debe ser triste no estar en su país y que nuestros chiquillos entiendan lo difícil que es salir de un país por distintas razones y llegar a otro que es totalmente distinto a lo que uno está acostumbrado, entonces yo creo que de esa manera ellos también, nosotros aprendemos de ellos y nuestros niños aprenden de ellos también, todos aprendemos de todos aquí.

3.- ¿En qué se han visto beneficiados los estudiantes chilenos del Establecimiento Educativo con la presencia de estudiantes extranjeros?

Yo te contaba, yo te decía que también la idea es que, tanto nuestros alumnos como ellos que llegan aprendan. ¿De qué se ven beneficiados? De conocer otras culturas, por ejemplo, en horarios de orientación, a veces visito al curso y me llama la atención porque, por ejemplo, nuestras alumnas venezolanas son muy señoritas, muy buenas alumnas, bien presentadas, hablan muy bien ¿Ya? Y yo les digo, les digo a nuestros alumnos, conversamos y ellos lo ven, la ven a ella como no distinta, pero si con otra cultura ¿Ya? Que a lo mejor a nosotros nos falta. Ahora, la belleza también, las chicas son muy buenas mozas, entonces... y recordar que años atrás teníamos puras mis universos venezolanas, eran todas las chiquillas venezolanas las que salían mis mundo, entonces yo creo que aprenden también de ellos, porque ellos aprovechan de contar como era la vida en su país,

porqué razones tuvieron que salir de su país, cuáles eran las dificultades que tenían, porque sus padres tuvieron que tomar esa decisión muchas veces solo con sus hijos y dejar a la abuela, al abuelo, a los tíos y a todos sus otros familiares y o es fácil, entonces yo creo que aquí se benefician ambos, tanto los chicos que llegan como los nuestros de conocer, a lo mejor no van a tener jamás la posibilidad de ir al país, pero el hecho de que las chicas estén acá los van a conocer a través de ellas, entonces yo creo que ahí ellos aprenden un poquito más de otro país vecino a los nuestros, que no son tan lejanos tampoco.

4.- ¿Qué dice el PEI de la Escuela respecto a la inclusión y promoción de la diversidad cultural?

Este PEI, este PEI cambió hace alrededor de dos años más o menos ¿Ya? Cuando... cuando empezó a ocurrir esto, cuando empezó a llegar, que se yo, gente extranjera eh... tuvimos que hacer una variación a nuestro PEI para poder integrarlos también, para que ellos también se sintieran en nuestro Proyecto Educativo Institucional incorporados ¿Ya? Eh y hacerlo de la mejor manera posible para poder trabajar con ellos y poder avanzar y para que ellos también sintieran que la escuela los recibía y los recibía de muy buena manera en todo y ofrecerle los mismos beneficios que tiene el resto de nuestros alumnos que son chilenos, los mismos.

5.- ¿De qué manera han logrado ser una Escuela Inclusiva?

El problema está en que la palabra inclusiva es tan amplia, por ejemplo, eh... hay muchas cosas que nos faltan, muchas cosas que nos faltan, por ejemplo, nosotros... sería muy difícil tener un alumno en silla de ruedas, complicadísimo, tenemos una escuela de tres pisos, tenemos una escuela que no tiene ascensor, tenemos una escuela que no tiene

baños preparados para atender a un alumno que tenga discapacidad, entonces para mí, la palabra inclusión es amplísima, es muy amplia, porque no solo es recibir a nuestros alumnos extranjeros, sino que recibir a todas las personas, porque todos somos distintos, o sea, si pensamos cuando hablan de los niños con necesidades educativas especiales y hablamos de inclusión no es solamente eso, somos todos distintos, todos con necesidades distintas, entonces es, es como... hemos tratado de avanzar, hemos tratado de hacer cosas, hemos tratado de que... de que sea una escuela inclusiva, pero sabiendo que nos falta mucho, mucho todavía.

Y en cuanto a la diversidad cultural netamente ¿Se consideran una escuela inclusiva?

Yo diría que sí, yo diría que ahí sí. Aquí, por ejemplo, no se le cierra la puerta a nadie, todo el que quiera venir a la Escuela 7 puede hacerlo, con todas sus distintas culturalidades que pueda tener.

Nosotros como te dije tenemos muchos alumnos mapuches, eh de distintas... nuestros venezolanos, hemos tenido brasileños, tenemos ecuatorianos, peruanos, argentinos tenemos en este momento como dos y... y tratamos de que se sientan bien en realidad... yo me atrevería a decir que sí, no hacemos diferencias de ese tipo de cosas, en cuanto a la cultura... lo hacemos bien.

Entrevista N°2. Profesional Especialista en Trabajo Social.

1.- ¿En que se han visto beneficiado los estudiantes chilenos del establecimiento con la presencia de estudiantes extranjeros según su punto de vista o lo que usted ha observado?

Yo creo que lo más importante es el tema de la diversidad cultural, ósea, los chiquillos han tenido acceso a culturas de las cuales no tenían ningún tipo de conocimiento más de lo que veían en la televisión o en las redes sociales en internet, pero acá lo han visto in situ, han aprendido de los bailes típico, han aprendido de comida tradicional, de lo, de los países que... Que están acá presente, bueno acá en la escuela hay un... hay una... una tradición que es cuando... cuando hay mundial de futbol, se hace un mundialito, (no sé si alguien te comentó algo de eso) se hace un mundialito. Se hace un mundialito entonces, cada curso representa un país y... y ellos tienen que, bueno es... este, los cursos son los países, entonces, tienen que presentar muestras artísticas he... gastronomía, he... conocimientos generales de cada uno de los países y comienzan a interiorizarse del país que les tocó, entonces, es una tradición que está en la escuela hace muchos años, pero el año pasado nos tocó que he... llegaron muchos alumnos extranjeros y era algo que nosotros desconocíamos completamente, he... honestamente no sabíamos cómo actuar, he... así que tampoco habían, empezamos averiguar pero tampoco habían lineamiento nacionales o políticas nacionales que nos orientara al respecto, entonces empezamos ham... hacerlo nosotros solos, nos arriesgamos he... hicimos un un programa acá en la escuela que se llamaba “latinoamericana en mi escuela” he... con el fin de integrar a estos alumnos y m... que ellos se sintieran cómodos y que los chilenos también actuaran bien contra.... Ósea... He...

a favor de ellos, que siempre hay alumnos he... que lamentablemente no actúan como queremos, he... si registramos situaciones puntuales en las que, he... alumnos de nuestra nacionalidad, lamentablemente, molestaban a estos chicos por ser de otro país, pero afortunadamente las controlamos he... prontamente, entonces, he... Luego fue algo novedoso para ellos y hoy los chiquillos extranjeros están súper, súper he... he... No sé cómo decirlo, súper he... no, no no sé cómo decirte la palabra, pero súper com... he... compenetrados con sus compañeros, la verdad que es algo totalmente habitual hoy día, hem... la única diferencia puede ser el acento y lo genial que son para el deporte, porque en eso sí que destacan, son muy buenos deportistas y, muy buenos alumnos he... la mayoría de nuestros alumnos extranjeros son venezolanos y hoy día la verdad, es que es totalmente habitual para ellos, al principio fue difícil, un trabajo largo, pero hoy día no,, hoy día es algo totalmente habitual y los chicos son muy, muy, muy he... destacados en todo, en realidad, son muy, muy bueno alumno.

2.- ¿Qué estrategia utiliza en su rol de trabajadora social para promover la inclusión dentro del establecimiento?

De la escuela, mira cómo te conté den ante, bueno, yo me hice cargo del programa “Latinoamérica en mi escuela”, nombre que se me ocurrió en donde tengo una alumna en práctica y juntas empezamos a trabajar, bueno, a raíz de esta necesidad que había, de que había muchos niños de otros países y la verdad que no teníamos ningún lineamiento de cómo trabajar con ellos, dijimos ok, he... le di como misión a ella que su poco de intervención iba a ser el trabajo con estos alumnos extranjeros.

El año pasado teníamos alumnos de he... Venezuela, Bolivia, Argentina emm... Colombia y Brasil y de a poco, juntas, fuimos construyendo este programa el que, que trabajó a nivel anual he... he... con talleres con los chicos extranjeros, con talleres con los alumnos chilenos, todos juntos, mezclados con los profesores, con la comunidad educativa. Muchas de las acciones que hicimos en la escuela he... muchas de las actividades que teníamos en la escuela de forma habitual por ejemplo, esta celebración que se hace el 12 de octubre, el encuentro de 2 mundos, nosotros lo celebramos o sea, o sea con una muestra folclórica cierto, de Latinoamérica, el aniversario lo enfocamos incluso en he... las alianzas, no eran alianza como siempre, sino que eran países, y los países que estaban en nuestra escuela, o sea, Brasil, estaba Venezuela, estaba Argentina he... entonces era, era algo cercano para los chiquillos quizás, de mala suerte no les tocó el país que a ellos lo representaba, ya que lo hicimos de forma totalmente azarosa, pero he... sí ellos tuvieron la posibilidad de estar más cerca de su país, así que muchas de las acciones que se hicieron he... Acá en la escuela, fueron guiadas por nuestra área, nuestra área social y emm... he... la verdad es que logramos una, una inclusión en este ámbito bastante positiva, hoy día, la verdad es que llegue un alumno extranjero, para los chiquillos no es tema, no es tema si es novedoso, por supuesto, porque quieren saber de su historia porque se vino, por un tema de curiosidad, ya, yo creo que a todos nos pasa, pero he... que sea algo “nuevo, negativo”, no, para nada, creo que el trabajo, el año pasado, fue muy positivo y hoy día he... ya no, no es algo novedoso para nosotros que llegue un alumno de otro país, ni para los niños.

¿No representan mayor desafío?

No, la verdad es que no, y cuando llega, por ejemplo, este año llegó un niño de Ecuador, no habíamos tenido alumnos de Ecuador, entonces, a nivel pedagógico sí ha sido un poquito difícil, he... por un tema de que al parecer, he... la educación chilena estaría un poquito más avanzada que la ecuatoriana, entonces para el niño es un poco más complejo, sí, la nivelación de estudio ha sido un poco difícil pero he... la verdad es que ahí tú te das cuenta que hay docentes como súper buenos y también te dan el trabajo de he... acompañar a este chiquillo, también el apoderado juega un rol súper importante, entonces he... entre, entre todos los actores de la comunidad educativa he... tenemos que sacar adelante a los chiquillos, a lo mejor, a lo mejor lo ideal sería que quedara repitiendo, uno no sabe, el profesor es el único que puede decir eso, o la profesora, pero con el esfuerzo de todo, yo creo que se puede, o sea, se puede.

3.- ¿Considera usted que son una escuela inclusiva? En el ámbito de las culturas, de la diversidad cultural

La palabra inclusión no es tan solo con las necesidades educativas especiales. En el ámbito de la diversidad cultural, sí, absolutamente sí, pero yo creo que al decir una escuela inclusiva no es tan solo en esta área, o sea, hay, hay tantos aspectos, hay un tema, de no sé pu, hasta los niños trans o sea si tu pones, una idea, un niño trans acá te aseguro que emm... quizás va ser un, un desafío completamente para nuestros alumnos y para muchos adultos de esta escuela, entonces, hablar de inclusión, no es tan solo de necesidades educativas especiales o de niños extranjeros, sino que es súper, es un tema súper amplio, entonces, si lo veo a nivel amplio, yo creo que nos falta, estamos súper al debe y no tan solo en nuestra

escuela sino que yo creo que el 99% de las escuelas del país. Ahora, si nos enfocamos a nivel de multiculturalidad, yo creo que somos pioneros a nivel comunal, comunal, fuimos una de la escuela, bueno fuimos la primera escuela que trabajó la multiculturalidad y el año pasado dentro de la... de la celebración del día del trabajador social, se expuso esta, esta práctica de nuestra escuela como una buena práctica, entonces la verdad es que... emm he... en esta área yo creo que somos pioneros. Hoy día hay muchas escuelas que trabajan el tema de la multiculturalidad, sino me equivoco Javiera Carrera e incluso tiene un, un apoderado haitiano que hace clase, entonces he... claro, eso nosotros no lo tenemos, obviamente no, he... ellos llevan la batuta en esa área, no tenemos alumnos haitianos lamentablemente pero, pero yo creo que fuimos pioneros y sabemos que las otras escuelas, las acciones que están haciendo, fueron porque nosotros también los orientamos, los guiamos en ese, en ese en ese camino, así que, sí, yo creo que a nivel de multiculturalidad, sí.

4.- ¿Qué dificultades considera usted que presentan los estudiantes extranjeros al integrarse al centro educativo?

Haber, una dificultad, yo creo que algo súper propio que ni siquiera lo lo atribuyo a que sean extranjeros, sino primero a un cambio he... de cultura, o sea, es un cambio de país, es un cambio de casa, es un cambio de, de... de... amigos, yo creo que incluso hasta un chileno que se cambia de colegio es fuerte para él. O sí que además de eso se le sume un cambio de casa, un cambio de cultura, un cambio de alientos, emm... es un desafío para ellos, ahora, acá en la escuela, no sé, si ellos se sientan incomodos porque son tan bien recibidos que... la verdad no sé si es un desafío muy grande, pero he... como te digo, yo

creo que él, el mayor problema, emm. La mayor dificultad es, es el cambio de, de cultura que ellos tienen. Cuando llegan acá, de hecho, nosotros inmediatamente le abrimos los brazos, cierto, le, le brindamos todas las ayudas que podemos tener pero... me acuerdo muy bien que le dije: ¡ya, pero si quieres vas a tomar desayunito ahora! Por una alumna he... me dijo no, como que, como que le incomodaba tomar desayuno porque no estaban habituado al pan y nosotros somos muy buenos para el pan, entonces claro, ellos, bueno (disculpa yo soy muy buena para hablar) entonces ellos están acostumbrados a otros tipos de alimentos, entonces chuta, fue súper complejo para ellos insertarse a algo tan básico para nosotros que es como la alimentación, entonces para ellos es una dificultad, no podían comer al principio, hoy día ya están más interiorizado con los alimentos que nosotros consumimos, afortunadamente la JUNAEB ahora tiene como lineamientos en que va del próximo año va a lanzar he... un plato por cada país, la idea es replicarlo a otras escuelas, no sé, si es así se replica el próximo año acá, genial, pero mayores dificultades, no, pero quiero hacer un hincapié, todo depende del país del que venga, del país del que provenga el alumno, porque, porque como te decía, bueno, a lo mejor es un tema puntual peo con los chicos de Venezuela por ejemplo, a nivel pedagógico, son excelentes, excelentes, nosotros hemos detectado que en Venezuela, en cuanto a educación, está mucho más avanzado que nosotros, por lo tanto, los alumnos de Venezuela llega y les va muy bien, les va muy bien en la escuela y además, son excelentes deportistas, creo que la totalidad de los alumnos venezolanos hoy día participan en nuestros talleres y son alumnos absolutamente destacados en deporte, además de participar en nuestros talleres, participan en, en talleres comunales, o sea, representan a la comuna en atletismo, la Gaby salió, he... como destacada provincial en atletismo, salto largo, entonces chuta, tú te das cuenta de que

dificultad deportiva no tienen, no así he... Ni pedagógica, no así el caso que hemos detectado de, de Ecuador por ejemplo, que desconozco yo que he... es un tema a lo mejor de he... Habilidades personales, cierto, de... o la cultura propia del país que a lo mejor puede ser, ¿Por qué no? eh... Esté más atrás a nivel pedagógico que te aseguro que si nosotros nos vamos a otro país a Alemania, de seguro vamos para atrás o a Finlandia claramente, pero... es algo en que estamos trabajando y todo se puede, o sea he... Dificultades pedagógicas hasta el momento, no, deportivas tampoco, sí la dificultad más grande yo creo que es tema, el tema de la alimentación es complejo. Bueno, al principio obviamente, habían alumnos que no los recibían muy bien, por desconocimiento, por ignorancia, pero a raíz del mismo trabajo que hemos hecho nosotros, eso hoy día podríamos decir que no pasa, y si es que pasa, por lo menos nosotros no... Desconocemos y... son súper bien recibidos los chiquillos en realidad, hoy día están súper bien creo yo.

5.- ¿Cuál ha sido el mayor desafío para la comunidad educativa en la inclusión de los estudiantes extranjeros?

Mmm... el mayor desafío, yo creo que cada paso es un desafío honestamente, primero el recibirlos, el, el que del área social se generara este programa sin tener un lineamiento nacional, fue totalmente un desafío, el... El conocer otras culturas fue un desafío, para los profesores fue absolutamente un desafío con decirte que u profesor de historia, estaba pasando historia de Chile en la clase donde había llegado una alumna de Venezuela y claramente no le puedes exigir lo mismo de historia de Chile a una alumna de Venezuela que viene recién llegando que a un chileno que ha estado toda la vida acá, que hizo este profesor, inmediatamente hizo una adecuación con esta alumna y le dijo ok tu expone la.....

la historia de tu país, entonces la chica hizo una presentación, cierto, la prueba también se enfocó en esto, en su historia y, y fue un desafío y.. y resultó bien, la chica se sintió súper incluida, el curso aprendió más del, de la historia del otro país, el profesor aprendió más de la historia de ese país, emm... fue una... adecuación curricular súper positiva, súper he... llena de aprendizaje para todos, de hecho cuando... cuando mi alumna en práctica he... después de entrevistado a los chicos, porque su tesis también la enfocó a esto, una de las cosas que la hizo sentir más cómoda a esta alumna, fue este pequeño detalle que es algo, claro que si uno lo observa por fuera es insignificante, pero para ella fue tan, tan positivo, tan significativo que a lo mejor el profesor ni siquiera se dio cuenta, pero para ella fue súper rico, el profesor se dirá el tiempo de decirle ok mira, no te voy a pedir que hagas la historia de Chile, pero sí que me cuentes de tú país, cuéntame la historia de Venezuela y para ella fue súper rico, para el papá y la mamá fue súper rico, entonces son pequeños detalles que a los chicos les deja, les deja hartos y... bueno, después tuvimos la posibilidad de decirle a este profesor, lo importante que fue para esta alumna esto, y salió a raíz de la entrevista también y mmm... son pequeños detalles que marcan la diferencia. Una cosa que también me gustaría poner al margen ahí que, que salió dentro de estas entrevistas que le hicimos a fin de año a los chiquillos que fue que... Pal desfile de fiestas patrias, sino me equivoco, fue el de fiestas patrias o el de aniversario de la comuna, no recuerdo bien, eh... Obviamente piden una comisión de alumnos para desfilar, y los chicos de cada país, eh... Bueno, sacamos una muestra, uno de cada país, fueron desfilando con su bandera adelante, una bandera grande eh... Con un hasta cierto, y va el estandarte chileno, o sea, la bandera chilena, el estandarte, perdón, el estandarte de la escuela y después cada uno de los alumnos extranjeros iba con su bandera y... dentro de este discurso que hace el, el locutor del

desfile, ahí decía que era una escuela he... Que recibía los estudiantes de otra nacionalidades con los brazos abiertos, una escuela abierta a la comunidad, no sé, ese pequeño detalle que se nos ocurrió, he... de hecho, se le ocurrió a la coordinadora del programa integración, yo que estaba a cargo del programa, la verdad es que no se me ocurrió, obviamente lo recogimos al tiro y le preguntamos a los chiquillos si querían participar, todos dijeron que sí de forma inmediata y... y resultó tan bonito, tan bonito y ellos se sentían tan felices desfilando con su bandera que... Que salió después dentro de las entrevistas como algo súper positivo que a ellos les dejó mucho y de hecho dentro de las banderas que también desfilaron en esa oportunidad, sacaron una niña del pueblo mapuche que también desfiló con su bandera, así que fue súper bonito y significativo para ellos, así que súper.

6.- ¿Qué importancia tienen los estilos de aprendizaje en el proceso de enseñanza de los estudiantes extranjeros?

O sea, yo creo que esa pregunta debería decirla más un docente que yo desde mi área, pero lo que yo observo, es que independiente que sea extranjero o chileno, yo creo que los estilos de aprendizajes son algo fundamental para que el niño aprenda y creo que el tema de la nacionalidad no tiene mucho que ver con el estilo de aprendizaje, sino que con habilidades absolutamente personales, todos aprendemos de forma distinta, independiente del país de donde provengamos, entonces, eh... Aquí tienen un rol súper importante los profesores, sean o no sean del programa de integración o profesores diferenciales y profesor de aula, tiene que abarcar los estilos de aprendizaje en su totalidad, todos, porque todos aprendemos de manera distinta, hasta los adultos, yo, no sé, para estudiar algo, prefiero

hacerme un resumen, un mapa conceptual, soy absolutamente más visual, si alguien me lee un discurso, te aseguro que yo no entiendo nada, nada, me distraigo, no, no tengo que leerlo yo para poder entenderlo, así que... Creo que... creo que... Bueno a nivel personal, insisto, esto tiene que responderlo un pedagogo, pero, creo que independiente de donde venga, hay que acceder a todas sí o sí.

Entrevista N°3. Profesional Especialista en Psicología.

1.- ¿En que se han visto beneficiado los estudiantes chilenos del establecimiento con la presencia de estudiantes extranjeros según su punto de vista o lo que usted ha observado?

Ya eh... Yo creo que el principal beneficio de trabajar un poco la diversidad es poder eh... Inculcar a los chiquillos como estos objetivos transversales, estos valores cierto, eh... que son el respeto, la tolerancia, eh... Yo creo que principalmente es eso, yo creo que eh... ellos valoren también las diferencias y entiendan que en realidad todos somos distintos, ya que eh... yo creo que es siempre ha sido el impronta de la escuela, de que cada uno es un ser eh... Individual, eh... con sus propias habilidades, sus propios intereses pero que, sin embargo, cuando nosotros nos reunimos o trabajamos para objetivos eh... comunes, podemos lograr como grandes cosas, yo creo que, esa es una de las ideas que siento yo también tiene la escuela y además que uno de nuestro sello a nivel institucional es la inclusión y también la afectividad o el buen trato o sea, nosotros no solamente debemos tenerlo a nivel de un papel de un instrumento institucional como el, el PEI, sino que también se tiene que, que evidenciar y se tiene que transmitir en acciones concretas, ya, en

un comienzo lo le voy a mentir que no fue nada fácil, hubieron resistencia de parte de los alumnos, eh... Comentarios también ofensivos hacia sus compañeros, eh... malos tratos en algunos casos, no físico sino que a veces verbales eh... muy hirientes también hacia ellos, muchos también eh... sentíamos que venían como desde un discurso también aprendido desde la familia, eh... eso de que ustedes nos vienen a quitar el trabajo, nosotros les decíamos, ¡ustedes no trabajan, ustedes son niños, están estudiando! Entonces todo eso, eso, esos prejuicios, esa, esos discursos como bien armados eh... Lo fuimos ahí de desentramando, desmadejando digamos, he... y con los apoderados también, ya, entonces... eh... yo creo que el principal valor de eso no es solamente una lección para nuestros niños, sino que en el fondo para toda nuestra comunidad porque tuvimos que hacer un trabajo para los apoderados, con los paradocentes, los profesores también, eh... en general, todos dieron una muy buena acogida, pero entender que los planes y programas de ellos son distintos a los de nosotros, que ellos trabajan a lo mejor otro tipo de habilidades que nosotros no, eh... entonces yo creo que fue un aprendizaje pero que a la larga trajo muy buenos resultados eh... a nivel de toda la comunidad.

2.- ¿Considera usted que son una escuela inclusiva? En cuanto a la diversidad cultural.

Sí. Si yo de verdad que de toda manera considero de que somos una escuela inclusiva, sobre todo en cuanto a la diversidad nuestro caso cultural, si bien es cierto por las característica de nuestra escuela por ejemplo, no somos quizás inclusiva para personas que, a lo mejor existen otro tipo de dificultades como para desplazarse, habilidades reducidas, eh... o en otro tipo de situaciones, pero yo creo que en el ámbito, al menos cultural o

multicultural yo creo que somos unas de las primeras porque en realidad nosotros se nos presentó de un año para otro, esto pasó el 2016, yo no tenía ningún alumno extranjero al 2017 que teníamos de 5 nacionalidades diferentes, o sea para nosotros fue todo un desafío porque uno siempre se programa para el año siguiente y en armar por ejemplo nuestro caso que yo soy psicóloga de convivencia, uno se programa para trabajar el año siguiente y armo un diagnóstico y todo y siento que ese año en marzo cuando llegaron todos estos alumnos dijimos ¡ esto no nos va a servir, porque tenemos que trabajar en base a nuestros alumnos nuevos, a la situación que se están dando y tenemos que re armar todo nuestro programa para acogerlos de la mejor manera posible!, yo siento que para los niños es, los veo felices, los veo contentos a los alumnos extranjeros, yo creo que eso nos tiene súper satisfechos.

3.- ¿Qué dificultades considera usted que presentan los estudiantes extranjeros al integrarse al centro educativo?

Al integrarse eh... Haber, dentro de lo positivo es que la mayoría habla nuestro mismo idioma, yaaaaa no tenemos alumnos que tienen por ejemplo he... que se expresan o que tienen otro idioma, otra lengua materna digamos, no tenemos por ejemplo alumnos haitianos que hablen creole, ya, no nos ha pasado, que yo creo que sería una barrera importante porque el hecho de no poder comunicar lo que te pasa, eh... tus dudas, inquietudes en el aula o ciertas necesidades que pueda estar presentando, yo creo que es un obstaculizador importante, en nuestro sentido, eh... en nuestra realidad, en nuestros alumnos que todos hablaban, bueno, español, o todos se podrían comunicar así, eh... Siento que barrera de ese tipo de en cuanto a ellos de integrarse, no evidenciaba, obviamente que ciertas dificultades se manifestaban cuando ellos llegaban por ejemplo cuando a que no

tenían su uniforme, en ese caso ahí Carolina que es la trabajadora social, es la que cumple un rol con hacer el catastro de las familias, que necesidad tienen, principalmente eso, son familias que han llegado a veces con lo mínimo, entonces también es la labor de la escuela poder ayudarlos, no sé, hasta si no tiene el buzo del colegio, yo creo, principalmente eso, los útiles, cosas de ese tipo, pero cosas actitudinales por parte de ellos yo siento que ellos nos vinieron también a enseñar, son niños muy sociables, muy respetuosos, que se expresan muy bien, hacen una utilización del lenguaje muy adecuado que, que eso llama la atención digamos, manejan un vocabulario bastante amplio eh... entonces igual uno compara con los de uno y dice chuta, en realidad que bueno porque como nivelar también para arriba que los chiquillos vean que se pueden expresar de otra manera, pero si tú me preguntas barreras, yo creo que tiene que ver con el tema más eh... instrumental de lo... de lo material, más que del recurso que puedan tener ellos o habilidades que puedan tener, habilidades sociales por ejemplo para poder interactuar con el resto del aula, eh... creo que ellos en todo momento se han integrado súper bien, participan de hecho, en casi todos los talleres extra programáticos, ha, yo creo que acá la resistencia principal fue parte de como de la escuela en un comienzo más que de ellos, yo siento que ellos venían con toda la disposición y... el trabajar con nuestros alumnos nuestros apoderados es un desafío también para nosotros, pero... pero afortunadamente no hubieron situaciones tan complejas que no pidiésemos abordar, así que eso igual nos deja tranquilos es como yo siento que fue un proceso de resistencia al cambio propio que vive toda persona ante lo desconocido porque claro, entonces como niño venga y diga tú me vienes a quitar el trabajo o sea, son todos niños o sea de que trabajo te voy a quitar, entonces, yo siento que ahí eh... hubo un poquitito ir votando esas barreras pero de parte de los alumnos hacia nosotros no.

4.- ¿Qué importancia tienen los estilos de aprendizaje en el proceso de enseñanza de los estudiantes extranjeros?

La verdad es que no veo que haya alguna diferencia ya, bueno acá en la escuela hacen un test a todos los cursos he... en general como para hacer un diagnóstico, ver los distintos tipos de aprendizajes pero con esto también ahora de la incorporación del DUA a las clases entonces la verdad que esto de... de estar como diciendo, es como para tener un panorama del curso decir no sé, tanto porcentaje visual, otro kinestésico, otro eh... no sé auditivo que se yo, eh... siento que no rige mucho porque eh... las clases idealmente debiesen estar pensadas para todos, es lo que yo pienso, es lo que se al menos se conversa en los consejos técnicos de lo que nosotros participamos, entonces si tú me preguntas desconozco si hay alguna eh... alguna diferencia, lo que sí, en mucho de los alumnos extranjeros, incluso los que llegaron el año pasado, varios eh... obtuvieron he estuvieron dentro de los tres primeros lugares de su curso, entonces, entonces yo siento que son niños eh... que si tú me preguntas que si tienen habito de estudio yo te podría decir que si lo tienen o que hay una familia contenedora y preocupada detrás que se preocupa del proceso o se vincula el proceso enseñanza aprendizaje si está, porque si no, no me explico de que otra forma podríamos tener tanto niño premiado el año pasado, con segundo lugar, tercer lugar, primer lugar entonces eso igual da, te da a ti un panorama de que la familia está vinculada es pe... particularmente en los estilos de aprendizaje de los alumnos eh... siento que no. No, no manejo la información pero si cuando se evalúa el curso completo se planifica para la diversidad, en este caso, para todos.

5.- ¿Qué acciones de inclusiones educativas ha visto usted que ha implementado el establecimiento educacional para atender la diversidad cultural

Eh... adecuación que de hecho eh... tenemos una alumna que es de... trabajo social que sistematizó el trabajo que se hizo el año pasado he... la... las profesoras diferenciales hacían educación o sea eh... adecuaciones digamos creo que ninguno de los alumnos extranjeros pertenecen al programa de integración escolar ya, no presentan necesidad educativa, sin embargo, entiendo que el profesor Eduardo Cifuentes, hizo eh... una adecuación, digamos, con algunas alumnas que el profesor de historia y geografía que presentaran algunas exposiciones eh... por ejemplo eh... no sé, si estaban viendo geografía, que hablaran de la geografía de su país natal o de la ciudad donde ellos venían, ya, entonces yo creo que ahí se generó también eh... una adecuación de que entiendo fue muy significativa para los niños, ya, porque en esta tesis que realizó Bárbara, fue una de las acciones que salió eh... más... eh significativa para ellos que se consideraron ya, y, dentro de... otras acciones pedagógicas pero a nivel transversal eh... por ejemplo dentro del aniversario, la alianza el año pasado fueron con los países que teníamos acá o se permitió a los alumnos que expusieran libremente sus conocimientos de su cultura que le enseñara a sus compañeros y ellos aprendieron tan bien eh... nosotros les preguntamos que del 18 que cosas le han gustado, por ahí el mote con huesillo les encantó a los chiquillos, las empanadas por ejemplo, entonces siento que fue un... no, no fue un proceso que se dio eh... súper grato, súper ameno y con esta actividad que hubo a fin de año permitió para ellos mostrar su cultura, también enseñarles a sus compañeros y decir, esta, esto nosotros comemos allá, no sé, eh... estos son los postres que nosotros hacemos y eso también hace que ellos se vinculen de una manera diferente, que ya no veamos al otro como una amenaza, si no como

alguien que igual me va a enseñar, que me va aportar ya eh... pero en acciones, pero en acciones pedagógicas propiamente tal concreta yo diría que como la buena práctica del profesor Eduardo que fue esta, esta adecuación también para ellos que, también entiendo, fue muy significativa.

Entrevista N°4. Profesora de la asignatura de Historia y Geografía.

1.- ¿En que se han visto beneficiado los estudiantes chilenos del establecimiento con la presencia de estudiantes extranjeros?

Los estudiantes de nuestra comunidad educativa han tenido un conocimiento o... han ido experimentado la cultura ha dentro de otras nacionalidades principalmente venezolano principalmente que es lo que tenemos aquí en esta escuela, he ellos van adoptando cosas de su cultura y van entendiendo, lo van compartiendo con ellos y aprendiendo de... de lo que a ellos les va pasando y relacionando muchas veces lo que ellos están viviendo ahora con cosa o cosas que Chile vivió en su momento, con cosas que están pasando en Venezuela, en el... yo hablo de Venezuela en particular por esos son los alumnos que nosotros tenemos, como le decía, se benefician en lo intercultural y aprenden bastante sobre la educación que ellos tienen en cuanto al comportamiento, al compromiso con sus actividades que es mucho más arraigado, así ese desarrollo que el que tiene el sistema educativo chileno o nuestro o los alumnos de hoy eso igual es un plus distinto y son mucho más completos en su educación, no tan solo saben de una... de un tema o sonnn... hay eh expertos eh... eruditos en un tema sino que en varias actividades, por ejemplo el alumno, un alumno que están, le va bien en educación física también le va bien en matemática, no está sesgado en eso de los

estilos de aprendizaje sino que son participativo en las distintas áreas de del conocimiento que , que se le imparte aquí.

2.- ¿Que estrategias utiliza en su rol de docente para promover la inclusión cultural dentro del aula?

En el caso de mi asignatura nosotros tenemos en historia, eh... utilizamos a, eh.... El año pasado cuando habían otros niños, disertaban cuando nosotros estábamos viendo la historia de Chile ellos disertaban sobre el tema de la independencia de su país a... a los alumnos de nosotros y establecíamos que características en común habían y que... y que características distintas tenían para darse cuenta que finalmente como la raíz que venimos es la misma eh... en cuanto al sistema de, de... del lenguaje, hoy la alimentación que son cosas que ellos pueden decir como... como que la comida típica de Venezuela, eh es muy distinta a la chilena, pero son un mismo material, o son los mismos alimentos solo que son trabajados de otra forma, entonces eso a ellos igual le genera un... un, un impacto en el sentido, o sea no somos tan distintos en realidad como, como se pensaba, ya, en eso... las estrategias están en las disertaciones de ellos de su tradición, de su cultura, en la escuela ha implementado ferias intercultural en donde ellos van exponiendo distintos alimentos, lo de historia, de su cultura, bailes típicos de ellos, ya eh... también eh.. incorporamos alguna actividad que ellos también pueda ser adecuada a su contexto a su realidad y lo que generamos mucho es relacionar a través de la experiencia, nosotros por ejemplo en sexto hablamos de los derechos en principio de año y los niños que están por allá dicen por ejemplo en... en Venezuela este derecho se estaba vulnerando, se vulneraba este derecho, entonces ellos comparan de que están en una situación más favorable yo diré, en forma más

global, en cuanto a políticamente, he... eso principalmente a través de esas actividades del compartir de la experiencia, de lo que ellos van opinando en clases otros van escuchando.

3.- ¿Considera usted que son una escuela inclusiva? Respecto a la inclusión cultural.

Claro, porque por ejemplo no podríamos hablar de niños en situación de discapacidad porque no hay rampla ni nada por el estilo pero sí, yo creo que sí y de hecho, el año pasado eh, eh... la dupla psicosocial de su, de su, de su alumno de practica hicieron, pusieron en marcha unos trabajos, unos talleres de interculturalidad para insertar estos niños tanto dentro de la culturalidad chilena y aprender también la cultura de ellos y... y de su historia de que ellos se sientan parte de la comunidad y creo que el trabajo fue bien logrado porque, al menos de los alumnos que... que sé directamente, han tenido buena acogida, han representado en actividades del colegio, no se han querido ir de la escuela, han generado un lazo afectivo con la institución.

4.- ¿Qué dificultades considera usted que presentan los estudiantes extranjeros al integrarse al centro educativo?

En primera instancia un problema de, de, de, como decirlo, de autoestima, un tema de ese tipo de desarrollo, porque en el te, por ejemplo eh... en el caso de la escuela aquí, tenemos Venezolanos y hablamos el mismo idioma, entonces, cambia solo el acento, no tenemos algo con otro que habla otro idioma o que llegue a ser una intervención en cuanto a eso, pero si el tema del autoestima hay que trabajar mucho, con la psicóloga que por eso se hicieron talleres que creemos que fue provechoso, el tema de la inserción a la, en la sociedad chilena, en qué sentido, en que ellos entienden que esto no es culpa de ellos, porque mucho es un tema, extrañan mucho lo que ellos eran, en sentimiento de abandonar

todo, en venir aquí, hemos hecho que vivían bien allá, entonces venir a una realidad distinta, ese cambio abrupto genera, genera reacciones en ellos, y puede ser una reacción positiva que están agradecidos porque quieren en realidad salir adelante y una reacción negativa de que la pena que ellos están viviendo siendo que antes estaban bien, entonces, como es un tema, va a depender del aspecto que los alumnos lo, la familia del alumno en realidad, porque finalmente a ellos se les transmite el positivismo, el negativismo eso de los padres, entonces si los papas sienten que la escuela lo ayuda, no necesariamente económicamente, pero con este tema de trabajar, de ver los aspectos positivos de haberse venido y que ellos se internalicen eso en su mente, en su, en ellos mismos genera un lazo afectivo y ese lazo afectivo se produce o se rompe, entonces por ejemplo tenemos alumnos que son de una misma familia, en general son todos son primos, pero los niños, pero en donde una familia ante, un apego muy positivo y la otra persona, una niña, tenía un aspecto más reactivo a ella no le gusta Chile, que no le gusta que, no quiere estar aquí, ella no quería venirse, entonces eso, es mucho, mucho estrés para ellos también a la, a la edad también tan pequeño, entonces creo que, mmm que esa es la mayor dificultad, generar el sentimiento ellos, sentirse acogidos y también porque de primera los compañeros lo molestaban, porque por el sensacionalismo de la televisión, a través de los noticieros, todo eso, donde decían que poco menos Venezuela se estaba muriendo de hambre entonces ciertas personas le decían muertos de hambre y cosas así y... y siendo que estamos en un sistema municipal donde no hay para pagar, muchos no tiene para llegar al colegio y tienen esa reacción entonces, al enseñar eso, en la empatía se va desarrollando mejor el tema afectivo, pero es el principal desafío, el tema individual de los niños que llegan, de cómo se sienten en esta nueva, en este nuevo mundo para ellos generalmente, porque todo es distinto

y, para los alumnos que los reciben, como recibirlo de la forma más cordial y empática posible.

5.- ¿Cuál ha sido el mayor desafío para la comunidad educativa en la inclusión de los estudiantes extranjeros?

Eh... creo que el mayor desafío ha sido que la comunidad acepte, se da entre los dos que le comentaba, el más complejo, es la complejidad como lo recibe la comunidad educativa, porque muchas veces como le decía, este sensacionalismo del periódico y la televisión, eh, hacen comentarios que... los papás generan comentarios, la falta cultura también, los padres generan comentario xenófobo o clasistas y ellos lo replican aquí en la escuela, sin entender que están casi todos en la misma realidad y que ellos si bien vienen de un país que están en dificultad económica, tienen una actitud mucho más, más rica en cuanto a la educación que tenemos nosotros como país, por algo los alumnos extranjeros van a una escuela y destacan inmediatamente porque tienen otra, otra forma de ser, entonces, muchas veces también se ve como un cierto rasgo, los alumnos lo ven como un código de envidia, de celo de que claro, vienen de afuera y son como brillantes, eh.... Y aparte el tema de, de la herencia cultural de la familia, eso cuesta cambiar mucho aquí en la escuela.

6.- ¿Qué importancia tienen los estilos de aprendizaje en el proceso de enseñanza de los estudiantes extranjeros?

La verdad que como le decía, ellos tienen un asunto de que no se les desarrolla esta idea de los estilos de aprendizaje, como, ¿no, tu eres kinestésico, no, tu eres más visual!, ellos son buenos para hacer todo o más que bueno, pueden hacer de todo, son más completos, no sé yo creo que la verdad, en lo personal creo que los estilos de aprendizaje es un paradigma

que nosotros tenemos como educación chilena para que en general a nivel mundial, de hecho, el estilo de aprendizaje, las inteligencias múltiples ya están quedando obsoletos, entonces nosotros debemos educar a la diversidad en cuanto a las actividades, pero no...deteniendo en considerada el 80% de los alumnos son kinestésicos así que los tendremos haciendo cosas nomas porque no así cuartea el desarrollo de otras habilidades si eso es en lo que ellos son buenos a ellos se les va hacer fácil, hay que potenciar también en lo que se le hace difícil para que puedan defenderse después cuando entren a la enseñanza media y finalmente la universidad, por eso yo creo que los estilos de aprendizaje no fue un gran rol en esto, va más por un tema de inclusión en el sentido de... que pueden hacer ellos, que pueden aportar ellos como... el tema de como aprenden, ellos aprenden de todas formas y eso marca, se nota mucho la diferencia y ahí uno se da cuenta de que independiente que estos países estén en conflicto, estén en, en situación paupérrima económicamente hablando que finalmente la cultura, la educación que ellos tienen es mucho más desarrollada que la que tenemos nosotros como chilenos, creo que es una realidad que, que el país no ha querido ver y nosotros que lo conversamos y se nota, que tu notas cuando un alumno extranjero, como es un alumno extranjero y acá tenemos, son, son como 6 o 7 y son iguales en el sentido del saludo, la cordialidad, que no andan pensando en tontear, que quieren lograr algo, cuáles son sus objetivos, tienen buenas notas, dan buen comportamiento, practican deporte, destacan en los deportes, en la asignatura, entonces uno dice, ya estamos años luz de estos países a los que están llamamos muertos de hambre. Es un tema netamente cultural.

7.- ¿Qué estrategias utiliza para entregar contenidos en la actividad de la clase, considerando que los estudiantes extranjeros poseen un vocabulario diferente?

Eh... a mí me pasó muchas veces que ellos no entienden nuestros modismos, entonces a veces se juntan modismos como cuando uno le dice, no sé cualquier cosa que no esté dentro de nuestro lenguaje y ellos dicen: ¿profesora que es eso? Y uno le explica y ellos dan un ejemplo ¡aaa sería como tal cosa en mi país!, claro algo así, y uno ahí aplica de que la cultura es similar, tienes instrumentos similar o tienen componentes similares, pero son tan bien como se les dicen y finalmente es un tema netamente de localidad que es lo mismo que el... uno le dice choclo, el choclo, en otros países le dicen maíz, en otros le dicen mazorca pero sigue siendo el mismo choclo que nosotros consumimos como choclo, no sé, si igual ellos como que... que... que les llama la atención nuestros modismos y también que uno a veces ellos dicen cosas que uno no la entiende y ellos igual explican, entonces nosotros también nosotros aprendemos de eso, ya sé que si me dice algo de tal forma no me está queriendo insultar o no se me está diciendo alguna tontera, sino que me está hablando como un, entender la equivalencia de lo que me quiere decir en, en el chilenismo, en ese sentido, pero, netamente es eso, si ellos me preguntan qué es eso, con la libertad de poder preguntar, creo que eso es lo principal, darle la oportunidad, la confianza y la libertad de que ellos puedan preguntar lo que para otros es obvio, porque para o... se hace el ejercicio de que hablen y que los demás no le entiendan algunas palabras y dicen: pero ¿qué es eso?, o sea entendiendo que lo que es obvio para ello no es obvio para otros, no es por un tema que tenga un coeficiente intelectual menor, sino que es un tema de que netamente viene de una cultura distinta. Nosotros conversamos mucho el tema de que, entender que no podemos mirar una cultura con ojos de la nuestra, que debemos mirarla con ojos de la cultura que

tiene, sobre todo el tema de historia y su nación y de información ciudadana también a través de distintas acciones de la escuela en el plano de acción ciudadana, en plan de convivencia escolar, se ha visto muchas de estas actividades apuntadas a la interculturalidad, el año pasado sobre todo que recibimos una mayor cantidad de alumnos extranjeros, los desfiles era con el tema de la interculturalidad, el aniversario, todas las actividades entonces aprendieron de las otras culturas y como que ya se, se quitó ese impacto de tener personas de otras culturas, yo creo que si llegara un haitiano también sería una novedad para ellos, por el tema del color de piel, todo, pero ahí el idioma, ahí hay que trabajar también, hasta el momento no hemos tenido la suerte de trabajar con algún alumno así, pero creo que sería un poco más difícil que los alumnos extranjeros que tenemos ahora.

Porque ahí estamos hablando de idioma y a que estamos hablando de vocabulario solamente.

Ahí hay una barrera cultural mayor, de la comunicación, falta de entendimiento total y ahí que vamos hacer nosotros, que va a pasar como lo vamos hacer, así que ese es el desafío que nosotros como escuela no nos ha pasado en este momento, pero no estamos, estamos expectante cuando pase, cuando suceda, de ver cómo enfrentar el nuevo desafío.

Entrevista N° 5. Apoderado Venezolano.

1.- ¿Qué dificultades considera usted han presentado los estudiantes extranjeros al integrarse al centro educativo?

Bueno, en el caso particular de mi hijo, em... en una oportunidad, recién ingresó al colegio a la escuela, que hubo comentario por parte de sus compañeritos o compañeras de... del colegio que me pareció mucha discriminación por ser extranjero o no ser chileno y muchas veces, escuchó que nosotros los padres extranjeros le estábamos quitando el trabajo a los, a sus padres chileno y, obviamente, es totalmente falso porque las oportunidades están para todos, que uno le hemos sabido aprovechar, nosotros los extranjeros pero igual la oportunidad esta para los chilenos, y bueno, dado que se ha visto esa discriminación, se vio esa discriminación, el colegio, el colegio tomo acciones y hoy en día... posteriormente a eso, esos mismos niñitos que hicieron esos comentarios, se la lleva muy bien con mi hijo, el colegio ha trabajado mucho en eso, en no hacer sentir tan mal a esos niños que no son de nacionalidad chilena, que son extranjero y que lo vean... que todos se vean por igual, y que el trato sea justo para todos no, pero la escuela ha mejorado y ha trabajado muchísimo en eso y espero que siga mejorando en ese punto.

2.- ¿Cuál cree usted que ha sido el mayor desafío que ha debido enfrentar el centro educativo con la presencia de estudiantes extranjeros?

Principalmente, bueno, el mayor desafío es la parte alimenticia y la adaptación al clima, en mi país natal, Venezuela o nuestro país natal, Venezuela, lo que es el desayuno, principalmente, es un desayuno muy completo y una de las... de las comidas típicas para el desayuno es la arepa. La arepa, muy bien conocida en el mundo como la arepa venezolana,

completa y muy sana. Y, lo otro es el clima, lo que es la adaptación al clima ya que es mmm, aquí, particularmente en Coronel es muy frío y Venezuela por ser un país tropical, que está ubicado en el trópico, país caluroso, entonces, el adaptarnos al frío no ha sido fácil, es bien difícil.

3.- ¿Considera usted que la escuela Rafael Sotomayor Baeza es una escuela inclusiva en relación con los estudiantes extranjeros?

¿Inclusiva?... inclusiva sí, totalmente. Verdad que, por la experiencia que... que he tenido con mi hijo, ahí he visto que... y he notado y, la escuela si nos lo ha hecho saber que... han hecho sentir a nuestros hijos como en casa, como fuera... como si estuviésemos en Venezuela, porque lo digo, por actos que se han hecho, tanto culturales y... este, hacen que nuestro país o mi hijo represente Venezuela, como hay otras nacionalidades. Y mandan tareas representando Venezuela, igual obviamente los chilenos a Chile, si hay otras nacionalidades, colombiana, colombiano, este, comidas típicas, es decir que, nuestro hijo se integre, sepa más de otra sociedad, de otras nacionalidades como también el chileno, y eso ha sido muy positivo para mí mismo porque también he aprendido mucho, no solo de la cultura chilena, sino de la cultura de otros países por medio de sus compañeritos de clase, compañeros en el colegio y, lo que está haciendo la escuela, con respecto a ese tema, me parece excelente ya que fomenta no solo el hacer sentir bien a los niños, incluyendo a mi hijo que estudia ahí, sino también que sigan incluyendo más niños extranjeros y, de una u otra forma, eso levanta también la calidad de estudio y da oportunidades a todos esos extranjeros que llegamos acá, que llegamos con hijos a que puedan estudiar en buenos colegios y este es un buen colegio y me parece una idea excelente el que tenga esa, esa...

digamos esa cultura de hacer sentir al estudiante extranjero por medio de sus costumbres, por medio de sus tradiciones, representarlo en actos culturales, representarlo en las aulas con trabajos, con bailes típicos, con aniversarios del colegio, representarlo en el, en el, en el instituto, en el colegio por por la labor que está haciendo y ojalá continúen con esa labor y los dejen seguir haciendo la manera positiva como lo están haciendo.

Entrevista N° 6. Apoderada Venezolana.

1.- ¿Cuál cree usted que ha sido el mayor desafío que ha debido enfrentar el centro educativo con la presencia de estudiantes extranjeros?

Bueno, más que el centro educativo que me parece que de verdad ha... se ha adaptado a lo que es la presencia de tanto estudiante extranjero que hay en su institución, el reto quizás, es más para los estudiantes, en el caso particular de mi... apoderado, lo que más le ha costado en un principio, fue los modismos que utilizan en Chile para referirse a muchas cosas, aunque en ambos países hablamos español, los modismos de acá son muy particulares, palabras como: cachay, guata y muchos otros no existen en el léxico habitual que usamos en Venezuela.

Luego tenemos el tema de la alimentación, la comida, nuestros hábitos alimenticios son muy diferentes, acá se alimentan mucho con pan por ejemplo y en nuestro país tenemos una alimentación más variada.

2.- ¿Qué dificultad considera usted han presentado los estudiantes extranjeros al integrarse al centro educativo?

Bien en mí, en mi caso particular el clima de invierno ha sido una de las dificultades más, más importantes que ha presentado por que limita el compartir o el jugar al aire libre de mi apoderada con el resto de sus compañeros.

3.- ¿Considera usted que la escuela Rafael Sotomayor Baeza es una escuela inclusiva en relación con los estudiantes extranjeros? (a como lo recibe y eso)

Pues sí, fíjate que visité otros colegios de la zona antes de tomar mi decisión y, aunque mucho de ellos me hicieron saber que tenían alumnos de otros países, en este lo noté de inmediato eh... el dibujo de la entrada que... de la bandera en la pared y... y entre otros, muchas cosas, las actividades que hacen para, para ayudar que los alumnos se integren, me me, me parece que sí que, que el colegio tiene bastantes actividades que permiten la inclusión de... de alumnos extranjeros.

5. Transcripción de registro de observaciones

Registro de Observación N° 1

Nombre Investigadoras	Lugar de Observación
Mariana Almendra Nancy Sanhueza	Escuela Rafael Sotomayor Baeza

Fecha	Hora Inicio	Hora Término
2 de Octubre	09:00 hrs.	10:30 hrs.
Objetivo de la Observación	Conocer el grado de inclusión intercultural que posee la escuela.	
<p>Al ingresar a la escuela se observa desde sus inicios una acogedora bienvenida, ya que en su mural, se encuentra un cartel alusivo a la diversidad de estudiantes extranjeros.</p> <p>En el patio se encuentran las banderas de los distintos países y un mural que demuestra la unión intercultural en donde aparece una mapuche y unas manos que se saludan pintadas con banderas de distintos países con una reseña que dice “ Donde hay educación, no hay distinción “ además, de decoración en sus dependencias que manifiesta claramente que existen estudiantes de distintas nacionalidades.</p>		

Registro de Observación N° 2

Nombre Investigadoras	Lugar de Observación	
Mariana Almendra Nancy Sanhueza	Aula regular, durante la clase de Historia y Geografía.	
Fecha	Hora Inicio	Hora Término
18 de Octubre	09:30 hrs.	09:50 hrs.

Objetivo de la Observación	Observar el comportamiento de los estudiantes chilenos hacia los extranjeros dentro de la sala de clases.
<p>El comportamiento de los estudiantes es igual que en todos lados, no se distingue alguna diferencia, se relacionan muy bien dentro del grupo curso, no provocando problemas de ningún tipo. Se notan sociables, los estudiantes chilenos compartiendo bastante, y los extranjeros se notan muy alegres y atentos en todo lo que ocurre, son amables a la hora de compartir sus materiales.</p> <p>Los estudiantes extranjeros son más participativos al momento de responder a las preguntas elaboradas por el docente.</p> <p>No se observa ningún descontento por parte de los estudiantes chilenos por la constante participación de los estudiantes extranjeros, no se percibe cambio alguno, notándose todo con total naturalidad.</p>	

Registro de Observación N° 3

Nombre Investigadoras	Lugar de Observación	
Mariana Almendra Nancy Sanhueza	Comedor de la Escuela Rafael Sotomayor Baeza	
Fecha	Hora Inicio	Hora Término

18 de Octubre	10:00 hrs.	10:20 hrs
Objetivo de la Observación	Observar el comportamiento de los estudiantes extranjeros al momento de desayunar.	
<p>Se observa que algunos estudiantes extranjeros no desayunan regalando su comida, otros, solo se toman la leche dejando su pan a un lado.</p> <p>Su comportamiento es inquieto, y esperan a sus demás compañeros que terminen de desayunar para salir a recreo.</p> <p>Algunos llevan su propio “desayuno” (colación) que se lo sirven y también comparten con algunos de sus compañeros mientras esperan el recreo para jugar.</p>		

Registro de Observación N° 4

Nombre de las Investigadoras	Lugar de Observación	
Mariana Almendra Nancy Sanhueza	Patio de la Escuela Rafael Sotomayor Baeza.	
Fecha	Hora Inicio	Hora Término
18 de Octubre	10:25 hrs.	10:40 hrs.

Objetivo de la Observación	Observar la interacción y sociabilización de los estudiantes.
<p>Los estudiantes juegan sin ningún problema, corren, juegan a la pelota, conversan...</p> <p>Todos se relacionan de manera cotidiana, no se observa alguna discriminación o maltrato a los estudiantes extranjeros ni viceversa.</p> <p>Todo ocurre en forma natural.</p>	

Registro de Observación N° 5

Nombre de las Investigadoras	Lugar de Observación	
Mariana Almendra Nancy Sanhueza	Acceso principal del Establecimiento educativo.	
Fecha	Hora Inicio	Hora Término
22 de Octubre	08:15 hrs.	08:30 hrs.
Objetivo de la Observación	Observar la llegada de los estudiantes a la escuela.	
<p>Al ingresar a la escuela, los estudiantes son recibidos por el director e inspector general, los cuales los saludan y les dan la bienvenida. Este procedimiento se realiza a todos los alumnos en general sin hacer distinción de ningún tipo.</p>		

Algunos llegan en furgón escolar, los más grandes juntos con otros compañeros y algunos los va a dejar su apoderado hasta la puerta de la escuela, en donde se separan para ingresar a sus clases. No se perciben muchos atrasos hasta la hora que se observó.

Registro de Observación N° 6

Nombre Investigadoras	Lugar de Observación	
Mariana Almendra Nancy Sanhueza	Aula en Lenguaje	
Fecha	Hora Inicio	Hora Término
22 de Octubre	08:40 hrs.	09:00 hrs.
Objetivo de la Observación	Observar las actividades inclusivas que realiza la docente con los estudiantes extranjeros durante su clase.	
<p>En la realización de la clase, se está realizando comprensión lectora, donde los estudiantes tienen que ir anotando en una hoja las palabras que no entiendan para luego buscar su significado y realizar oraciones, los estudiantes demuestran interés de aprender palabras nuevas ya que la profesora los insta a buscar mayor número de palabras en el texto.</p> <p>Luego, pasan delante de a uno, para socializar las palabras encontradas.</p>		

Registro de Observación N° 7

Nombre Investigadoras	Lugar de Observación	
Mariana Almendra Nancy Sanhueza	Comedor del centro educativo.	
Fecha	Hora Inicio	Hora Término
22 de Octubre	13:00 hrs.	13:20 hrs.
Objetivo de la Observación	Observar la interacción que se produce entre los estudiantes durante la hora de almuerzo.	
<p>Se observa en esta oportunidad que los estudiantes extranjeros si reciben el almuerzo, pero comen lentamente, como jugando con la comida. No se ve un rechazo a la alimentación, mostrando un clima agradable al momento del almuerzo.</p> <p>Se observa un comportamiento más natural en comparación con el desayuno.</p>		

Registro de Observación N° 8

Nombre Investigadoras	Lugar de Observación
Mariana Almendra	Patio del Establecimiento educacional.

Nancy Sanhueza		
Fecha	Hora Inicio	Hora Término
22 de Octubre	10: 00 hrs.	10:20 hrs
Objetivo de la Observación	Observar la interacción y sociabilización entre los estudiantes	
<p>En esta observación es prácticamente lo mismo que la anterior, no ocurre nada que sea distinto a lo de costumbre, no se observan cambios, muchos juegos para correr, en donde demuestran sus destrezas los estudiantes extranjeros, además, se forman grupos de compañeros que se pasean conversando y entre ellos también hay extranjeros adaptados a su entorno.</p>		

Registro de Observación N° 9

Nombre Investigadoras	Lugar de Observación	
Mariana Almendra Nancy Sanhueza	Entrada del colegio.	
Fecha	Hora Inicio	Hora Termino
26 de Octubre	15:25 hrs.	15:40 hrs.

Objetivo de la Observación	Observar el comportamiento de los estudiantes al retirarse del establecimiento, el último día de la semana.
<p>Los estudiantes, tanto chilenos como extranjeros, salen de forma acelerada, atentos a subir a sus furgones y otros esperando a que vayan por ellos.</p> <p>A los que aún no los han venido a buscar, juegan con pelota improvisada, realizada con envase de yogurt (chamito), y los más grandes, se van todos juntos caminando hacia el centro y paradero, conversando de forma animada.</p>	

Registro de Observación N° 10

Nombre Investigadoras	Lugar de Observación	
Mariana Almendra Nancy Sanhueza	Clase de Educación Física	
Fecha	Hora Inicio	Hora Termino
26 de Octubre	12:10 hrs.	12:30 hrs.
Objetivo de la Observación	Observar el comportamiento e interacción entre compañeros, mientras realizan deporte.	

Los estudiantes extranjeros demuestran mayor habilidad y destreza en las actividades físicas, también demuestran compañerismo al ayudar a algunos a realizar “la voltereta”, enseñando técnicas para que les costara menos.

6. Revisión de documentación (Extracto de Proyecto Educativo Institucional PEI)

La escuela Rafael Sotomayor Baeza posee una dependencia Municipal, que se encuentra ubicada en la comuna de Coronel. Su director es el Sr. Juan Flores y su RBD es 4988. Actualmente, su matrícula consta de 627 estudiantes, los cuales se encuentran distribuidos en 27 niños y niñas por curso.

Los niveles de enseñanza que atiende el centro educativo van desde Prebásica a octavo año de enseñanza básica.

Su programa de formación está conformado por el Programa de Orientación, Programa de Convivencia Escolar, Prevención de Drogas y Alcohol, Educación de la Sexualidad, Cuidado del Medio Ambiente, Promoción de la Vida Sana y Actividades de Acción Social.

Entre sus Sellos Educativos es posible encontrar los que se detallan a continuación:

1.- ESCUELA DE EXELENIA. Escuela de alto rendimiento académico, abordado a través del trabajo en equipo, liderado por el equipo directivo y técnico.

2.- ESCUELA INTEGRAL. Escuela con foco en lo formativo, impulsando una formación integral e inclusiva, en donde el alumno sea enfrentado a un mundo de oportunidades cognitivas, sociales, culturales, artísticas y deportivas.

3.- ESCUELA PREOCUPADA DEL ENTORNO. La escuela se encuentra enfocada en el trabajo medio ambiental, creando e impulsando una cultura ecológica en los niños.

4.- ESCUELA BASADA EN VALORES donde la formación valórica y afectiva entregada a los alumnos contribuya a mejorar el medio y la sociedad en la cual están insertos.

Visión. Construiremos una comunidad educativa de excelencia, moderna, integral, inclusiva, acogedora y participativa, basada en los pilares del amor, la disciplina y el respeto por la humanidad y el medio ambiente.

Misión. Somos una comunidad escolar pública, formadora de alumnos(as) integrales, preparados para incorporarse a la Enseñanza Media, servir y desenvolverse en la sociedad de acuerdo a los valores y principios enseñados.

7. CD con audios de entrevistas y tesis.